

عەبدولجەبار مستەفا مەعروف

دروستەى فرىز ئە زمانى كوردىيدا

ئەھە و نامەى كىتەب

مە ئبەندى كوردۆلۆجى

هه‌ریمی کوردستان
سه‌رۆکایه‌تی ته‌نجومه‌نی وه‌زیران
مه‌لّبه‌ندی کوردۆلۆجی

- نووسینی: عه‌بدولجه‌بار مسته‌فا مه‌عروف
- ناوی کتیب: دروسته‌ی فریز له‌ زمانێ کوردیییدا
- پیتچنین: نووسه‌ر
- سه‌ره‌رشته‌یاری چاپ: بریار فه‌ره‌ج کاکێ
- به‌رگ: که‌مال عه‌لی
- له‌ بلاوکراوه‌کانی مه‌لّبه‌ندی کوردۆلۆجی
- ژماره‌ی سپاردن: ۱۰۷۳ / سالی ۲۰۱۰
- تیراژ: ۷۵۰ دانه.
- نرخ: ۲۰۰۰ دینار
- زنجیره: ۴۹

مه‌لّبه‌ندی کوردۆلۆجی

ناونیشان: سلێمانی، کانی تاسکان — شه‌قامی ۳، گه‌ره‌ك/۲۰۵، ژ. خانوو/۲، ژ. پۆست/۹۵

ته‌له‌فۆن: ۳۱۹۳۰۹۳

www.kurdology.com

kteb@kurdology.com

ناوهرۆك

بابەت

پیشەکی .	۷
بەشی یەكەم : دروستەى چەشن و جۆرەکانى فریژ له (ش ز س)دا	۸۹-۹
بەشی دووهم : دروستەى چەشن و جۆرەکانى فریژ له (ش ز ه)دا	۱۱۵-۹۱
بەشی سێیەم : دروستەى چەشن و جۆرەکانى فریژ له (د ك ژ)دا	۱۴۲-۱۱۷
ئەنجام .	۱۴۳
پوختە .	۱۴۵
Abstract .	۱۴۷
هێما و كورتكراوه كان .	۱۴۹
لیستی زاراوه كان .	۱۵۱
سەرچاوه كان .	۱۵۵

هه‌و‌نا‌مه‌ی ک‌ت‌ی‌ب

پيشكەشە بە :

- دايك و باوكم
- هاوسەرو جگەرگۆشە كامم (گەلا، گەزۆ، گلینە).
- خوشك و براكامم.
- هاوريكامم.
- ھەموو ئەو بەريزانەي، كە بۆ زمان و دۆز و خاكي نەتەو ھەم كاري دلسۆزانە دەكەن.

پیشه کی

له رابردودا ههستی نهته وایه تیی و ئاره زوی کارکردنی زمانه وایی له سه زمانی کوردیی، ببوه بنه مای کاری هه ندیک دلسۆزی نهته وه که مان، به لام له دوا دووی دهیه یی سه دهی بیسته مه وه، له ریی که سانی ئاکادیمی میللته که مانه وه، هه وئدراره، که بۆ زمانه که مان کار به قوتابخانه ی زمانه وایی بکریت. له و ده مه وه ره وته جیا وازه کانی لیکۆلینه وه له زمانی کوردییدا ده رکه وتن و به هه موویان خزمه تی ریزمانی کوردییا کردوه. به گشتی ئه و لیکۆلینه وانه ی له سه ر دیالیکتکه کانی زمانی کوردیی کراون، به جیا له فۆنۆلۆژی و مۆرفۆلۆژی و سینتاکسیان کۆلیوه ته وه. له م کتیبه دا له سه ر بنه مای سینتاکس دروسته کار بۆ سه ماننده وه ی دیالیکتکه کانی زمانه که مان کراوه به پیی تیۆری جوکمکردن و به ستنه وه هه ول دراوه یاسا و مۆدیله کانی چه شن و جۆره کانی فریز له دیالیکتکه کانی زمانی کوردییدا ده ستنیشان بکریت. له لایه کی دیکه شه وه، زۆربه ی ئه و لیکۆلینه وانه ی تا ئیستا ده رباره ی دروسته ی فریزه کانی زمانه که مان کراون، جیکه وته ی فریزه کانیان بۆ ناسینه وه ی چه شن و جۆره کانی فریز کردوه ته سه نگی محک، به لام له م لیکۆلینه وه یه دا جگه له جیکه وته، بایه خی سه ره کی به جیا وازی دروسته یی بۆ ناسینه وه یان ده دریت. که ره سته ی فریزه کان له دیالیکتی کرمانجیی ژوو روو، خواروو و گۆرانه وه وه رگی راون. سه باره ت به (د ک ژ) که ره سته ی ناوچه ی ده وک به کاره یئراوه، به لام بۆ دیالیکتی کرمانجیی خواروو له (ش ز س) - شاری سلیمانی و بۆ گۆرانیش له (ش ز ه) - ناوچه ی ته ویله، که ره سته کان به ده ستخراون. گشت داتا کانیش له ئاخپوه رانی شیوه زاره کان کۆکراونه ته وه، نه ک له بابته ی نووسراو.

شايانى گوتنه ئەم كتيبه به تنها كارى نووسەر نيه، بهلكو نامهيه كى ماستەر بووه و له سالى (۲۰۰۵) دا له بهشى كوردىي كۆليژى زمانى زانكۆي سليمانى بهسهرپهرشتى (د. محمەدى مه حويى) به ئەنجامگه يه نراوه.

ئەم ليكۆلینه وهيه لهو سى بهشەي خواره وه پيکهاتوه. سهرهراي ئەوهي له ههر بهشیکدا ورده ئەنجام ههيه، له كۆتاييشدا ئەو ئەنجامهيه سهبارەت به دروسته ي فریزي ههر سى شيوه زاره كه دهستكه وتوون، خراونه ته روو. بهشى يه كه م:

بهشى يه كه مى ئەم نامهيه بو خستنه پرووى دروسته ي چهشن و جوړه كانى فریزي له (ش ز س) دا ته رخانكراره، له ئەنجامه كه شيدا گشت ياسا دهستكه وتوه كان له پارێكدا كوكراره ته وه. بهشى دووه م:

ئەم بهشه، بهشیکى پراكتيكيه و تيايدا گشت ئەو ياسايانه ي بو دروسته ي فریزه كانى (ش ز س) چنگه وتبوون، بهسەر ئەوانه ي (ش ز ه) دا تاقيده كرينه وه، پاشان خاله جياوازه كانى نيوان ئەو دوو شيوه زاره له پارێكدا خراونه ته پروو.

بهشى سييه م:

ئەم بهشهش وهك بهشى دووه م، بهشیکى پراكتيكيه و تيايدا هه مان ئەو ياسايانه ي بو دروسته ي فریزه كانى (ش ز س) و (ش ز ه) دۆزرانه وه، بهسەر ئەوانه ي (د ك ژ) دا تاقيده كرينه وه، له كۆتاييشدا جياوازي ئەمان و ئەوانه ي (ش ز س) و (ش ز ه)، نيشان دراون.

نووسەر

بهشی یه کهم

دروستهی چهن و جوره کانی فریز له شیوه زاری سلیمانیدا

۸۹-۹۰	بهشی یه کهم
۱۱	۱/۱ دیاریکردنی فریز و چهشنه کانیان.
۱۳	۲/۱ فریزو چهشنه کانی.
۱۳	۱-۲/۱ فریزی ناویی.
۱۶	۱-۱-۲/۱ دیارخه ره کانی.
۱۶	۱-۱-۱-۲/۱ ناسراویی و نه ناسراویی.
۱۹	۲-۱-۱-۲/۱ وشه ی نیشانه.
۲۲	۲-۱-۲/۱ هاویه شیبی و جیاوازی ناسراویی و نه ناسراویی له گه ل وشه ی نیشانه.
۲۶	۲-۲/۱ فریزی دیارخه ری.
۳۲	۱-۲-۲/۱ جیکه وته ی ده رخه ر و ده رخا و.
۳۲	۱-۱-۲-۲/۱ ده رخه ره کانی پیش ده رخا و.
۳۵	۲-۲-۲/۱ سه ره و ریزبوونی ده رخه ره کانی.
۳۶	۲-۱-۲-۲/۱ ده رخه ره کانی دوا ی ده رخا و.
۳۷	۲-۲-۳/۱ جیکه وته ی ده رخه ر و ده رخا و له (ش ز س) دا.
۳۸	۲-۲-۴/۱ ده رخه ره کانی فریزی دیارخه ری.
۴۲	۳-۲/۱ دروسته کانی فریزی ناویی.
۴۲	۱-۳-۲/۱ فریزی ناویی ساده.
۴۴	۱-۱-۳-۲/۱ ده رخه ره کانی فریزی ناویی ساده.
۴۵	۲-۳-۲/۱ فریزی ناویی خسته نه پال.
۴۵	۱-۲-۳-۱/۱ خسته نه پالی خاوه نداری.
۵۴	۲-۲-۳-۲/۱ خسته نه پالی تاییه تیبی.
۵۸	۴-۲/۱ فریزی ناوه ل ناویی.
۶۶	۵-۲/۱ فریزی پیش ناویی و فریزی ناوه ل کرداری.
۷۴	۶-۲/۱ فریزی کرداری.
۸۱	۷-۲/۱ فریزی خسته نه ته کیه ک.
۸۴	۳/۱ کوی یاساکان.

هه و النامه كتيب

۱/۱) دیاریکردنی فریز و چه‌شنه‌کانیان

جیاکردنه‌وهی وشه و مؤرفیتمه‌کانی رسته، جیاکردنه‌وهی پیکهاته سنتاکسییه‌کانی نابه‌خشن. رسته له وه‌چه‌پیکهاته و فریزه‌کانی پیکهاتوو، که له خودی رسته‌دا به که‌ته‌گورییه سینتاکسییه‌کان ناسراون. ته‌گهر رسته له وشه دروستبوایه، ته‌وا ده‌توانرا وشه‌کان به ویستی مرؤق بقرتینرین و له ته‌کیشیدا ههر دروسته‌ی رسته‌یه‌کی ریزماندروست و واتاراست ده‌ستبکه‌ویت (بروانه (۱)).

۱) ا - مندالّه که له‌سه‌ر کورسییه که دانیشتوو.

ب - *مندالّه که له‌سه‌ر کورسییه که

پ - *مندالّه که له‌سه‌ر

ت - *مندالّه که له

ج - *مندالّه که

چ - *مندال

رسته له دوو وه‌چه‌پیکهاته پیکدیت، که وه‌چه‌پیکهاته‌کانی به‌شی بکه‌ریی و به‌شه‌کردارین. له رسته‌یه‌کی ساده‌دا، به‌شی بکه‌ر هه‌میشه جیکه‌وته‌ی فریزیکی ناوییه و به‌شه‌کردارییه که‌ش جیکه‌وته‌ی فریزیکی کردارییه^۱. ته‌و دوو به‌شه هه‌بوونیان له ناو دروسته‌ی رسته‌دا خورتییه. که‌واته له چی‌وه‌ی ته‌و وه‌چه‌پیکهاتانه‌دانین، که ده‌توانرین لابرین. هه‌رچه‌نده له‌به‌رته‌وه‌ی زمانی کوردی (شی‌وه زاری سلیمانی) یه‌کیکه له‌زمانه بکه‌ر خراوه‌کان، ده‌توانریت بکه‌ر به فونه‌تیکیی ده‌رنه‌پردریت^۲. به‌لام نوینه‌ری بکه‌ره‌که، که جیناویکی ده‌رنه‌پردراوه، له جیکه‌وته‌ی فریزی ناویی بکه‌ردایه، له (۱_ا) دا (مندالّه که) فریزی ناویی بکه‌رییه و (له‌سه‌ر کورسییه که دانیشتوو) به‌شه‌کردارییه‌کیه. له دروسته‌ی به‌شه‌کردارییه‌که‌یدا دروسته‌یه‌کی وه‌ک (له‌سه‌ر کورسییه که)، که پیکهاته‌یه‌کی ناو پیکهاته‌یه‌کی گه‌وره‌تره، سه‌رپشکییه و ده‌توانریت لابریت.

۱) Noel Burton-Roberts (1997:31)

۲) محمه‌دی مه‌حوی (۲۰۰۱: ۴۵)

بو ئه وهى چهند وشه و مؤرفيميك وهك وهچه پيکها ته بناسرينه وه و ده ستنيشان بکريت، پيوسته ئه م مه رج و تاييه تمه ندييانه ي خواره وهى تيا داييت :^۳
(ا) هه ر وهچه پيکها ته يه كه له روى دابه شبو نه وه وهك يه كه يه كه يه كه دروسته يي ره فتار ده كات و له جي كه وته ي دي كه ي رسته دا وهك ته نيا يه كه يه كه ده رده كه ويته وه، واته به شه كانى يه كه يه كه يه كه وه به ستراون و پي كه وه له جي كه وته ي تری رسته دا ده رده كه ون. شي كرده وه كه مان له سه ر نمونه ي ژماره (۲) رو ونده كه ينه وه.

(۲) جوتياره كه نه مامه كه ي چاند.

نمونه ي ژماره (۲) رسته يه كه، كه له دوو وهچه پيکها ته پي كه ها تو وه. بر يتين له (جوتياره كه، نه مامه كه ي چاند) دوو مه يان دي سان دوو وهچه پيکها ته يه (نه مامه كه، چاند). هه ريه كه يان وهك يه كه يه كه ره فتار ده كه ن و له جي كه وته ي تردا ده رده كه ونه وه. جيا كرده وهى وهچه پيکها ته كان له يه كترى ده بيته هوى تي كچو ونى دروسته كه يان و دروسته ي رسته كه يش (بروانه (۳) و (۹)).

(۳) ا - *ه كه نه مامه كه ي جوتيار چاند.

ب - *جوتياره كه ه كه نه مام چاند.

ب (وهچه پيکها ته ري كه به هي نانه نا وه وه و تي تا خنين نادات، هي نانه نا وه وه ته نيا له جه مسه ره كانه وه ري كه ي پي ده دريت. وهچه پي كه ها ته ي (جوتياره كه) ده شي ت له جه مسه ري پي شه وه و له جه مسه ري دوا وه وهى فرا وان بکريت (بروانه (۴_ا)). به لام له نا وه وه ري كه به هي نانه نا وه وه و تي تا خنين نادريت (بروانه (۴_ب)).

(۴) ا - دوو جوتياره كه نه مامه كه يان چاند.

ب - جووتيارى دي كه نه مامه كه ي چاند.

پ - *جوتيارانى دراوسي كه م نه مامه كه ي چاند.

پ (جينا ويك ده توانريت له جي كه ي وهچه پيکها ته كه دابنريت. (۳) و (۴،۵) به راورد بکه.

(۵) ا - ئه وه نه مامه كه ي چاند.

(۳) محمه دى مه حوى و نه رمين عومه ر نه حمه د (۲۰۰۴ : ۳۸)

ب - ئەوان نەمامە كەيان چاند.

بەلام لە ۋەچەپيڭكھاتە ئالۆزەكاندا (ئەوانەى لە دوو فرىز و زياتر پيڭكھاتون) دەتوانریت بەشيڭكى ۋەچەپيڭكھاتە كە بكریت بە جینا، چونكە جینا ۋە ۋەچەپيڭكھاتە كەدا جیى فرىزى ناویى و ديارخەرىى دەگریتە ۋە (بروانە ۶)، (۵-۱)). (دەبارەى ئەۋەى، كە {كۆر} فرىزىكە بروانە: (۱/۲ - ۲-۱-۲) (

۶) ا - كۆرى زیرەك خۆشەويستە.

ب - ئەۋى زیرەك خۆشەويستە.

ت (جىڭكەوتەى ۋەچەپيڭكھاتەيەك دەتوانریت بە وشەيەكى پرسىارى گونجاو ئالوگۆر بكریت (بروانە ۷-۱)، يان دەتوانریت پرسىار لە بەشيڭكى ۋەچەپيڭكھاتە كە بكریت (بروانە ۶-۱ پ)). (دەبارەى ئەۋەى، كە {جوان} فرىزىكە (بروانە ۱/۲ - ۲-۱-۴)).

۷) ا - شارى سلىمانى سروشتىڭى جوانى ھەيە.

ب - كۆى سروشتىڭى جوانى ھەيە؟

پ - شارى سلىمانى سروشتىڭى چۆنى ھەيە؟

ج) ۋەچەپيڭكھاتە دەتوانریت لە دەقى گونجاودا بقرتینریت و لابرىت (بروانە: (۸-۱)).

۸) ا - نە تۆم ديۋە و نە ئەۋم ديۋە. ← ب - نە تۆم ديۋە و نە ئەۋ.

فرىز پيڭكھاتەى ناو ۋەچەپيڭكھاتەيەكە، دەشىت ۋەچەپيڭكھاتەيەك فرىزىك يان چەند فرىزىكى لە خۆگرتىت.

پاشئەۋەى لەسەر ۋە رۋونكردنە ۋەمان لەسەر فرىز دا، لەم كۆتايىيەدا ئەم پىناسەيەى خوارەۋە ۋەردەگرم و دەپەرېمەۋە بۆ چەشنەكانى.

فرىز: برىتییە لە وشەيەك يان زنجىرە وشەيەك، كە ۋەك يەكەيەكى سىنتاكسىيى گۆكردنىڭى سىنتاكسىيى ھەيىت و لە جىڭكەوتەى ترى رستەدا ۋەك ئەۋ يەكەيە بەكاربھيىنریتە ۋە. ۴

۲/۱) فریزو چەشنەکانی

۱-۲/۱) فریزی ناوی

بناغەى فریزی ناوی ناویکە، کە سەرى واتاییەتى^۵. (ف ن) لە جیکەوتەى تردا دەردەکەوتتەو. بەو ھۆیەو دەتوانیت لەرستەدا گۆکردنى بکەرى و بەرکاری ھەبیت، (بروانە(۷_ اب پ)).

۹) ۱- جوتیارەکە نەمامەکەى چاند. (لە گۆکردنى بکەریدایە)

ب - من جوتیارەکەم بینى. (لە گۆکردنى بەرکاری راستەوخۆدایە)

پ - من خواردنم بۆ جوتیارەکە ھینا. (لە گۆکردنى بەرکاری ناراستەوخۆدایە)
فۆرمى (جوتیارەکە) فۆرمیکى یەك مۆرفیمی نییە، واتە وشەيەك نییە، بەلکو بەپێى یاسای دروستەى فریزی ناوی دروستبوو. لێرەدا ئەم پرسیارە دیتە ئاراو، ئایا تاکە وشەيەك دەتوانیت، وەك فریزیكى ناوی دەرکەوتیت ؟
وئلامى ئەم پرسیارە پێویستە بەتاقیکردنەو بەسەلینریت. شیکردنەو کە لەسەر نمونەى (۱۰) رووندەکریتەو.
۱۰) *کۆر چوو بۆ بازار.

لەدوو روووە ناتوانریت، (کۆر) لەو جیکەوتەيەدا دابنریت :

(ا) مۆرفیمە دیارخەریەکان نیشانەى [ناسراوی] یان [نەناسراوی] بەبناغەکە دەدەن. کەواتە ناوی (کۆر) بەھۆى (ەکە، ەکان، یەك) ھو، ئەو نیشانانە وەردەگریت، کە لە(۱۱)دا دیاریکراون:

ان	یەك/یک	ەکان	ەکە
(- ناسراو - دیاریکراو + کۆ)	(- ناسراو - دیاریکراو + تاک)	(+ ناسراو + دیاریکراو + کۆ)	(+ ناسراو + دیاریکراو + تاک)

بە جیبەجیکردنى پرۆسەى لکاندننى مۆرفیمی دیارخەریەکان (۱۲_ اب پ ت) دەستدەکەون:

۱۲) أ - كورپەكە

ب - كورپەكان

پ - كورپىك / يەك كورپ

ب) ئەو ناوانەى بە مۆرفىمى / - ان / دەكرىن بەكۆ و ھەندىك لەو ناوانەيش، كە دەشىت قورسايى تايبەتيان بخرىتەسەر و لەم رىيەو نىشانەى [+ گشتى] و [+ كۆ] [وەربىگرن، ئەوجا دەتوانن، وەك فرىز گۆكردنى رىزمانيان ھەبىت (پروانە) ۱۳- ا ب) و (۱۴- ا ب) .

۱۳) ا - پياوان گەيشتن.

ب - پياو كارى وەھا ناكات.

۱۴) ا - پلنگ ئازەللىكى گۆشتخۆرە.

ب - ئاو لە پلەى سفرى سەدىدا دەببەستىت.

۱۳- أ) ئەو راستىيە ئاشكرا دەكات، كە ئەوناوہى بە / - ان / كراوہ بەكۆيان بە مۆرفىمىكى كۆى دىكەى وەك (كورگەل، مىوہەات، دىھات، ..) نىشانەى كۆى پىدراوہ، بەقورسايى خستنسەر گۆكردنى فرىزى ناويى دەبىت. بەم پىيە {پياوان} نىشانەكانى [+ كۆ، +جياكراوہ] ى ھەيە، بەلام (پياو) لە (۱۳- ب) دا و (پلنگ و ئاو) لە (۱۴- ا ب) دا، كە ھەمان گۆكردنىان ھەيە، تەنھا بە قورسايى خستنسەر ھەمان نىشانەيان وەرگرتوۋە و ھەمان گۆكردنىشان ھەيە. بەھەمان واتا و ھەلسوكەوتى (۱۴- ا ب) ھوہ رىگە بە (۱۵- ا ب) نادرىت. ھۆكەشى بۆ ئەو دەگەرپتەوہ، كە ھەردوۋ ناوہكە لە [+ گشتى] و [+ كۆ] خراون.

۱۵) ا - *پلنگكە / پلنگىك ئازەللىكى گۆشت خۆرە

ب - *ئاوہكە / ئاويك لەپلەى سفرى سەدىدا دەببەستىت.

لە (۱۶- ا ب) دا دوو وشەى دىكە تاقىدەكرىتەوہ:

۱۶) أ - ئازاد چوو بۆ بازار.

ب - ئەو چوو بۆ بازار.

بەھەمان شىۋە دەتوانىن ھەردوو وشەي (ئازاد) و (ئەو) لە (۱۶)دا، بە فرىزى ناويى ناوبرىت، چونكە: |) ناوي تايبەتى و جىناو لەناو خۆياندا خاوەنى نيشانەي واتايى [+ ناسراوى] يىن^۶.

ب) ھەردوو وشەكە بەتەنھا لە جىكەوتەي فرىزى ناويىدان و گوگردنى بكەرييان ھەيە و دەشتوانن لە جىكەوتەي تردا دەربكەونەو و گوگردنى دىكەيان ھەيىت، وەك لە (۱۷) _ ا ب پ) و (۱۸) _ ا ب پ)دا ديارن:

(۱۷) أ – ئازاد چوو بۆ بازار.

ب – من ئازادم بينى.

پ – كراسيىكم بۆ ئازاد كرى.

(۱۸) أ – ئەو چوو بۆ بازار.

ب – من ئەوم بينى.

پ – كراسيىكم بۆ ئەو كرى.

بەتاقىكردنەو سەلمىندرا، كە فرىزى ناويى دەتوانىت يەك وشەي گشتىي و تايبەتىي و جياكراو و ناسراو و نەناسراو بىت.

۲/۱-۱-۱) ديارخەرەكان^۷

۲/۱-۱-۱) ناسراويى و نەناسراويى

سەرەكيترين جوړى ئارتىكلەكان (/ – ەكە/، / – يىك/، / – ەكان/، / – ان/،) كە دەستەيەكى ديارخەرى ناسراويى و نەناسراويى كەتەگوړى ناون. ئارتىكلەكان پىكەيىنەرى دروستەي فرىزى ناويىن و لە ناو فرىزى ناويىدان.

بۆ ناسراويى تاك و كو فۆرمەكانى (ەكە، ەكان) و بۆ نەناسراويى تاك و كو فۆرمى (يىك، ان) ھەن. ئەم مۆرفىمانە ئەونيشانانەيان ھەيە، كە لە (۱۱)دا خرانەپروو، بەلام ئەمانە فۆرمە سەرەكەكانيانن، بۆيە دەتوانرىت بگوترىت، كە ھەر

۶) Noel Burton-Roberts (1997:155)

۷) ديارخەر سەرەناويىكە بۆ مۆرفىمەكانى ناسراويى و نەناسراويى و وشەي نيشانە.

فۆرمىكى تر له جيى ئەوانەدا دەرکەوت، ئەوا ئەلۆمۆرفى ئەوانن، وەك له (۱۹_ا ب)دا ديارن :

ب - كورپك - يك	۱۹) أ - كورپه كه - ه كه
مامۆستايهك - يهك	پياوه كه - ه كه
چهقۆيهك - يهك	ماسييه كه - يه كه
ماسييهك - يهك	چهقۆكه - كه
	مامۆستاكه - كه

بەپيى كردهى جينشيني دەرکەوت، كه (ه كه، يه كه، كه) ئەلۆمۆرفى مۆرفيى /كه/ن، ههروهها (يك، يهك) ئەلۆمۆرفى مۆرفيى /يك/ن (بروانه (۴۵_ب))، هه به هه مان كرده دەرکەوت، كه ديارخه ره كان ته نيا له گه له كه ته گۆرى ناودا ديين. به مەش ياسايه كى دروسته يى فرىزى ناويى ده ستده كه ويىت، وەك له (۲۰)دا دياره.

(۲۰) ف ن ← ا - ن + ديارخه ر

ب - ديارخه ر + ن

ئەو ناوانەى ديارخه ره كانيان پيوه ده لكيت، پيوسته خاوهنى ئەم نيشانانەى خواوه بن:-

۱- پيوسته ناوه كه خاوهنى نيشانەى [+ گشتيى] ^ا و [+ ژميردراو] بيت، بويه دهوتريت [+ گشتيى] چونكه (ناوى تاييه تى) خوئى له خويدا هه لگري نيشانەى [+ ناسراويى] يه، بويه كه مبه ها و زياده يه، ئەگەر جاريكى تر به / ه كه / بكرتته وه به ناسراو (بروانه (۲۱_اب)).

(۲۱) أ - *تازاده كه هات.

ب - *نه وزاده كه هات.

هه چهنده زۆر جار دروسته يى له جوړى (۲۱) روودەدات، به لام له چيوه يه كى داخراوى نيوان دووكهس يان زياتردا ديت، كه (تازاد) ناويك بۆلاى يه كيكيان

(۸) ئەبويه كر عومەر قادریش وايداناه، كه / ه كه / به ناوى گشتييه وه ده لكيت. بروانه (۲۰۰۳ : ۲۹)

هاتبیت و ئەم لەوی نەبوویت. ئەم روونکردنەو هیە دەتوانریت، لە گفتوگۆی
(۲۲-۲۳) دا بخریتەپروو:

(۲۲) هیمن بە نەبەز دەلیت :

تازاد ناویك هاتبوو بۆ لات، هەوالی تۆی دەپرسی، تۆ لیڤە نەبوویت.

نەبەز : ئا ! ئەو(تازاد)ە زۆر برادەرمە.

(جاریکی تر نەبەز دەپرواتەو دەری، تازادەكە دیتەو)

۲۳- هیمن : تازادەكە هاتەو بۆلات، بەلام ئەم جارەش لیڤە نەبوویت، وتی:
تەلهفونی بۆ دەكەم.

كەواتە كاتیك ناوی تاییهتی ناسراوی وەر دەگریت، كە بۆ لایهنی یەكەم نەناسراو
بیٲ.

هەر وەها بۆیە دەلیین ناو كە [+ ژمیڤردراو] بیٲ، چونكە مۆرفیمی ناسراوی و
نەناسراوی لە خۆیاندا هەلگري نیشانهی [+ تاك یان كو] ن. لەبەر ئەمەیه، ئەگەر
ناو كە [- ژمیڤردراو] بیٲ، ئەوا ریکەوتنی واتایی روونادات، وەك لە (۲۴ - ا ب):

(۲۴) أ - *ئاو كە

ب - *ئاو یك

هەرچەندە لە ئاخواتنەكانی رۆژانه ماندا، دروستە ی شیۆه ی (۲۵ - ا ب)، دینه
بەرگۆی:

(۲۵) أ - ئاو كە زۆر ساردە.

ب - ئاویكی ساردم بۆ بیئە.

بەلام لە (۲۵ - ا) بۆیە دروستە ی { ئاو كە } روویداو، چونكە لەناو دروستە
قولەكەیدا ناویك لا براو، كە [+ ژمیڤردراو]، وەك لە (۲۶ - ا ب پ ت) دا دیارە.

(۲۶) ا - ئاوی پەرداخەكە زۆر ساردە. ب - ئاوی چەمەكە زۆر ساردە.

پ - ئاوی رووبارەكە زۆر ساردە. ت - ئاوی كانییهكە زۆر ساردە.

(۲۵ - ب) هەمان یاسای (۲۵ - ا) ی هیه، بەلام ئەویش لە دروستە ی قولییدا

ناویك هیه، كە نیشانهی [+ ژمیڤردراو] ی هیه (پروانه (۲۷)).

(۲۷) پەرداخیک ئاوی ساردم بۆ بهیئە.

۲ - پېويسته ناوه که هه لگري نيشانه ی [+ کۆ نکریت] بیټ، واته نايټ ناوه که ته بسترکت بیټ، چونکه ناسراوی و نه ناسراوی، به پيټی تهو نيشانانه ی له (۱۱) دا دیاریکران، نيشانه ی [+ تاك] یان هه یه، به لام ناوی ته بسترکت، له بهر تهوه ی چه مک و بیر ده گه یه نیټ، ناتوانریت بژمیډریت (بروانه (۲۸)).

۲۸) أ - *خۆشه ویستییه کی زۆر به هیژه.

ب - *خۆشه ویستییه که زۆر به هیژه.

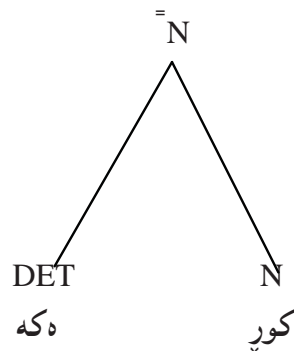
ته گه رچی زۆر جار هه نديک دروسته ی له جوړی (۲۸) بهر چاو ده که ویټ، به لام کاتيک له دروسته ی {خۆشه ویستییه ک} و {خۆشه ویستییه که} / ه که / و / - یك / به کاردين، تهوا مه به ست به خشيینی نيشانه ی [+ تاك] نییه، به لکو بو ریڅخستنی نيشانه ی [+ ناسراوی] و [+ جیا کردنه وه] یه، تهویش بو جیا کردنه وه یه ته له خۆشه ویستییه کی تر .

چونکه ته گه ر به بی ناسراوی و نه ناسراوی به کاری به یینن تهوا [+ گشتی] و [- ناسراو] ده بیټ (بروانه (۲۹)).

۲۹) خۆشه ویستییه له نیوان کوږ و باوکدا پېويسته.

له ناو دروسته ی فریزی ناوییدا ناویک سه ریکه و تهوانه ی له ده ورو به رییدا ده رده که ون، ده رخه رن بو تهو ناوه. ^۹ ده رخه ریش به پی ی ریسیای سه رکۆتایی ده که ویته دواوهو ناوه که له سه ره تادایه. بو زانینی جی که وته ی دیارخه ر به هۆی هیلکاریی ژماره (۱) هوه دروسته ی فریزی ناویی { کوږه که } ده نویتریت.

دارشته ی هیلکاریی ژماره (۱)



(۹) Noel Burton-Roberts (1997:36)

۲/۱-۱-۱-۲) وشه‌ی نیشانه

ئه‌میش که‌ره‌سته‌یه‌کی دیکه‌یه له‌و دیارخه‌رانه‌ی، که به‌شداریه له‌ دروسته‌ی ناوه‌وه‌ی فریزی ناوییدا ده‌کات. به‌هه‌مان شیوه‌ی مؤرفیمی ناسراوی و نه‌ناسراوی، ده‌بنه‌ ده‌رخه‌ری ناویک و ناوه‌کesh وه‌ک ده‌رخراو وسه‌ری واتایی فریزه‌که گۆده‌کات. فۆرمه‌کانی ئه‌م وشه‌ی نیشانه‌یه بریتین، له (ئه‌مه - ئه‌مانه) بۆ فۆرمی تاک و کۆی نزیک، (ئه‌وه - ئه‌وانه) بۆ فۆرمی تاک و کۆی دوور. ^{۱۱} خاوه‌نی ئه‌و نیشانه‌یه‌که له (۳۰) دا دیاریکراون :

ئه‌مانه	ئه‌مه	ئه‌وانه	ئه‌وه
+ ده‌ستنیشانکردن	+ ده‌ستنیشانکردن	+ ده‌ستنیشانکردن	+ ده‌ستنیشانکردن
+ جیاکردنه‌وه	+ جیاکردنه‌وه	+ جیاکردنه‌وه	+ جیاکردنه‌وه
- تاک	+ تاک	- تاک	+ تاک
+ نزیک	+ نزیک	- نزیک	- نزیک

به‌م پیه‌ ده‌توانریت یاسای دروسته‌یه ئه‌م فریزه ناوییه، له (۳۱) دا دابریژیت.

$$N^- \leftarrow N + \text{Dem} \quad 31$$

په‌یکال له‌گه‌ل یاسای سه‌رکۆتاییدا، به‌شیکی وشه‌نیشانه‌دارپژراوه‌کان ده‌که‌ویته جیکه‌وته‌ی بنه‌ره‌تی دروسته‌که‌وه، که له‌ پاش فریزه‌ناوه‌که‌وه‌یه. ئه‌و (ه - یه) کۆتایی ئه‌و فریزه نیشانه‌دات، که نیشانه‌کراوه (بروانه (۳۲)).

(۳۲) ۱ - ئه‌م پیاوه، ئه‌وپیاوه.

ب - ئه‌و پیاوه بالابه‌رزه خویندکاره.

پ - ئه‌و پیاوه زۆر بالابه‌رزه خویندکاره.

۱۰) فۆرمه‌کانی (ئه‌وه - ئه‌وانه، ئه‌مه - ئه‌مانه) به‌ وشه‌ی نیشانه ناوزه‌دکراون، له‌به‌رئه‌وه‌ی ئه‌گه‌ر به‌ته‌نیش به‌کاربێن له‌ دروسته‌ی قوڵیادا ناویک هه‌یه. تارا موحسن قادر وایدا ده‌نیت، که ئه‌گه‌ر به‌ته‌نیا بێن ئه‌وا جیناوی نیشانه‌ن بروانه (۲۰۰۴: ۱۰۳)، به‌لام نه‌بوونی ده‌رخراو له‌و جۆره دروستانه‌دا به‌لگه‌ی به جیناوی بوونیان نییه.

۱۱) ئه‌وپه‌همانی حاجی مارف (۱۹۸۷: ۲۶۴) جگه له‌و فۆرمانه‌ی ناوبرا و ده‌ستنیشانیکردوه، فۆرمه‌کانی /ئهم /، /ئه‌و/ بۆ تاک و دوور و نزیک و فۆرمه‌کانی /ئه‌مان/ و /ئه‌وان/ یش بۆ کۆی دوور و نزیک هه‌ن، که فۆرمیکی ساده‌ن. له‌ شیوه‌ی پرسیاریشدا /کامه / و /کامانه /.

ئەو ناوانەى وشە نیشانە كان دەبنە دەر خەريان، پيويستە خاوەنى ئەم نیشانانەى خوارەوەبن :-

(۱) پيويستە ناوەكە هەلگىرى نیشانەى [+ گشتيى] بيټ ، چونكە وشەى نیشانە، هەر وەك لە نیشانە كانى (۳۰) دا ديارىكراوە، لە خۆيدا هەلگىرى نیشانە كانى [+ دەست نیشان كردن] و [+ جيا كردنەو] يە. بۆيە ئەگەر ناوەكە [+ گشتيى] بيټ، ئەوا وشە نیشانەكە ناوەكە دەست نیشان دەكات و نیشانەى [+ تاك] يشى دەداتى، وەك لە (۳۳_ اب) دا ديارە :

(۳۳) ۱ - ئەم كورپە

ب - ئەو كورپە

بەلام لە هەمان كاتدا پيويستە ناوەكە [+ ژميٲردراو] بيټ، چونكە هەردوو فۆرمى (ئەمە، ئەو) نیشانەى تاكيٲتى و فۆرمە كانى (ئەمانە، ئەوانە) نیشانەى كۆيان هەيە (بروانە(۳۴)). بۆيە ئەگەر ناوەكە [- ژميٲردراو] بيټ ، ئەوا دەر خراو و دەر خەرەكەى لە نیشانەدا دژى يەك دەوستانەو.

(۳۴) ۱ - ئەو كورپانە

ب - ئەم كورپانە

لە (۳۴) دا ناوى (كورپ) نیشانەى [+ ژميٲردراو] ي هەيە. بۆيە لە گەل نیشانەى [+ تاك] و [+ كۆ] ي وشەى نیشانەدا ريٲكەتووە. بەم شيٲوھيە، (۳۵_ اب پ ت) ريٲگەيان پيٲنادر يٲ.

(۳۵) ۱ - *ئەو ئاوە

ب - *ئەم شيرە

پ - *ئەو ئاوانە

ت - *ئەم شيرانە

ئەگەر چى دروستەى جوړى (۳۵_ اب پ ت) لە ئاخاوتنى روژانە و لە دروستەى گەورەتردا دينه بەر گوى، بەلام وەهاى دادەنيٲم، كە لەناو دروستەى قوليٲاندا ناويكى [+ ژميٲردراو] هەبوو بيټ و لە دروستەى رووكە شياندا دەر نە بر د رايٲت (بروانە(۳۶)_ اب پ ت)).

۳۶) ا - ئەو پەرداخە ئاۋە

ب - ئەم دەبە شېرە

پ - ئەو پەرداخە ئاۋانە

ت - ئەم دەبە شېرانە

۳۰) دا ئامازەي پېدرا، كە وشەي نېشانە ھەلگىرى نېشانەي
[دەستىنىشانىكىرىن] ە، بۆيە نابېتتە دەر خەرى ناۋىك، كە [تايبەتېي] بېت، چۈنكە
ناۋى تايبەتېي لە خۇيدا ھەلگىرى نېشانەي [ناسراۋىي] و [دىيارىيىكراۋىي] ە، بۆيە
پېۋىست بە دەستىنىشانىكىرىنكى دېكە ناكات. ھەندى جار دروستەي لە جۆرى
(۳۷_اب) ىش دەبېستىت.

۳۷) أ - ئەو ئازادە

ب - ئەم ئازادە

بەلام ھۆي رېگادان بەو جۆرە دروستانە ئەمانەن :-

۱ - لابرەنى ناۋىكى گىشتىي، واتە لە دروستەي قولى ئەو فرېزەدا ناۋىكى دەر خراۋىي
ھەبوۋە و دەر نەبىرداۋە، ۋەك لە (۳۸) دا ديارە.

۳۸) ئەو كورەي، كە ناۋى ئازادە

ب - دەستىنىشانىكىرىنكى دېكەي ناۋەتايبەتېيەكە، لە بارىكدا دەكرېت، كە تىايدا
لە نيۋان چەند ئازادىكدا ئازادناۋىك دەستىنىشانىكىرىن (بىروانە (۳۹)).

۳۹) ئەو ئازادەم بۆ بانگ بىكە.

۲ - ئەو ناۋەي وشەي نېشانە دەرىدە خات، پېۋىستە ھەلگىرى نېشانەي [كۆنكرېت]
بېت، چۈنكە ئەگەر دەر خراۋەكە بوۋىكى فېزىكى نەبېت، ئەۋا بە وشەي نېشانە،
ئامازەي بۆ ناكىت. بەم شېۋەيە رېگە بە (۴۰_اب پ ت) نادىت.

۴۰) ا - *ئەم خەمە

ب - *ئەو خەمە

پ - *ئەو خەمانە

ت - * ئەم خەمانە

گەلېك جار ئەم جۆرە ناۋى ئەبىستراكتانە بەيارمەتى وشەي نېشانە دەردە خرىن،
ئەۋىش بۆ مەبەستى جىا كىردنەۋەي ئەۋ ناۋە ئەبىستراكتانەيە لە كۆمەلېك ناۋى

ئەبستراكتى دىكەدا، واتە وشەى نىشانە لەویدا ھەلگىرى نىشانەى [+ جياکردنەوہ] يە
(بىروانە (۴۱)).

(۴۱) ئەم خەمەيامم لە ھەموو خەمەكانم گەورەترە.

لە ئەنجامدا دەتوانىت بگوتىت، كە ديارخەرەكان خاوەنى چەپكىت نىشانەى واتاين
و بەپىي نىشانەى واتايى ئەو ناوەى پىوہى دەلكىن، يەكىت لەو چەپكەنىشانەى
پىدەدرىت. واتە لە رووى دروستەوہ ديارخەر بە ھەموو ناويكەوہ دەلكىت، بەلام
پىويستە لە رووى واتاشەوہ بگونجىن.

۲/۱-۲) ھاوبەشىي و جياوازيي ناسراويي و نەناسراويي لەگەڵ

وشەى نىشانەدا

مۆرفىمى ناسراويي و نەناسراويي و وشەى نىشانە لەناو دروستەى فرىزى ناويدا، بۆ
سەرى واتايى فرىزەكە گۆکردنى دەرخەرييان ھەيە، كە ناويكى گشتيي و ژمىردراو
وكونكرىتە، ھەرەھا ھەردووکیان خاوەنى نىشانەى واتايى ناسراويي و نەناسراويين،
زياتر لەوھيش وشەى نىشانە خاوەنى نىشانەى [+دەستنىشانکردن]يشە، واتە ئەو دوو
مۆرفىمە لە دابەشبوونىكى تەواو كەرانەدان، ئەمانەش وایانكردووە، كە ھەرگىز ئەو
دوو دەرخەرە لە يەككاتدا لە دروستەى فرىزى ناويدا نەيەن. ^{۱۲} (نمونهى ۴۲)
ئەمە دەسەلمىنىت.

(۴۲) * ئەو كورەكە

لەگەڵ ئەوھشدا، ئەم جياوازيانەى خوارەوہ لە يەکیان جیادەكاتەوہ:-

ا - وشەى نىشانە دەرخەريكى پىشەوہيە، بەلام ناسراويي و نەناسراويي دەرخەريكى
دواوہن.

ب - وشەى نىشانە دەشىت بەتەنيا و بەبى دەرخواو بەكاربەيتىت. ^(۱۳) ھەرچەندە بۆ
كورتکردنەوہيە، بەلام ناسراويي و نەناسراويي ھەرگىز بەتەنيا بەكارناھيتىت،

۱۲) فاروق عومەر سديق لە (تارا موحسن قادر ۲۰۰۴: ۱۰۴) وەرگىراوہ.

۱۳) Andrew Radford (1997: 41)

(۴۳_ ا ب) بهرامبهر بهیهك رییان پیدراوه، بهلام (۴۴_ ا) بهرامبهر به (۴۴_ ب) ری پیینه دراوه.

(۴۳) ا - تهو کورپه پورزومه ب - تهوه پورزومه

(۴۴) ا - کورپه که هاتهوه ب - *هکه هاتهوه

ته گهرچی فۆرمی نه ناسراوی /یک/ به هه مان گوگردنه وه، له شیوهی وشه ی سه ربه خو له فۆرمی /یهك/ دا دهرده که ویت، به لام له بهر ته وه ی سه ربه خو یه وهك / ته مه، ته وه، ته مانه، ته وانه / دیته پی شه وه، واته ده بیته دهرخه ریکی پی شه وه ی نا وه که. گهر ناویکی ش به دهنگی بزوین کوتایی هاتبیت، تهوا مۆرفیمی / - یک/ له فۆرمی / - یهك/ دا دهرده که ویت، واته ته گهر / - یهك/ له دوا وه به نا وه که وه لکا، تهوا ته لومۆرفی / - یک/ ه (بروانه (۴۵_ اب)).

(۴۵) ا - نازاد به یهك ته سپی جوان له پیشپرکیکه دا به شداریکرد.

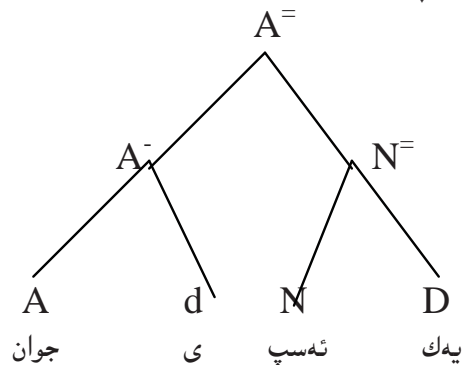
ب - مامۆستایهك، *مامۆستایک

/ یهك/ له دروسته ی (۴۵_ ا) مۆرفیمی نه ناسراوی به، به لام وهك وشه ی سه ربه خو دهرکه وتوه، ده توانریت جاریکی تر مۆرفیمی / - یهك/ به نه لکاوی به کاربه یئریته وه، واته مۆرفیمی / - یک/ بکریته وه به دهرخه ری دوا وه ی ناوی (ته سپ)، وهك له (۴۶) دا دیاره.

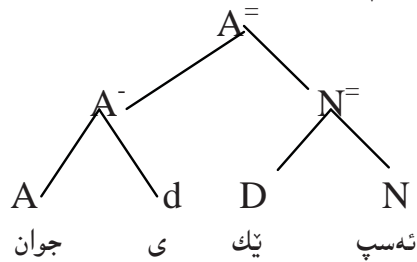
(۴۶) نازاد به ته سپیکی جوان له پیشپرکیکه دا به شداریکرد.

له هیلکاریی ژماره (۲) دا دروسته ی فریزی {یهك ته سپی جوان} خراوه ته پروو. به هیلکاریی ژماره (۳) ش دروسته ی فریزی {ته سپیکی جوان} ده نوینریت و جیاوازی ههردوو دروسته که دهرده که ویت.

دارشته ی هیلکاریی ژماره (۲)



دارشتهی هیلکاری ژماره (۳)



جیاوازیه کی دیکه /یهک/ و /ئیک/ له وه دایه، که /یهک/ وهک فۆرمیکه سهر به خو ده توانیت بیته به ده رخاوه به مهرجیک ده رخاوه سهره کیه که لایه بیت و /یهک/ له گه لیدا هاو نیشانه بیت، وهک له (۴۷_اب) و (۴۸_اب) دا دیاره.
 (۴۷) ا - یهک کهس لی ره بوو. ← ب - یه کیك لی ره بوو.
 + تاک + تاک

(۴۸) ا - یهک دانهم بو بهینه. ← ب - یه کیکم بو بهینه.
 له (۴۷_ا) دا وشه (کهس)، که ده رخاوه، له گه ل مۆرفیمی /یهک/ دا هه مان نیشانه ی [+ نه ناسراو] یان هه یه. له (۴۸_ا) یشدا، وشه (دانه) له گه ل مۆرفیمی /یهک/ دا هه مان نیشانه ی [+ تاک] یان هه یه.

ناسراوی و نه ناسراوی و وشه نیشانه له دروسته ناوه وهی فریزی ناوییدا گۆکردنی ده رخه ریان هه یه. واته به پیتی یاسای (Det+N) و (N+Det) (دروسته یه کی (ف ن) دروسته کهن^{۱۴}، به لام له هه مان کاتدا ده بنه ده رخه ری دهسته واژیه بو دروستکردنی فریزی دیارخه ری (بروانه (۴۹)).

۴۹- ۱ - کوره ئازا ← دهسته واژیه ← کوره ئازاکه
 (کوره ئازا) بویه دهسته واژیه، چونکه به ته نیا له رسته دا گۆکردنی نییه، ناشتوانیت ببی به وشه، چونکه به ته نها به کارهینانی نییه. (دهسته واژیه فۆرمیکه، که له وشه گه وره تره و له فریزیش بچو کتره. له داها توودا له دروسته کانی دهسته واژیه ده دوین).

۱۴) تا ئیستا دروسته کانی (Det+N) و (N+Det) وهک دروسته ی فریزی ناوی خراونه ته پروو، به لام له داها توودا یه کیك ده بن له دروسته کانی فریزی دیارخه ری.

۲/۱ - ۲) فریژی دیارخهری

دهتوانریت له ریئی ئەم دروستانهی خوارهوه بسەلمینریت، که فریژی دیارخهری له زمانی کوردیدا خۆی له چەشنەکانی دیکە فریز جیادەکاتەوه، بە تەنیا و لەناو دروستە لەناویەکشکاوهکاندا هەبوونی هەیە.

Det + N - ۵۰ ← فریژی دیارخهری (بروانه (۱۲))

بۆ ئەم دروستەیه مەرجیک له ئارادایە: پێویستە ناوه که [+ گشتیی] بێت، نەك ناوی تاییبەتیی کەس، هۆکەشی بۆ ئەوه دەگەریتەوه، که ناوی تاییبەتیی و جیناوه بە تەنیا گۆکردنی ریزمانی وهك فریزیان هەیە، بەلام ناوی گشتیی بە تەنیا گۆکردنی فریژی نییە، مەگەر:

۱ - قورسای بخریتە سەر ناوه گشتییەکه، بە قورسای خستنهسەر نیشانهی [+ناسراوی] پێدەدریت و دەشیت ئەو گۆکردنه ریزمانییە هەبێت.

ب - ناوه که واتای [+ گشتیی] و [+ کۆ] هەبێت و دەریانبەریت (بروانه (۱۴)).

۵۱) دەستەواژیلە Det + ← فریژی دیارخهری

۱ - [A + det] + N ← دەستەواژیلە ناوه‌لناوی مۆرفۆلۆژی (بروانه (۵۲))

ب - [N + det] + N ← دەستەواژیلە ناوی سینتاکسی (بروانه (۵۳))

پ - [N + det] + N ← دەستەواژیلە ناوی مۆرفۆلۆژی (بروانه (۵۴))

۵۲) کورە ئازا، کچه جوان

۵۳) میژووی شار، قوتابخانهی ناوه‌ندی، په‌نجە دەست

۵۴) پیاوه‌کورد، پیاوه‌ئاسنگەر^{۱۵}

پێکه‌وه‌به‌ستنی ناوه‌وهی دروستە دەستەواژیلە (۵۱_اپ) بە هۆی مۆرفیمی /ه/ وه‌یه، بۆ ئەوهی دۆخی ریزمانی بە فریزه‌ناوییه‌که‌ بدات، بەلام له دروستەسینتاکسییه‌که‌ی (ب) دا مۆرفیمی /ی/ ئەو رۆلە دیوه.

هەرسی دەستەواژیلە که هەلسوکەوتی هەمان ناوی یاسای ژماره (۵۰) یان هەیه، چونکه وهك ئەو بەتەنها نابنه فریز و هەلسوکەوتی فریز له جیکه‌وته‌کانی رسته‌دا

۱۵) دەستەواژیلە ناوه‌لناوی و دەستەواژیلە ناوی مۆرفۆلۆژی دروستەیه‌کن، که له نیوان ناستی مۆرفۆلۆژی و سینتاکسدان، نه وشە لی‌کدراون نه بونه‌ته فریزیش، بۆیه له‌پێی دیارخهره‌کانه‌وه ده‌کرینه فریز.

نیشانادهن، کهواته دهستهواژيله و ناوی گشتیی بههوی دیارخه ره کانه وه ده کرین به فریزی دیارخه ریی (بروانه (۵۵)).

(۵۵) ا - کوپ ← کوپه که

ب - کوپه ئازا ← کوپه ئازاکه

پ - میژووی شار ← میژووی شاره که

ت - پیاو ه کورد ← پیاو ه کورده که

۵۶ - دهسته واژه ی خستنه پال

ا - [N + det] + N ← خستنه پالی خاوه نداریی، (بروانه (۵۷))
PRO

(۵۷) ا - دهستی من ← دهستی ئازاد

ب - [A + det] + N ← خستنه پالی ئاوه لئاویی، (بروانه (۵۸_ا))

(۵۸) ا - کوپی ئازا

ب - کچی جوان

دهسته واژه ی {دهستی من} هه مان دروسته ی چه شنی (۵۱_ب) ی هه یه، به لام جیاوازیه که ی له وه دایه، که (۵۱_ب) خستنه پالی دوو ناوی گشتیین، ناویش به نیشانه ی [+گشتیی] یه وه نایته سه ری ریزمانی حو کمکه ر، به لکو پیویسته ناوه که تاییه تیی که س بیته، به لام (۵۶_ا) دهسته واژه یه که، که کو تاییه که ی به جیناویک^{۱۶} یان ناویکی تاییه تیی که س^{۱۷} هاتووه، بو یه له دهره وه /ه که / وهرناگرن (بروانه (۵۹_ا)).

(۵۹) ا - *دهستی منه که

ب - *دهستی ئازاده که

ئه گهرچی (۵۹_ب) زورجار ریگای پیده دریت، (بروانه (۲۱، ۲۲، ۲۳))، به لام

۱۶) جگه له جیناوه سه ره خوکانی /من - نیمه ، تو - نیوه ، نهو - نهوان / ، جیناوه لکاوه کانی /م - مان ، ت - تان ، ی - یان / یش نهو رو له ده بینن.

۱۷) ناوی تاییه تیی که س له ناوی تاییه تیی تر جیاکراوه ته وه، چونکه ناوی تاییه تیی که س بو ناوی مرؤفه وه له دروسته ی قولیدا هیچ ناویکی گشتیی نییه ، به لام ناوی تاییه تیی بو ناوی شوین و جینگایه ، که له دروسته ی قولیدا ناویکی گشتیی هه یه ، وهک (شاری سلیمانی سلیمانی)

(۵۱_ب) له دهره وه / هكه / وهرده گريټ، چونكه دسته واژيله يه و هه لسوكه وتي وشه ي هه يه، وهك له (۵۲، ۵۳، ۵۴) دا رويانداوه.

دسته واژه ي (كوړي نازا) له (۵۶_ب) دا هه مان دروسته ي چه شني (۵۱_ا) ي هه يه، به لام جياوازيه كه له گه ل (۵۱_ا) دا له وه دايه، كه (۵۶_ب) دسته واژه يه كه، نه له ناوه وه نه له دهره وه / هكه / وهرنا گريټ (پروانه (۶۰_اب پ)).

(۶۰) ۱- كوړيكي نازا، ب- *كوړي نازا كه.

(۵۱_ا) له دهره وه / هكه / وهرده گريټ، نهك له ناوه وه (پروانه (۶۱_اب)).

(۶۱) ۱- كوړه نازا كه

ب- *كوړه كه نازا

په يوه ست به وهر گرتني ديارخه ره وه دسته واژيله كان هه لسوكه وتي ناوي گشتيي (كوړ) نيشانده دن، چونكه دسته واژيله كان له ناوه وه ديارخه وهرنا گرن، بويه (۶۱-ب) ريگه ي پينه دراوه.

له به ر هم هويانه ي خواره وه شه، كه دسته واژيله كان له ناوه وه دهرخه ر وهرنا گرن:

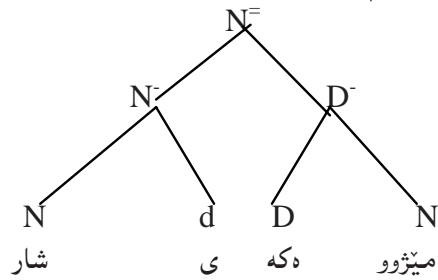
۱- ديارخه ر ده بيته دهرخه ري دسته واژيله كه، نهك دهرخه ري ناوي يه كه مي دسته واژيله كه به تهنيا (پروانه (۶۱_ب)).

ب - هم دسته واژيله يه ك و هم ناويك وهك ديارخه ر وهرده گرن. واته وهك چوڼ به شيكي ناويك دهرخه ر وهرنا گريټ، به شيكي دسته واژيله ش به تهنيا دهرخه ر وهرنا گريټ.

كه واته (۵۱_ب) دسته واژيله يه، چونكه بناغه كه ي هه لسوكه وتي دسته واژيله پيشانده دات. به لام (۵۱_ب) {ميژووي شار} له بهر ته وه ي بناغه كه ي (ميژوو) ه و هه لسوكه وتي وشه ي هه يه، ده توانريټ بو تريټ (ميژوو كه ي شار)، ته و كاته (ميژوو) به پيي ياساي (۵۰) هه لسوكه وتي {كوړه كه} ي هه يه، پاشان دهرخه ري (شار) ي بو هينراوه، واته {ميژوو كه ي شار} هه مان دروسته ي {ميژوووي شار} ي نيه.

دروسته ي (۲) له هيلكاري (۴) دا داړيژراوه و دهر پردراوه:

دارشتهی هیلکاری ژماره (۴)

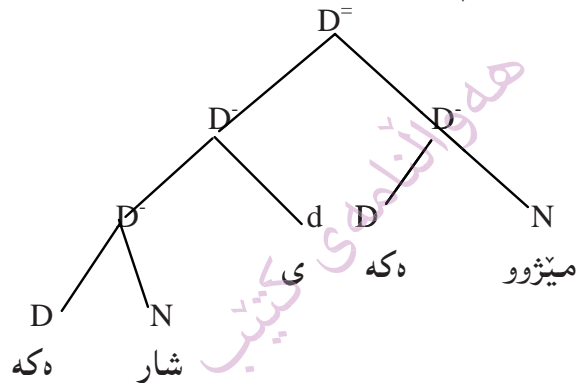


دهشیت فریزی دیارخه‌ری له ناو فریزی دیارخه‌ری دیکه‌دا بشکیتته‌وه
(بروانه (۶۲)).

۶۲ میژوو هکه‌ی شاره‌که

ده‌توانریت دروسته‌ی (۶۲) له هیلکاری ژماره (۵) دا دابرئژریت و بخریتته‌پوو.

دارشتهی هیلکاری ژماره (۵)



تایا دروسته‌ی (۵۶_۱) هم بناغه‌که‌ی و هم دروسته ته‌واوه‌که دیارخه‌ر وهرده‌گرن؟
وهک ئاماژهی پیدرا، ئه‌گه‌ر دروسته ته‌واوه‌که کۆتاییه‌که‌ی به‌جیناو و ناوی تاییه‌تیی
هاتیبت دیارخه‌ر وهرناگریت. که‌واته له دهره‌وه دیارخه‌ر وهرناگریت، نه‌ک له‌ناوه‌وه
(بروانه (۶۳)).

۶۳ ا- ده‌ستیکی من

ب- ده‌ستیکی ئازاد

له دروسته‌یه‌کی وه‌کو (۶۴) دا، له‌به‌رئه‌وه‌ی رسته‌ی سه‌ر جیناوییه، دیارخه‌ری
وه‌رگرتوه.

۶۴ ده‌ستی منیک، که نه‌خۆشم، بیه‌یزه.

به پئی هه مان یاساو مه رج دروسته ی (٥٦_ب) له ناوه وه / - یك / ریگای پیده دریت
(بروانه (٦٥))

٦٥) ١- کورپکی ئازا

ب- کچیکى جوان

شکانه وه کان له ناو فریزی ناوی و فریزی دیارخه رییدا ده خران. ده رکه وت، که
فریزی ناوی و فریزی دیارخه ریی هه ن و بو روونکردنه وه ی دروسته ی فریز پیوستن.
چونکه ته گهر نه بوونایه، ته وا نه ده توانرا ریگادان و ریگانه دانی ته و دروستانه ی له
سه ره وه باسکران، شیب کردینه وه.

لیکۆلینه وه له سه ره ده رکه وتنی هه ریبه که له فریزی ناوی و فریزی دیارخه ریی، له ناو
فریزی ئاوه ئناوییدا (بروانه (٥٨)، (٦٥))، یان شکانه وه ی فریزی دیارخه ریی له ناو
فریزی ناوی خستنه پالی خاوه ندرییدا (بروانه (٦٣)) و شکاندنه وه ی فریزی
دیارخه ریی له ناویه کدا (بروانه (٦٢))، راستی هه بوونی فریزی دیارخه ریی
نیشانده ده ن.

٦٦ - N + (DEM)Det ← فریزی دیارخه ریی (بروانه (٣٣)، (٣٤))

یاسای ژماره (٦٦) بو جوریکى دیکه یه له دروسته کانی فریزی دیارخه ریی، که
هه مان دروسته ی (٥٠) ی هه یه و ناوه کهش وهک (کور) دیارخه ره و ده ده گریت، ته نیا
جیاوازیان له وه دایه که (Det) له م دروسته یه دا ده رخه ریکی پیشه وه یه (بروانه
هاوبه شی و جیاوازی ناسراوی و نه ناسراوی و وشه ی نیشانه ٢/١-١-٢).

به م شیوه یه ده رخه ره کانی کۆی ناسراو / - هکان / و کۆی نه ناسراوی / - ان / هه مان
خه سلته تی (Det) ی دروسته ی (٥٠) یان هه یه، ته و ناوانه ی که کۆی ناسراوی و
نه ناسراوی ده بنه ده رخه ریان، هه مان خه سلته ته کانی ناویکی وهک (کور) یان هه یه،
به مه ش ده رکه وت، که کۆی ناسراو و نه ناسراو ئارتیکلن و ده چنه ژیر چه تری (Det) ی
دروسته ی (٥٠) ه وه.

مؤرفیمه کانی / ته وه - ته وانه / و / ته مه - ته مانه /، که ده چنه جیی (Det) ی
دروسته ی (٦٦) وشه ی نیشانه ن (بروانه (٣٣)، (٣٤)).

هه ره وه روونکرایه وه جیاوازی نیوان (Det) ی دروسته ی (٥٠) و (Det) ی
دروسته ی (٦٦) ته نیا سه ره به خویی و ناسه ره به خویی و شوینی ده رکه وتنیانه. بابزانین

١٨ / ٢-١-١ (جیکه و تهی دهر خهر و دهر خراو)

به مه بهستی ریسای پیکه وه هاتنی دهر خهر و دهر خراو ، په یوه ست به سه ره و ریز بوونیا نه وه ، چهنه نمونه یه که له زمانی ئینگلیزی ده هیئرینه وه و پاشانیش بو دوزینه وهی ته وانهی زمانی کوردیی سو دیان لیده بینریت .

١٨ / ٢-١-١ (دهر خه ره کانی پیش دهر خراو)

ته و دهر خه رانه له زمانی ئینگلیزی دا ده که ونه پیشه وه ، که سه ر به یه کی که له م که ته گوریانهی خواره وه بن :

(أ) ناسراوی و نه ناسراوی (ARTICLE)

(ب) ئاوه ئناو (ADJECTIVE)

(ت) پله (DEGREE)

(پ) ژماره (NUMBER)

(ج) راده (QUANTIFIER)

(ح) ناو (NAME)

(خ) وشه ی نیشانه (DEMONSTRATIVE)

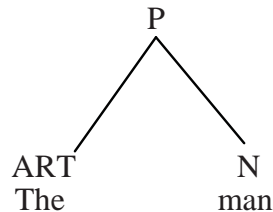
(د) مؤرفیمی خاوه ندرایی (POSSESSIVE)

سه ره و ریز بوونی (أ- گ) به پیی یاسایه و له خواره وه ده خرینه پروو .

(أ) ده بیته دهر خه ری ناو له مه وه یاسای ژماره (١) ده سته که ویت .

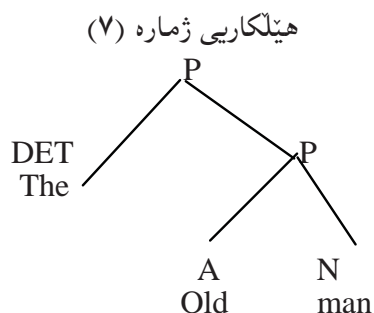
1) ART + N the man

هیلکاریی ژماره (٦)



تیکرده ی (ب) بو یاسای ژماره (١) دروسته یه کی وه که (the old man) دهر کرده که یه تی .

١٨) بو ته م پاره سود له (1997) Andrew Radford و (1997) Noel Burton-Roberts وهر گیراوه .



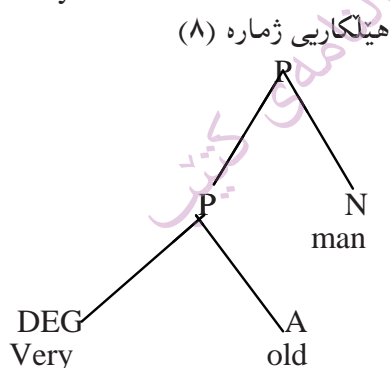
به پئی هیلکاری ژماره (۲) تیکردهی (ب)، که ئاوه ئناویکه، بووه ته درخه ری ناوه که، نه ک گشت فریزه که، چونکه ئاوه ئناو ده توانیت بیته درخه ری ناو. له مه وه یاسای ژماره (۲) ده سته که ویت. له هیلکاری (۷) دا دیاره، که دیارخه ره که درخه ری گشت فریزه که یه.

2) A + N old man

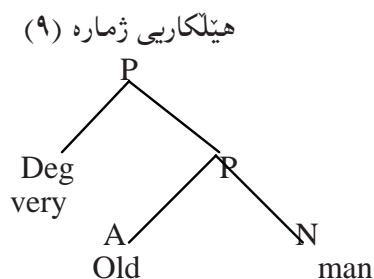
(پ) ده بیته تیکرده بو یاسای ژماره (۳) و سه ره و پریز بوونیکی وه ک (very old man) به ده سته وه ده دات.

وه ک هیلکاری ژماره (۸) ده ریده پریت، پله درخه ری ئاوه ئناوه نه ک ناو، له مه وه یاسای ژماره (۳) ده سته که ویت:

3) DEG + A very old



ده کریت یاسای ژماره (۳) له پرۆزه یه کی گه وره تر دا، به پله یه که ده ر بخریت و ئه مه یش له هیلکاری ژماره (۹) دا دیاره. هیلکاری ژماره (۹) دوو دروسته یی دروسته ی (very old man) ده سه لمینیت.

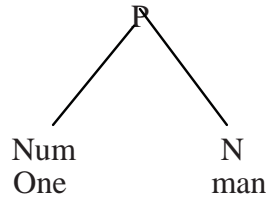


(ت) دەرڅهري ژماره‌ی ناوه. پیکه‌وه‌هاتنی ناو و ژماره له دروسته‌یه‌کدا یاسای ژماره (۴) به‌رهمده‌هینیت.

4) Number + N

one man

هیلکاری ژماره (۱۰)

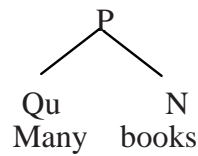


(ج) دەرڅهري چهنديتی ناوه، ټه‌گه‌ر له دروسته‌یه‌کدا راده و ناو پیکه‌وه‌هاتن، ټه‌وا یاسای ژماره (۵) ده‌ستده‌که‌ویت.

5) Quantifier + N

many books

هیلکاری ژماره (۱۱)

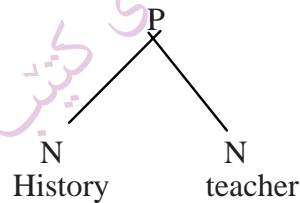


(چ) هه‌مان هه‌لسوکه‌وتی (ب)‌ی ده‌بیت، چونکه له جیکه‌وته‌ی ټه‌ودا دهرده‌که‌ویت و به‌نیشانه‌ی ناوه‌لناوییه‌وه ده‌بیته دەرڅهري ناو و یاسای ژماره (۶) داده‌پریژیت.

6) N + N

history teacher

هیلکاری ژماره (۱۲)

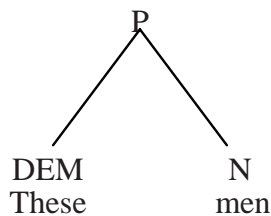


(ک) ده‌بیته دەرڅهري که‌تی‌گوری ناو، پیکه‌وه‌هاتنی وشه‌ی نیشانه و ناو له دروسته‌یه‌کدا، یاسای ژماره (۷) ده‌ستده‌خات.

7) DEM + N

these men

هیلکاری ژماره (۱۳)

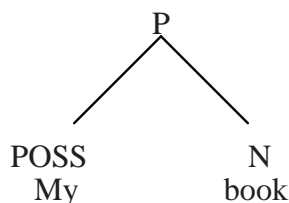


(گ) ده‌بیته ده‌رخه‌ری که تیگوری ناو، پیکه‌وه‌هاتنی مؤرفیمی خاوه‌نداریی و ناو له دروستیه‌کدا، یاسای ژماره (۸) به‌ره‌مدیت.

8) POSSESSIVE + N

my book

هینکاریی ژماره (۱۴)



۲/۱ - ۲ - ۲) سه‌ره‌و ریزبوونی ده‌رخه‌کان:

ده‌رخه‌کانی پیشه‌وه ده‌ست‌نیشان‌کران، به‌لام‌تایا له پیکه‌وه‌هاتنی چه‌ند ده‌رخه‌ریکی پیشه‌وه‌دا، کام سه‌ره‌و ریزبوونه‌یان هه‌یه؟ ته‌گه‌ر له دروسته‌یه‌کی وه‌ک { The old Romanian history teacher } بر‌وانریت، ده‌بینریت، که له سه‌ره‌تادا به‌پیتی یاسای ژماره (۷) دروسته‌ی فریزی { history teacher } دروستبووه و پاشان به‌پیتی یاسای ژماره (۳) دروسته‌ی فریزی { old Romanian } دروستبووه و بووه‌ته ده‌رخه‌ری پیشه‌وه‌ی فریزی دوا‌ی خوی. ته‌وجا / The / بووه‌ته ده‌رخه‌ری گشت فریزه‌که. له که‌وانه‌ی شکاوه‌دا ته‌م دروسته‌یه و دروسته‌کانی تری نوینراون.

[ART[ADJ + N] + [N + N]] (A)

[ART[ADJ[N + N] + N]] (B)

[ART[ADJ[N] + [N + N]] (C)

هه‌رسی دروسته‌ی (A, B, C) ده‌ریده‌خن که سه‌ره و ریزبوونی دیارخه‌ر و ئاوه‌ل‌ئاو و ناو (وه‌ک ده‌رخه‌ر) له دروسته‌یه‌کی ئاویت‌ه‌دا به‌پیتی تیکه‌لبوون و شکانه‌وه‌ی یاساکانی (۱ - ۸) دروستبوون.

باب‌روانینه نمونه‌یه‌کی دیکه‌ی وه‌ک (These three dare books): له سه‌ره‌تادا به‌پیتی یاسای ژماره (۳) دروسته‌ی { dare book } دروستبووه و پاشان <three>، که ژماره‌یه، بووه‌ته ده‌رخه‌ری فریزه‌که و <these>یش، که وشه‌ی نیشانه‌یه، بووه‌ته ده‌رخه‌ری گشت فریزه‌که. دروسته‌که‌ی له که‌وانه‌ی شکاوه‌دا دارپ‌ژراوه.

[DEM [NUM [DARE + BOOKS]]

له (۱/۲ - ۲ - ۱ - ۱) دا دهرخه ره کانی (أ - ك) به گشتی خزانه ژیر چه تری دهرخه ره کانی پیشه وه. که واته به پپی ته و روونکردنه وانه، ده کریت یاسا کانی ژماره (۱، ۴، ۵، ۷، ۸) له یاسای (A) دا و یاسای ژماره (۲) له یاسای (B) دا و یاسای ژماره (۳) له یاسای (C) دا و یاسای ژماره (۶) له یاسای (D) دا کو بکرینه وه و گشتیان له یاسای (۹) دا دیار بکرین.

- 9)
- | | |
|----|-----------------|
| A) | DETERMINERS + N |
| B) | A + N |
| C) | DEG + A |
| D) | N + N |

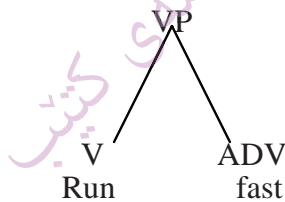
۲/۱ - ۲ - ۱ - ۲) دهرخه ره کانی دوا ی دهرخراو

له زمانی نینگلیزیدا، ته گهر ئاوه لکردار له ناو به شه کردار دا هه بوو، ته وئاوه لکردار که وهك دهرخه ری دوا وهی کردار که گو ده کریت. له مه شه وه یاسای ژماره (۱۰) ده سته ده که ویت.

10) VERB + ADVERB He runs fast

له هیلکاری ژماره (۱۵) دا دروسته ی به شه کردار که {runs fast} خراوه ته پروو.

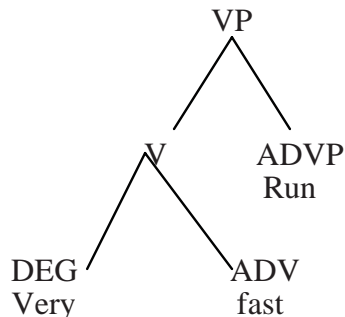
هیلکاری ژماره (۱۵)



به لآم ته گهر یاسای ژماره (۱۰) به (DEGREE) یهك فراوان بکریت، ته وئا یاسای ژماره (۱۰) دهر کرده که ی ده بیت.

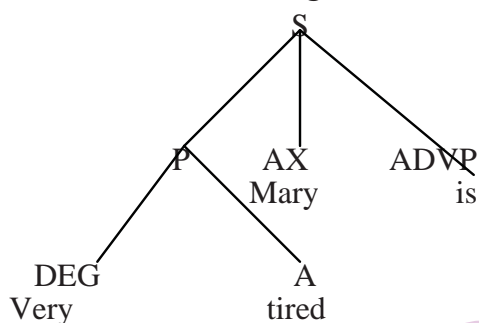
10) DEGREE + ADVERB He runs very fast

هیلکاری ژماره (۱۶)



هیلکاری ژماره (۱۶) ده‌ریده‌خات، که {very fast} ده‌رخه‌ریکی ناساده‌ی کرداره‌کویه و پیوه‌ی هه‌لواسراوه، به‌لام له رسته‌یه‌کی وهك (Mary is very tired) دا دروسته‌یه‌کی وهك (very tired)، که به پئی یاسای ژماره (۱۰) دروستبووه، به‌لام وهك له هیلکاری ژماره (۱۷) دا ده‌رده‌که‌وئیت، ئاوه‌لکرداره‌که به رسته‌که‌دا هه‌لواسراوه، نهك به فریزی کرداریدا. کرداری رسته‌که (AXULARY VERB) ه، بویه له رووی واتاوه فریژه ئاوه‌لکردارییه‌که، وهك ده‌رخه‌ی ئه‌و گۆناکات، به‌لکو بو بکه‌ره‌کویه، که (Mary) یه.

هیلکاری ژماره (۱۷)



یاسایه‌کی گشتی بو ئه‌و ده‌رخه‌رانه‌ی که له‌زمانی ئینگلیزییدا ده‌که‌ونه دواوه، له (9-E) دا نوئیراوه.

E) VERB + ADVERB

۲/۱ - ۲ - ۱ - ۳) جیکه‌وته‌ی ده‌رخه‌ر و ده‌رخراو له (ش ز س) دا

یاسای (9-A) بو زمانی کوردیی هه‌مان سه‌ره‌و ریزبوونی هه‌یه، ئه‌و یاسایه مؤرفیمه‌کانی ناسراویی و نه‌ناسراویی ناگریتته‌وه، چونکه ئارتیکل مؤرفیمیکی ناسه‌ربه‌خۆ و لکاوه‌یه‌کیکه له ده‌رخه‌ره‌کانی دواوه، هه‌روه‌ها مؤرفیمی خاوه‌ندارییش وهك ده‌رخه‌ری دواوه ده‌رده‌که‌وئیت (بروانه (۱۷۱)).

له زمانی کوردییدا ته‌نیا مؤرفیمه‌کانی ناسراویی و نه‌ناسراویی و وشه‌ی نیشانه دیلرخه‌رن. مؤرفیمه‌کانی راده و ژماره‌ی بنجیی و که‌رتیی،^{۱۹} وهك ده‌رخه‌ری پیشه‌وه و مؤرفیمی خاوه‌ندارییش وهك ده‌رخه‌ری دواوه‌ی فریزی دیارخه‌ریی و فریزی

۱۹) ئه‌وه‌همانی حاجی مارف (۱۹۹۸ : ۶۲)

ناویی گۆده کهن (بروانه (۷۲)، (۷۳)). سهره پای شه و هیش، ژماره ی پله یی ده توانیت بییته ده رخه ری دواوه ی ناو، (دووه م پۆل — پۆلی دووه م).

ياساكانی (9-B,D,E) بۆ زمانى كوردیى ياسای پيچه وانه یه، چونكه له زمانى كوردیدا سهر له كۆتایى دایه. سهره پای شه وهش له زمانى كوردییدا ياسای (9-B,D) به یاریده ی /ی/ پيکه وه ده به سترین (بروانه (۵۳)، (۵۸)). ياسای (C) له زمانى كوردیدا به هه مان شیوه به ره مه ده هیئریت (بروانه (۱۳۸)). له ياساكانى (۱- ۷) دا پوخته ی شه و ياسایانه بۆ زمانى كوردیى دارپژاون:

(۱) Determiner + N

أ - Articl + N پیاوه که، داره که، کچه که.

ب - N + Demonstrative شه و پیاوه، شه داره، شه و پیاوانه، شه دارانه.

(۲) N + Quantifier هه ندیک ئاو، تۆزیک نان، تۆزقالتیک نان

(۳) N + Number دوو کور، سی برا، چوار گول

(۴) A + N کورى زیرهك، كچى جوان

(۵) A + Degree زۆر زیرهك، زۆر جوان

(۶) Verb + Adverb زوو هاته وه، درهنگ رۆشته وه.

(۷) Adverb + Degree زۆر زوو، زۆر درهنگ

۲/۱ - ۲ - ۴) ده رخه ره كانى فریژی دیارخه ری

له ناو دروسته ی فریژی دیارخه رییدا، وشه ی نیشانه و ناسراوی و نه ناسراوی دیارخه رن و وهك سه ری ریژمانى گۆده کهن، بۆیه ناتوانریت لابرین. شه گه رچی له زمانى ئینگلیزیدا مۆرفیمی (خاوه نداریی) و مۆرفیمی (راده) وهك دیارخه ر گۆده کهن^{۲۰}، به لام شه و دوو مۆرفیمه له زمانى كوردییدا، وهك ده رخه ری فریژی دیارخه ری گۆده کهن (بروانه (۷۱_اب) و (۷۲_اب) و (۷۳_اب)).

(۷۱) ا - كورپه كه م ← ب - My boy

(۷۲) ا - هه ردوو كورپه كه. ← ب - both boys

Andrew Radford (1997:39) -A (۲۰)

Noel Burton-Roberts (1997: 154) -B

(۷۳) ۱- همه موو کورپه کان. ← ب - all boys

(۷۱_ا) و (۷۲_ا) و (۷۳_ا) ئاماژە بۆ ئەو دەکەن، کە لە زمانی کوردیییدا مۆرفییمەکانی (خاوەنداریی و رادە) دەرخەری فریزی دیارخەریین. لە (۷۱_ب) و (۷۲_ب) و (۷۳_ب)دا، مۆرفییمی خاوەنداریی و رادە بۆیە دیارخەرن، چونکە راستەوخۆ چوونەتە سەر ناوی (boy).

نموونە (۷۱_ا) بە هەمان واتاوە لە زمانی ئینگلیزیدا ریگە پینادریت. وەك لە (۷۴)دا دیارە.

(۷۴) * my the boy

(۷۴) بۆیە ریگە پینەدراوە، چونکە دوو دیارخەر لە سەر یەك بناغە پیکە وەنایەن. واتە ریگەنەدان بە (۷۴) دەریدەخات، کە مۆرفییمی (خاوەنداریی) لە زمانی ئینگلیزیدا دیارخەرە.

هەر وەك ئاماژە پێدرا دیارخەرەکان لە زمانی کوردیییدا سەری ریزمانیین، بۆیە خورتین (بروانە فریزی دیارخەریی). کەواتە لە دروستەکانی (۷۱_ا) و (۷۲_ا) و (۷۳_ا)دا دیارخەرەکان لانا برین. لابردنیان دروستەکانی دینیتە کایەو (بروانە (۷۵, ۷۶, ۷۷))

(۷۵) * کورم (کورپە کەم مایان لە چوارباخە). نەك (* کورم مایان لە چوارباخە).

(۷۶) * هەردوو کورپ

(۷۷) * هەموو کورپ

دەرخەرەکانی فریزی دەرخەری سەرپشکین، هەر وەك لە (۷۸, ۷۹, ۸۰)دا دیارن.

(۷۸) کورپە کە (م)

(۷۹) (هەردوو) کورپە کە

(۸۰) (هەموو) کورپە کان.

بەلام لە زمانی ئینگلیزیدا دیارخەرەکان، وەك ئاوەلناوەکان دەرخەری فریزی ناویین، بۆیە سەرپشکین (بروانە (۸۱)).

(۸۱) (my)(nice)(new)clothes.^{۲۱}

له (۸۱) دا دیارخه ری /my/ و ئاوه لئاوه کانی /nice, new/، سه ریشکین.
ناوی ئاوه لئکرداریی دهرخه ریکی پیشه وهی دیکه ی فریزی دیارخه رییه (به تاییه ت
ئه وانه ی که ئاماژهن بو شوین وهک (ژیر، سه ر، بن، لا، ته نیشت، ...))^{۲۲}

بروانه (۸۲_أ).

۸۲) أ- ژیر داره که

ب- سه ر چیا که

وهک له (۸۳_أ) دا دیاره، وشه ی ژماره ی بنجی، یه کیکی دیکه یه له
دهرخه ره کانی فریزی دیارخه ری.

۸۳) أ- دوو کوره که.

ب- سی برا که.

له (۸۳) دا دهرده که ویت، که ژماره وهک دهرخه ریکی پیشه وه له رووی گوکردنه وه
هه مان هه لسوکه وتی (راده) ی هه یه، چونکه، وهک له (۸۴_أ) دا دیاره، لابرده ی
دیارخه ر دروسته یه کی واتاراست و ریزماندروست ده مییته وه، هوی ئه مه ش بو
ئه وه ده گه رپته وه، که ژماره ده شبیته دهرخه ری پیشه وه ی فریزی ناوی
بروانه (۸۴_أ).

مؤرفیمی راده به ته نیا پاش لابرده ی دهرخه ره که دروسته یه کی ریزماندروستی
هاوشیوه ی فریزی دیارخه ری (Det + N) ی هه یه، بویه راده ده توانیت به ته نیاییت.
لیره وه جو ریکی دیکه ی فریز دهرده که ویت، که فریزی راده یه (بروانه (۸۵)). له به ر
ئه وه ی راده و ژماره نیشانه ی چه ندیتی ناو دهرده خه ن به دوای یه کدا نایه ن
بروانه (۸۶)).

۸۴) أ- دوو کور

ب- سی برا

۸۵) أ- توزیک ئاوم بو بینه.

ب- توزیکم بو بینه.

پ- هه موو کوره کان هاتنه وه.

۲۲) وانه کانی محمده دی مه حوی (۲۰۰۵)

ت - هه موو / هه موويان هاتنه وه.

ج - هيچ كورپك نه هاتوه ته وه.

چ - هيچيان نه هاتنه وه.

(۸۶) *هه نديك دوو كورپ

له (۸۵_ ت) دا دروسته ي {هه موويان} مۆرفۆسينتاكسى دروسته ي {هه موو كوره كان} ي (۸۵_ پ) يه. له (۸۵_ چ) دا دروسته ي {هيچيان} مۆرفۆسينتاكسى دروسته ي {هيچ كورپك} ي (۸۵_ ج) ه. چونكه به پيى مه رجى (۱/۱_ پ) جيناو (سه ربه خو و لكاو) له جيى فرىزى ناويى و فرىزى ديارخه ريبى دهرده كه يت، له (۸۷) دا ياساكانى فرىزى راده شىوازه ننده كر يت. له (۸۸_ اب پ) ئاكارى زۆرتى فرىزى راده دهرده كه ويت.

(۸۷) N⁻ + Q⁻ - ا (بروانه (۸۵_ ا)).

ب - D⁻ + Q⁻ (بروانه (۸۵_ پ ج)).

پ - P⁻ + Q⁻ (بروانه (۸۸_ ا)).

ج - A⁻ + Q⁻ (بروانه (۸۸_ پ)).

چ - V⁻ + Q⁻ (بروانه (۸۸_ ب)).

(۸۸) ا - هه نديك له كوره كانم بينى.

ب - ئازاد كه ميك پيكه نى.

پ - پرته قاله كه كه ميك ترش بوو.

هه بوونى نيشانه ي واتايى چه نديتى له فرىزى راده دا واده كات ، كه بيته دهرخه رى كه ته گۆرييه سينتاكسييه كانى ديكه (جگه له دهرخه رى فرىزى ناويى و ديارخه ريبى). له مه وه دهرده كه يت، كه فرىزى راده هه لسوكه وت و تايبه تمه نديتى سينتاكسييه دهربراهه ئاوه لكر داريبه كانى هه يه (بروانه (۸۸)) و له گه ل (۱۸۰) و (۱۸۱) به راورديان بكه . فرىزى راده له (۸۸_ ا) دا دهرخه رى فرىزى پيشناوييه و له (۸۸_ ب) دا دهرخه رى كرده كه يه و له (۸۸_ پ) دهرخه رى فرىزى ئاوه لئاوييه.

۲/۱ - ۳) دروسته‌کانی فریژی ناوی

پاش ئەوهی له (۲-۱/۱) دا سه‌لیئرا، که فریژی دیارخه‌ریی هه‌بوونی هه‌یه و خۆی له فریژی ناوی جیا‌ده‌کاته‌وه، له خواره‌وه فریژی ناوی و دروسته‌کانی ده‌خریته‌پروو. وه‌ک له (۱/۱) دا پیناسه‌که روونی‌کرده‌وه، فریژی ناوی گۆکردنی بکه‌ریی و به‌رکاریی هه‌یه، به‌لام بۆیه ئەمه نابیتته چه‌مکی جیاوازی نیوان فریژی ناوی و فریژی دیارخه‌ریی، چونکه هه‌ردوو جوۆری فریژه‌که هه‌مان گۆکردنیان هه‌یه. که‌واته ده‌توانریت بگوتریت، که جیاوازییه‌که‌یان له دروسته‌دایه، نه‌ک له گۆکردندا. له پاره‌کانی خواره‌وه‌دا دروسته‌ی فریژی ناوی به‌ پپی جوۆره‌کانیان ده‌ستنیسانده‌کریت.

۲/۱ - ۳- ۱) فریژی ناوی ساده

ده‌شیت فریژی ناوی ته‌نیا یه‌ک ناو بیت^{۲۳}، به‌مه‌رجیک ناوه‌که نیشانه‌ی [+ تاییه‌تی] هه‌بیت، چونکه ناوی تاییه‌تی که‌س له‌جیکه‌وته‌ی فریژی ناوییدا ده‌رده‌که‌ویت و هه‌مان گۆکردنی فریژی ناوی هه‌یه. دروسته‌ی ئەم جوۆره فریژه له (۸۹) دا ده‌خریته‌پروو.

(۸۹) N ← N (بروانه (۱۷))

له‌رسته‌ی ژماره (۱۷) دا ناوی تاییه‌تی که‌س /ئا‌زاد/ فریژیکی ناوییه، له (۱۷-ا) دا گۆکردنی بکه‌ریی و له (۱۷-ب) دا گۆکردنی به‌رکاریی راسته‌وخۆ و له (۱۷-پ) دا گۆکردنی به‌رکاریی ناراسته‌وخۆی هه‌یه. که‌واته ته‌گه‌ر ناوه‌که نیشانه‌ی [+ گشتی] هه‌بیت، نابیتته فریژی ناوی، مه‌گه‌ر به‌هۆی قورساییی خستنه‌سه‌ره‌وه‌و ده‌رکه‌وتنی له هه‌مان جیکه‌وته‌دا ئەو گۆگردنه‌ی بداتی (بروانه (۹۰)).

۹۰) ا- پلنگ ئازهلکی گۆشتخۆره.

ب- من پلنگم بینیه.

پ- له‌ناو شیره‌کاندا چاوم بۆ پلنگ ده‌گی‌را.

له رسته‌ی ژماره (۹۰) دا ناوی گشتی/پلنگ/ به‌هۆی قورساییی خستنه‌سه‌ر و پرکردنه‌وه‌ی جیکه‌وته‌کانی فریژی ناوییه‌وه، هه‌مان گۆکردنی فریژی ناوی /ئا‌زاد/

(۲۳) خسرو غلامعلی زاده (۱۹۹۵: ۵۵)

ههيه (١٧_ اب پ) دا. ناو جگه له نيشانه ي [+ گشتي] ، ده توانيت نيشانه ي [+ كۆنكرت] و [- كۆنكرت] يشى هه بئت، به لام هه ر به هوى قورسايي خستنه سه ره وه ئه و گۆ كرده ي ده بئت (بروانه (٩١_ اب)).

(٩١) ١- دار هه لپه سه گي دز دياره. ب- هيز له يه كيتي دايه. له رسته ي (٩١_ ا) /دار/ ناويكي كۆنكرتته و فريزي ناوييه، به هه مان شيوه ناوي /هيز/ ايش، كه ئه بستراكتته له (٩١_ ب) دا. له بهر ئه وه ي جيناوه سه ربه خوكان له هه مان جيكه وته ي فريزه ناوييه كان و به هه مان گۆ كرده وه ده رده كه ون، جوړيكن له فريزي ناويي^{٢٤} (بروانه (١٨)). له پرسته ي (١٨) دا /من/ جيناويكي سه ربه خوويه و هه مان گۆ كرده ي فريزي ناويي /ئازاد/ له (١٧_ اب پ) دا هه يه. به و هيلكاريه ي (١٨) دروسته ي فريزي ناويي ساده ده نوينرئت.

هيلكاري ژماره (١٨)



(ناوي تايبه تي كه س)

(ناوي گشتي و كۆنكرت و ئه بستراكت به قورسايي خستنه سه ره وه)

(جيناوي سه ربه خو)

فريزي ناويي ساده له ناو فريزي ده رخه رييدا ناشكيتته وه، بويه (٩٢) رئي پينادرئت، به لام له ناو جوړه كاني ديكه ي فريزي ناوييدا ده شكيتته وه، بويه (٩٣- ا ب) رپيان پينده درئت.

(٩٢) *ئازادي براكه

(٩٣) ١- ئازادي برام. ب- ئازادي به شي فيزيا.

(٢٤) تارا موحسن قادر (٢٠٠٥: ٦٥)

۲/۱ - ۳-۱-۱) دەرڅهره کانی فریزی ناوی ساده

دەرڅهره کانی فریزی ناوی ساده، ټه دەرڅهرانه، که له پیښه وه دهرده که ون، دەرڅهره کانی دواو هیش له فریزی خستنه پالی ناوی و ټاوه ټاوییدا ده خرینه پروو. ژماره و راده، یه کیکن له دەرڅهره کانی پیښه وهی فریزی ناوی ساده. ژماره چه ندیته دیاریکراوی فریزه ناوییه ساده که دهرده خات (بروانه ۸۴)). رادهش چه ندیته کی دیارینه کراوی دهرده خات (بروانه ۸۵_۱)). له بهرته وهی ژماره و راده هردو کیان چه ندیته فریزه ناوییه که نیشانده دن، به سهر یه که وه نابنه دهرڅهری پیښه وهی یه ک فریزی ناوی (بروانه ۸۶)). ژماره و راده دهنه دهرڅهری ټه فریزه ناوییه سادانه ی، که له ناویکی [+گشتی] و [+ژمی درداو] پیکهاتون (بروانه ۸۴، ۸۵))، واته نابنه دهرڅهری ټه فریزه ناوییه سادانه ی، که له ناویکی تاییه تی کهس پیکهاتون (بروانه ۹۴)).

۹۴) ۱ - *دوو ټازاد هاتن.

ب - *هه ندیک ټازاد هاتن.

ټه گهرچی چاوه پروانده کریت دروسته یه کی له جوړی (۹۴_۱) روو بدات، به لام دروسته قوله که ی بهو شیوه یه یه، که له (۹۵) دا خراوه ته پروو. ۹۵) دوو کهس که ناویان ټازاده هاتن.

نازناوه زانستی و کومه لایه تییه کان، وه ک / دکتور، ماموستا، پروفیسور، کاک، خاله، پوره، مامه، کاکه، شهید، شیخ، مهلا، حاجی، ... / دهنه دهرڅهری پیښه وهی ټه فریزه ناوییه سادانه ی، که له ناویکی تاییه تی کهس دروستبون، نه ک ناویکی گشتی (بروانه ۹۶_اب پ ت)). ده شیت دوو یان زیاتر له نازناویک له یه ک کاتدا بنه دهرڅهری فریزی ناوی ساده، به لام سهره و ریزبونیان له خووه نییه، به لکو په یوه ندی به کاتی روودان و وهرگرتنی ټه پله کومه لایه تی و زانستییه وه هیه (بروانه ۹۶_ج چ ک))

۹۶) ۱ - *شهید پیاو

ب - *کاک کورپ

ت - شهید جوامیر

ج - شهید دکتور جوامیر

چ - حاجی مهلا علی

ک - پروفیسور دکتور نه وزاد

یەکیکی دیکە لە دەرخەرەکانی فریزی ناوی سادە، ناوی ئاوەلکردارییە^{۲۵}
(بروانە (۹۷)).

(۹۷) ۱ - ژیر دار

ب - بن بەرد

۲/۱ - ۲-۳ (فریزی ناوی خستنه پال)

دروستەى ئەم چەشنە فریزە، دروستەىیەکی ناسادەییە و لە جۆرەکانیدا
روونەکرینەو:

۲/۱ - ۲-۳ - ۱ (خستنه پالی خاوهنداریی)

دروستەى ئەم جۆرە فریزە، بەو شیوەییە، کە لە (۹۸) دا خراوتەپوو. فریزی ناوی
خستنه پالی خاوهنداریی دوو وەچەجۆرە (۱-ا)، (۱-ب).

[N⁻ + det] + N⁻ - ۹۸

(۱-ا) خستنه پالی خاوهنداریی روت

لەم دروستەییەدا مۆرفیمی /- ی / ی^{۲۶} خاوهنداریی پەيوەندییەکی خاوهنداریی
دەردەبریت و دۆخی ریزمانی خستنه پالیش لەلای چەپەووە بۆ لای راست بە فریزیکی
ناوی دەدات^{۲۷} (بروانە (۹۹)). دروستەى فریزەکانی ژمارە (۹۹- اب پ) لەم
هیلکارییە (۱۹) دەنووتریت.

(۹۹) ۱- دەستی من

(ب) چاوی تۆ

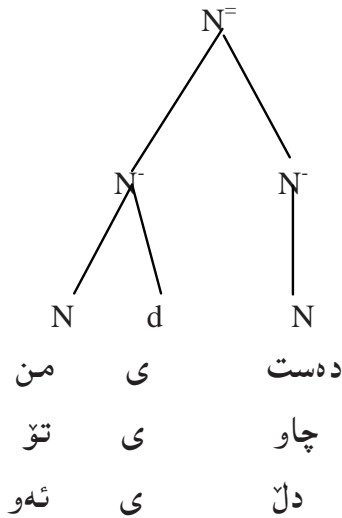
(پ) دلێ ئەو / ئازاد

۲۵) وانەکانی خویندنی بالای محەمەد مەحوی ۲۰۰۵

۲۶) وریا عومەر ئەمین / ی / بە مۆرفیمی هەیی دادەنیت ، ئەگەرچی رەنگە لە فریزی خستنه پالی
خاوهندارییدا واتای هەیی بگەییەنیت، بەلام /- ی / بەشدارییەکی فراوانی لەدروستەکانی خستنه پالی ناوی و
ئاوەلناوی و دەستەواژیلەدا هەیه. بۆ زانیاری زیاتر بروانە: وریا عومەر ئەمین (۲۰۲: ۲۰۰۴)

۲۷) محەمەدی مەحوی (۲۰۰۱: ۵۳)

هینلکاری ژماره (۱۹)



جگه له به خشینی دۆخی ریزمانیش / - ی / ناوی دووهم دهکات به خاوهنی ناوی یه کهم، به مهش ناوی یه کهم، که نیشانهی [+ گشتیی] ی ههیه، له ناو دروسته ی ئه و فریزه دا نیشانهی [+ جیاکراوه] ی ده دریتی، واته له (۹۸) دا / دهست، چاو، دل / گهر به ته نیا بن، ئه وا گشتیین. له دروسته ی ئه م جوړه فریزه دا ناوی یه کهم، که ده که ویتته جیکه وته ی / دهست، چاو، دل / هوه، سه ری واتایی فریزه که یه و ناوی دووهمیش، که یان جیناوه یان ناویکی تایبه تیی که سه، به یاسای سه رکۆتایی سه ری ریزمانیی فریزه که یه و به هۆی / - ی / خستنه پالئی خاوهندارییه وه له لای چه په وه بو لای راست هوکمه دهکات. که واته له نمونه ی (۹۹) دا، ته گهر / - ی / خستنه پالئی خاوهنداریی هه بوونی نه بیت / دهست، چاو، دل / به بی قورسای خستنه سه ر، وه ک فریز ری یان پینادریت (بروانه (۱۰۰_اب پ)). فریزی خستنه پالئی خاوهنداریی هه مان هه ل سوکه وتی سینتاکسیی دیارخه ره کانیا ن هه یه، چونکه: (ا) ده ر خراوه کانیا ن، که - ناوی گشتیین - ده که نه فریز. (ب) دیارخه ره کان و فریزی خستنه پالئی خاوهنداریی وه ک ده ر خه ر گو ده که ن.

۱۰۰) ا - *دهست من

ب - *چاو تۆ

پ - *دل ئه و

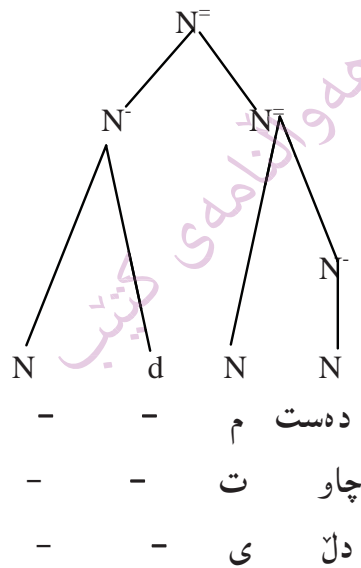
تهنانهت فریژیکی ناوی سادە، که ری پیدهدرییت له ناو فریژیکی ناوی دیکه دا بشکیتهوه، پاش لابردنی / ی - / خستنه پالی خاوهنداری ری پینادرییت، چونکه کردهی بهستنهوهو ریگهی حوكمکردنه که نامینیت (بروانه (۱۰۱_ا ب)).

ا - ئازادی برام

ب - * ئازاد برام

کهواته بۆچی له گهڵ تهوهشدا، که / ی - / خستنه پال له {دهستم، چاوت، دلّی} دا دهرنه برادراره، هیشتا ههر وهک فریژ ری پیدهدرییت؟ چونکه تهوانه دروستهی مؤرفۆستاکسی دروستهکانی {دهستی من، چاوی تو، دلّی تهو} ن. له هیلکاریی (۲۰) دا دروستهی {دهستم، چاوت، دلّی} دهخرینه پروو، که دواي دهرنه برینی / ی - / خستنه پال جیناوه لکاوه که راسته وخۆ به دهرخراوه کهوه ههلواسراوه.

هیلکاریی ژماره (۲۰)



دروستهکانی (۹۹) له ناوهوه دیارخه رهکان وهرده گرن (بروانه (۱۰۲)، (۱۰۳)، (۱۰۴)).

۱۰۲) ا - دهستیکی من. ب - دهسته کهی من پ - دهستهکانی من

۱۰۳) ا - چاویکی تو ب - چاوه کهی تو پ - چاوهکانی تو

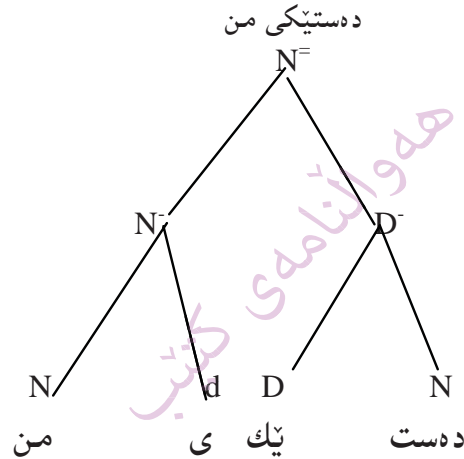
۱۰۴) ا - دلّیکی تهو ب - دلّه کهی تهو پ - دلّهکانی تهو

بەمە دەردە کەوئیت، کە فریزی دیارخەریی لەناو فریزی ناویی خاوەندارییدا دەشکیتتەو، لە (۱۰۵) دا یاسای شکانەو کە شیوازیبەندکراو و لە هیلکاریی (۲۱) ییشدا (۱۰۲) نوینراو.

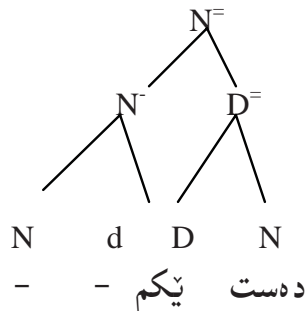
(۱۰۵) [N⁻ + det] + D⁻ (بروانە (۱۰۲)، (۱۰۳)، (۱۰۴)).

کەواتە دروستە (۱۰۲) { دەستیکی من } و دروستەی مۆرفۆسینتاکسی { دەستیکم } لە دروستە { دەستی من } و { دەستم } جیاوازی، چونکە دروستە { دەستیکم } پاش دانەنانی / ی / ی / حوكمهه جیناوی لكاوی / - م / راستەوخۆ بە فریزە ناوییە کەو نە لکاو، بە لکو بە فریزی دیارخەرییەو هەلوا سراو، بۆیە / م / نیشانە { کەس و ژمارەییە } و دەرخەری فریزی دیارخەرییە (بروانە (۷۱-ب)) و هیلکاریی (۲۲).

هیلکاریی ژمارە (۲۱)



هیلکاریی ژمارە (۲۲)



دیارخەریکان وەك دەرخەری دەردەوێ فریزی ناویی خستنه پالی خاوەنداریی دەرناکەون، لەبەر ئەو فریزی ناویی خاوەنداریی لە ناو فریزی دیارخەرییدا ناشکیتتەو. هۆکەشی بۆ ئەو دەگەریتتەو، کە کەرتی دووهمی ئەم جوۆرە فریزە

جیناویان ناویکی تایبہ تیبی کس و ہر دو وکیان لہ ناو خویاندا نیشانی [+
ناسراوی] یان ہہیہ (بروانہ (۱۰۶_ اب پ)) و لہ گہل نمونہی (۶۴) دا بہراوردی بکہ.

۱۰۶) ا — *دہستی منہ کہ

ب — *دہستی نازادہ کہ

پ — *دہستی کوپ

ہرچہ نندہ دروستہی (۱۰۶_ ب) زورجار روودہ دات، بہ لَام / — ہ کہ / لہ
{ نازادہ کہ } دا نیشانی [+ جیا کردنہ وہ] و [+ دہست نیشاندن] ای ہہیہ (بروانہ
نمونہ کانی (۲۱)، (۲۲)). دروستہی (۱۰۶_ پ) ناوی دووہم، واتہ / کوپ / نیشانی
[— ناسراوی] ای ہہیہ، بویہ ہل سوکھوتی جیناوی و ناوی تایبہ تیبی ناکات. لہ
دروستہی (۱۰۲_ اب پ) و (۱۰۳_ اب پ) و (۱۰۴_ اب پ) دا ناوہ کانی
/ دہست، چاو، دل / ، کہ نندامی لہ شی مرؤفن، نیشانی [+ دیاریکراو] یان ہہیہ،
بویہ (۱۰۲- ب) و (۱۰۳- ب) و (۱۰۴- ب) لہ رووی واتاویہ رییان پینادریت،
چونکہ مؤرفیمی / — ہ کہ / نیشانی [+ ناسراوی] یان دہداتی، لہ بہر ٹہوہی ٹہو
ناوانہ نیشانی [+ دیاریکراو] یان ہہیہ، بہ کارہینانی ٹہو مؤرفیمہ کہم بہ ہایہ. لہ
(۱۰۲_ ا) و (۱۰۳_ ا) ناوی یہ کہ میان، ناوی ٹہو نندامانہی لہ شہ، کہ
نیشانی [+ جووت] یان ہہیہ. بویہ رییان پیدہ دریت، چونکہ مؤرفیمی / — یك /
نیشانی [+ جیا کردنہ وہ] و [+ تاک] ای ہہیہ، { ٹہم دہستہی من } بہ ہمان نیشانی وہ
ریی پیدہ دریت. بہ لَام ٹہ گہر ناوہ کان ٹہو نندامانہ لہ ش بن، کہ نیشانی [+ تاک] یان
ہہیہ، ٹہوا دروستہی ناوہوہی فریزہ کانی (۹۹) ہیچ کام لہ مؤرفیمہ کانی ناسراوی
و نہ ناسراوی و ہرناگرن، چونکہ و ہرگرتنی ٹہو مؤرفیمانہ کہم بہ ہایہ وہ کہ لہ (۱۰۴_
ا ب) دا دہرکہ وتوہ.

لہ جیکہ وتہی کہرتی دووہمی دروستہ کانی (۱۰۲_ اب پ) و (۱۰۳_ اب پ) و
(۱۰۴_ اب پ) دا ٹہو جیناویہ سہر بہ خویانہ دہرکہ وتوون، کہ لہ کہس و ژمارہ دا
تاکن، ٹہمیش بووہتہ ہوی ٹہوہی، (۱۰۳_ پ) لہ پرووی واتاویہ ریی پینادریت،
بہ لَام (۱۰۷_ اب پ) دا ریی پیدراوہ.

دہشیٹ ناوی یہ کہمی ٹہم و ہچہ جوہ فریزہ نیشانی [+ گشتی] ہہ بیٹ
(بروانہ (۱۰۸_ اب پ)).

۱۰۷) ا- دلّہ کانی ٹیمہ

ب - دلّہ کانی ٹیوہ

پ - دلّہ کانی ٹہوان.

۱۰۸) ا- کوپری من

ب- برای من

پ- هاورپی من

دروستہ کانی (۱۰۸_ اب پ) ہمان دہرکہوتن و دروستہی (۹۹_ اب پ)یان
ہیہ، ہرودہا { کوپم، برام، هاورپیم }، کہ دروستہی مؤرفؤسینتاکسی (۱۰۸)ن،
ہمان دروستہی { دہستم، چاوت، دلّی }یان ہیہ، بہ لّام ہمان دہرکہوتنی
ٹہوانیان نیہ، چونکہ دروستہ کانی { کوپم، برام، هاورپیم } بہتہنیا وک فریزی ناوی
خاونداری، لہ ناو دروستہی وچہ پیکھاتہ دا نازاد نین (بروانہ ۱۰۹_ اب پ)). لہ
(۱۱۰_ اب پ) فریزیکی ناوی سادہ، لہ ناو فریزیکی ناوی خاونداری
رپیئہ دراودا شکاوتہوہ، بہ لّام دہر کردہ کہی دروستہی کی راستودروستہ. بو
ٹہمش پیویستہ فریزہ ناویہ سادہ کہ، ناوی تاییہ تی بیت، چونکہ ٹہ گہر
فریزہ ناویہ سادہ کہ ناویکی گشتی بیت، ٹہوا ری پینادریت (بروانہ ۱۱۱_ اب
پ)). لہ ہی لکاری ژمارہ (۲۳) دا دروستہی (۱۱۰_ ا) دادہ پیزریت:

۱۰۹) ا - * برام مامؤستایہ.

ب - * کوپم لہ ہہولیر دہژی.

پ - * هاورپیم ناوی نازادہ.

۱۱۰) ا - میرانی برام

ب - نہوزادی کوپم

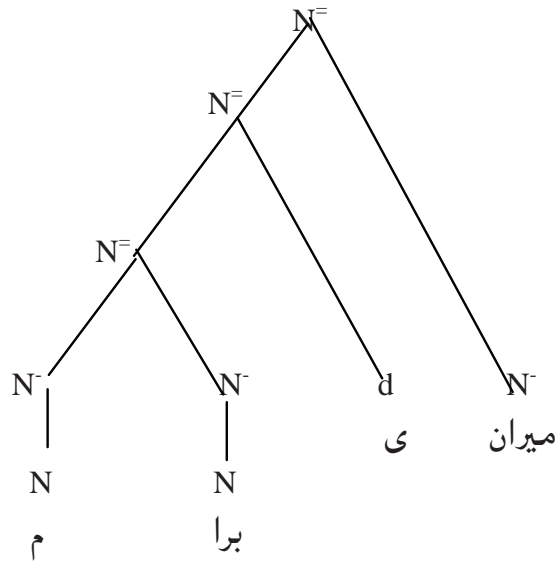
پ - شیروانی هاورپیم

۱۱۱) ا - * مائی برام

ب - * ژنی کوپم

پ - * خوشکی هاورپیم

هیلکاری ژماره (۲۳)



له ئه نجامی لیكۆلینه وهی نمونه کانی ئەم پارە ئاشکرا دەبییت، که دوو جوړ خواهنداریی ههیه: (ا) ئاشنا: ئەو شتانه دەگریته که بمانه ویت و نهمانه ویت پیمانیه وه لکان و لیمان نابنه وه، وهك سیما و ئەندامه کانی لهش و ئەوانه ی په یوه ندی خزمایه تی ده رده برن. (ب) نا ئاشنا: ئەو شتانه دەگریته وه، که به ئاره زووی خۆمان ده بینه خوا هه نیان^{۲۸}. که واته دروسته کانی {دهستم، چاوم، دلّم، باوکم، دایکم، پورم، خالم} له جوړی خوا هه نیان، که به ته نیا و له ناو دروسته ی فریزی دیکه دا ده رده که ون (بروانه ۱۱۲_اب پ)، (۱۱۳_اب پ)). به لّام دروسته کانی {کورم، برام، هاوړیم} هه رچه نده له جوړی ئاشنان، به لّام ته نیا له ناو دروسته ی فریزی دیکه دا ریگایان پی ده دریت، واته که ته گۆرییه کی سینتاکسیی ئازاد نیین، وهك (۱۰۹_اب پ) دا ده رکه وت.

۱۱۲) ا - باوکم مامۆستایه.

ب - دهستم شکا.

پ - خالم له هه ولییره.

۱۱۳) ا - مائی باوکم

۲۸) محمده مه معرف فتاح (۱۹۸۰: ۱۶۲)

ب – په نجهی دهستم

پ – کورپی خالم

فریزي ناویي سادهی شکاوه له ناو فریزي خستنه پالی خاوه ندرییدا ده توانیت دوو

دروستهی هه بیت، به مهش دوو واتای ده بیت (بروانه (۱۱۴ _ اب پ)).

(۱۱۴) ۱ – نازادی باو کم (واتای یه کم: باو کم که ناوی نازاده، واتای دوو هم: نازادی

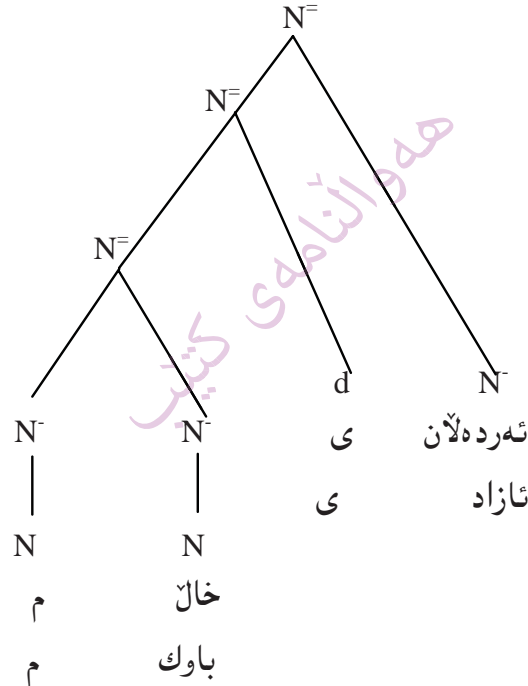
کورپی باو کم)

ب – نهرده لانی خالم (واتای یه کم: خالم که ناوی نهرده لانه، واتای دوو هم:

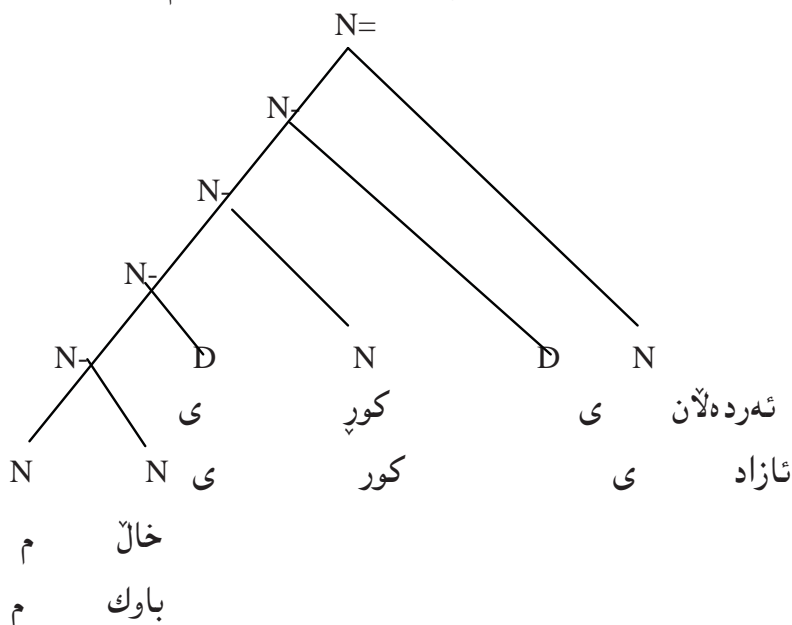
نهرده لانی کورپی خالم)

هه دوو دروسته کهی (۱۱۴_ اب) له هیلکاریبه کانی (۲۴)، (۲۵) دا روونده کرینه وه.

هیلکاریبی ژماره (۲۴) بو واتای یه کم



ھیلکاریی ژماره (۲۵) بۆ واتای دووہم



ھیلکاریی ژماره (۲۵) دەریدەخات، کہ له دروستەیی قولی (۱۱۴_ب) فریزیکی ناوی دەرخواو دەرنبەراوہ.

(۱_ب) خستنبەپالی خاوەنداریی زگماکیی

لە رووی دروستەوہ، ئەم وەچەجۆرە فریزە خاوەندارییە ھەمان دروستەیی خاوەنداریی رووتی ھەییە، واتە بۆ پەییوہندی دەرخواو و دەرخبەرە. ناوی یەکەم دەرخواو و ناوی دووہمیش دەرخبەرە و خاوەنیکی زگماکیی و ھەمیشەیی ناوی یەکەمە (بروانە) (۱۱۵_أ ب پ)).

(۱۱۵) أ- قاسپەیی کەو لە کیتوہکان دیت.

ب- زەرہی کەر دەرگینکی ناخۆشە.

پ- گویم لە حیلەیی ئەسپە.

لەم دروستەییەدا دەرخبەر دەتوانریت لابریت، چونکہ ناوہکانی یەکەم و دووہم، لە سروشتەوہ وابەستەیی یەکتری بوون و لە رووی واتاوہ لە جیکەوتەیی ھیچ کامیکیاندا ناوی دیکە دانانریت، ئەمەش بووہتە ھۆی ئەوہی، کہ دەرخبەرەکەیی کەمبەھابیت (بروانە) (۱۱۶_أ ب پ)).

۱۱۶) ا- قاسپه له کټوان دیت.

ب- زهړه دهنګیګی ناخوښه.

پ- گوټم له حیلپه.

لابردنی دهرخه‌ره‌کان له (۱۱۶) دا دهریده‌خات، که سه‌ری ریژمانی نین، چونکه ته‌گه‌ر سه‌ری ریژمانی بونایه نه‌ده‌توانرا دهرنه‌بردرین. ته‌مه‌ش ته‌وه دهرده‌خات، که ته‌وه دروستانه‌ی له (۱۱۵) دا هیلیان به ژیردا هاتووه، جوړیکیترن له دهسته‌واژیلپه و به (دهسته‌واژیلپه‌ی خاوه‌نداری) ناوزده‌ده‌کرین. له‌به‌ر ته‌وه هوټانه‌ی (۱/۲ - ۲۰- ا، ب) (دهستنی‌شانکران، دروسته‌ی ناوه‌وه‌ی ته‌م وه‌چه‌جوړه فریزه دیارخه‌ره‌کان وهرناگریټ (بروانه ۱۱۷- ا ب پ).

۱۱۷) ا- *قاسپه‌که‌ی که‌وه

ب- *قاسپه‌یه‌کی که‌وه

پ- *قاسپه‌کانی که‌وه

ته‌م وه‌چه‌جوړه‌فریزه له دهره‌وه دیارخه‌ره‌کان وهرده‌گریټ و ده‌بیته‌سه‌ری ریژمانی و دروسته‌ی فریزی دیارخه‌ری دروسته‌که‌ن (بروانه ۱۱۸- ا ب پ).

۱۱۸) ا- جریوه‌ی چوله‌که‌که

ب- جریوه‌ی چوله‌که‌یه‌ک

پ- جریوه‌ی چوله‌که‌کان

۲/۱ - ۲-۲-۳ (خستنه‌پالی تایبه‌تی)

دروسته‌ی ته‌م جوړه فریزه، هه‌مان دروسته‌ی خستنه‌پالی خاوه‌نداری هه‌یه، به‌لام که‌رتی دووه‌می ناوی تایبه‌تیبه^{۲۹} (بروانه ۱۱۹)، به‌لام / ی / له دروسته‌ی خستنه‌پالی تایبه‌تییدا، دوخی ریژمانی خستنه‌پال به فریزیکی ناوی داوه، له‌به‌ر ته‌وه‌ی ته‌م / ی / یه به لیکنده‌وه‌ی [گشتی] هوه به‌ستراوه، خو‌ی له مورفیمی / ی / ی خاوه‌نداری جیاده‌کاته‌وه^{۳۰}. واته / ی / له دروسته‌ی خستنه‌پالی

۲۹) ته‌م جوړه ناوه تایبه‌تیبه له روه‌ی دروسته‌وه هاوشپوه‌ی ناوی تایبه‌تیبه که‌سه ، به‌لام وه‌ک ته‌وه په‌یوه‌ندی خاوه‌نداری دروستناکات ، به‌لکو بو ناونانی که‌رتی یه‌که‌می فریزه‌که‌یه.

۳۰) محمه‌دی مه‌حوی (۲۰۰۱: ۵۴)

تایبہ تییدا ناوی دووہم ناکاتہ خاوهنی ناوی یه کهم، به لام به ههمان شیوهی / ی — / ی
 ی خاوهنداریی دۆخی ریزمانی خستنه پال ده به خشیت (بروانه (۱۲۰_اب پ)).

(۱۱۹) [N⁻ + det] + N⁻

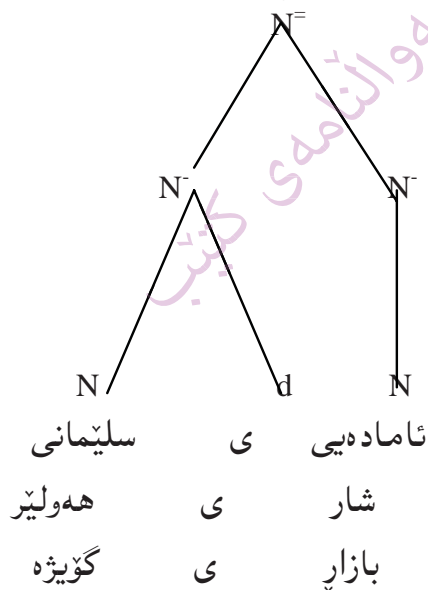
(۱۲۰) ا- تامادهیی سلیمانیی^{۳۱}

ب- شاری هه ولیر

پ- بازاری گۆیژه

واته / تامادهیی، شار، بازار / له (۱۲۰_ا ب پ) دا له دهره وهی دروسته ی
 فریزه که دا [+ گشتیی]، بۆیه وه ک فریزی ناوی گۆناکه ن، بۆیه که ته گۆرییه کی
 سینتاکسیی نازاد نیین، به هوی شکانه وه یان له ناو فریزه کانی دیکه دا ریگه یان
 پیده دریت. له بهر ئه وهی / ی — / ی دۆخی ریزمانی خستنه پال به فریزیکی ناوی
 ده دات، ده بیئت { تامادهیی، شار، بازار } له (۱۲۰) دا فریزی ناوی بن. له
 هیلکاریی (۲۶) دا دروسته کانی (۱۲۰) نوینراون.

هیلکاریی ژماره (۲۶)



له (۱۲۰) دا ناوی دووهم، که نیشانه ی [+ تایبہ تیی] ی هه یه، واته ناویکی
 تایبہ تیی، فریزیکی ناوی دیکه یه و گۆکردنی دهرخه ری بۆ ناوی یه کهم هه یه و

۳۱) له بنه رته دا { تامادهیی سلیمانیی } به م شیوه یه دهنوسریت: { تامادهیی سلیمانیی } واته یه کیتک له
 / ی / کانی / تامادهیی / لابه راه.

سەرى رېزىمانىي فرېزە كەيە، كەواتە ناتوانرېت لابرېت. لەمەو دەردە كەوېت، كە ناوى دووھەم ھەلسوكەوتى ديارخەرەكانى ھەيە. بە ھۆى ناوى دووھەمەو ھەموو فرېزە ناويە تايبەتیبە كە نيشانەى [+تايبەتیی] وەرگرتووە. كەواتە دروستەكانى (۱۲۰- ۱ ب پ) نيشانەى [+تايبەتیی] يان ھەيە. مۆرفيىمى / - ى / لە (۹۹- ۱ ب پ) ناوى دووھەم دەكاتە خاوەنى ناوى يەكەم، بەلام ئەو مۆرفيىمە لە (۱۲۰- ۱ ب پ) دا تايبەتیی ناوى دووھەم دەگويزیتەو ھۆ ناوى يەكەم. لەبەر ئەوھى مۆرفيىمى / - ى / خستەپاللى تايبەتیی دۆخى رېزىمانىي لەلای چەپەو ھۆ لای راست دەدات، بەبى بوونە فيزيكيە كەى لە دروستەيە كدا ريگە بە دروستەكانى (۱۲۱- ۱ ب پ) نادرېت.

۱۲۱) ۱- *ئامادەيى سلیمانی

ب- *شار ھەولير

پ- *بازار گۆيژە

مۆرفيىمى / - ى / خستەپاللى تايبەتیی لە (۱۲۰) دا خاوەنداریى دروستەکردووە، بۆيە دروستە مۆرفۆسینتاكسییە كەى رېپینادریت (بەروانە (۱۲۲- ۱ ب پ)).

۱۲۲) ۱- *ئامادەيى

ب- *شارى

پ- *بازارى

لە (۱۲۳- ۱ ب پ) و (۱۲۴- ۱ ب پ) و (۱۲۵- ۱ ب پ) دەردە كەوېت، كە دروستەى ناوھەى خستەپاللى تايبەتیی ديارخەرەكان وەرناگرېت.

۱۲۳) ۱- *ئامادەيى كەى سلیمانی ب- *ئامادەيى كەى سلیمانی

پ- *ئامادەيى كەى سلیمانی.

۱۲۴) ۱- *شارە كەى ھەولير. ب- *شارىكى ھەولير. پ- *شارەكانى ھەولير

۱۲۵) ۱- *بازارە كەى گۆيژە. ب- *بازارىكى گۆيژە. پ- *بازارەكانى گۆيژە

نمونه كانى (۱۲۳)، (۱۲۴)، (۱۲۵) ئاشكرای دەكەن، كە فرېزى ديارخەريى لەناو فرېزى ناويى خستەپاللى تايبەتييدا ناشكيتتەو، بەمە دەردە كەوېت، كە فرېزى ناويى خستەپاللى تايبەتیی خۆى لە فرېزى ناويى خستەپاللى خاوەنداریى

جیاده کاته وه (بهراوردی ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵ _ ا ب پ له گهل ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴ _ اب پ) دا بکه).

ئه گهر له دروسته کانی (۱۲۳) و (۱۲۴) دا / سلیمانی و هه ولیر / ناوی تایبه تیی شوین یان ناوی رووبه ریکی جوگرافی بن، شهوا دروسته ی له جوړی (۱۲۶ _ اب) و (۱۲۷ _ اب) رییان پیده دریت.

۱۲۶) ا - بازار پکی سلیمانی

ب - بازار په کانی سلیمانی.

۱۲۷) ا - مزگه وتیکی هه ولیر.

ب - مزگه وته کانی هه ولیر.

به لام له دروسته ی قولی (۱۲۶ _ اب) و (۱۲۷ _ اب) دا دهر خراوی / شار یان ناوچه / دهر نه بر دراوه له (۱۲۸ _ اب) و (۱۲۹ _ اب) دا دروسته بنه رته تییسه کانیان دهر خرنه پروو. واته (۱۲۶) و (۱۲۷) هه مان دروسته کانی (۱۲۳) و (۱۲۴) و (۱۲۵) یان نییه.

۱۲۸) ا - بازار پکی شار یان ناوچه ی سلیمانی

ب - بازار په کانی شار یان ناوچه ی سلیمانی

۱۲۹) ا - مزگه وتیکی شار یان ناوچه ی هه ولیر

ب - مزگه وته کانی شار یان ناوچه ی هه ولیر

دروسته کانی (۱۲۸) و (۱۲۹) دهریده خهن، که شکانه وهی فریزی دیار خه ربی له ناو فریزی ناوی تایبه تیییدا، دروسته یه کی دیکه ی خستنه پالی خاوه ندرایی دینیتته کایه وه، هه روه ها شکاننده وهی فریزی ناوی ساده ش له ناو فریزی ناوی تایبه تیییدا هه مان بار دینیتته کایه وه له (۱۳۰ _ اب) دا شیوازه ندی ده کریت.

۱۳۰) ا - [N⁻ + det] + D⁻ ← فریزی خستنه پالی خاوه ندرایی (پروانه) (۱۲۸) و (۱۲۹).

ب - [N⁻ + det] + N⁻ ← فریزی خستنه پالی خاوه ندرایی (پروانه) (۱۳۱).

۱۳۱) ا - تری ناوچه ی پینجوین

ب - ره شه بای شاری سلیمانی

بههه مان شیوه دروسته‌ی دهره‌وه‌شی دیارخه‌ره‌کان وهرناگرن، چونکه ناوی دووه‌می
ته‌م دروسته‌یه، که ناویکی تاییه‌تییه، سه‌ری ریژمانییه و له‌ناو خۆیدا نیشانه‌ی
[+ناسراوی]یان هه‌یه، وه‌ک له (۱۳۲_اب پ) و (۱۳۳_اب پ) و (۱۳۴_اب
پ)دا دیاره.

۱۳۲) ۱- *تاماده‌یی سلیمانیه‌که ب- *تاماده‌یی سلیمانیه‌ک
پ- *تاماده‌یی سلیمانیه‌کان.

۱۳۳) ۱- *شاری هه‌ولیره‌که ب- *شاری هه‌ولیره‌ک
پ- *شاری هه‌ولیره‌کان.

۱۳۴) ۱- *بازاری گۆیژه‌که ب- *بازاری گۆیژه‌یه‌ک پ- *بازاری گۆیژه‌کان.
دوو فریزی ناوی خستنه‌پالی تاییه‌تی یان زیاتر له‌ناویه‌کتدا ده‌شکیته‌وه، چونکه
فریزی خستنه‌پالی تاییه‌تی کراوه‌ن^{۳۲} (بروانه: (۱۳۵)). له‌ناو فریزی
خواهنداری رووتدا ده‌شکیته‌وه (بروانه: (۱۳۶)).

۱۳۵) گوندی بالخی ناوچه‌ی شارباژی‌ری شاری سلیمانی ولاتی کوردستان.

۱۳۶) گوندی بالخی ناوچه‌ی شارباژی‌ری شاری سلیمانی ولاته‌که‌م.

۲/۱- (۴) فریزی ئاوه‌لناوی

دروسته‌ی ته‌م جوړه فریزه ئاوه‌لناویک بناغه‌یه‌تی، وه‌ک چۆن له فریزی ناویدا ناویک
بناغه‌یه^{۳۳} (بروانه: (۱۳۷)).

۱۳۷) گه‌وره، به‌رز، می‌خۆش، شله‌تین.

ئاوه‌لناوه‌کان پله‌دارن، بۆیه له پیشه‌وه به‌پله و له دواشه‌وه به‌مۆرفیمی پله‌ی
به‌راورد/ - تر/ و مۆرفیمی پله‌ی بالا/ - ترین/ دهرده‌خرین،^{۳۴} وه‌ک له (۱۳۸)دا
دیاره.

۱۳۸) ۱- زۆر گه‌وره، گه‌وره‌تر، گه‌وره‌ترین

ب- زۆر به‌رز، به‌رزتر، به‌رزترین

پ- زۆر می‌خۆش، می‌خۆشتر، می‌خۆشترین

۳۲) محمهد مه‌حوی و نه‌رمین عومه‌ر ته‌حمهد (۲۰۰۴: ۳۸)

۳۳) Noel Burton-Roberts (1997:64)

۳۴) هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پیشوو (1997:63)

ت- زۆر شله تین، شله تینتر، شله تینترین

له (۱۳۸) دا دهرده كه ویت، كه ئاوه لئاو وهك كه ته گۆرییهك توانای وهرگرتنی پلهی ههیه. بهمهش خۆی له كه ته گۆری ناو جیاده كاته وه، چونكه ناو پله و مۆرفییمی پلهی بهراورد / - تر / و پلهی بالا / - ترین / وهرناگریت. (بروانه (۱۳۹)).

(۱۳۹) ۱- *زۆر كوڤ - ب- *كوڤتر - پ- *كوڤترین.

ههچهنده بههه مان دروسته ی (۱۳۹ - اب پ) هوه (زۆر پیاو، پیاوتر، پیاوترین) روویانداوه، بهلام ناوی / پیاو / لهو دروسته یه دا، ئاوه لئاو ئاسایه و له ناو خۆیدا هه لگري نیشانه كانی [پیاوه تی، جوامیژی، نیژی، میی،] یه. ئاوه لئاویش بههه مان شیوه، به دیارخه ره كان دهرناخریت، ته گه رچی زۆر جار دروسته كانی (۱۴۰ - اب) رووده دن.

(۱۴۰) ۱- جوانه كه

ب - نه و جوانه

بهلام له دروسته ی قولی (۱۴۰ - اب) دا ناویك لابراره، واته له بنه رته دا بهو شیوه یه بووه، كه له (۱۴۱ - اب) دا روویانداوه.

(۱۴۱) ۱- كچه جوانه كه

ب- نه و كچه جوانه

ئایا ئاوه لئاو وهك بناغه یهك ده توانیت له هه مان كاتدا، پله و مۆرفییمی پلهی بهراورد / - تر / و پلهی بالا / - ترین / وهربگریت ؟ وهلامه كه ی له نمونه كانی (۱۴۲ - اب) دا روونده كریته وه.

(۱۴۲) ۱- زۆر گه وره تر * ب- زۆر گه وره ترین

(۱۴۲ - ا) ریگه ی پیدراوه، چونكه / - تر / له (گه وره تر) دا پله یه کی دانه خراوه ی به ئاوه لئاوه كه داوه، / زۆر / وهك پله یه کی به رزی نادیار له دروسته یه کی تری وهك (كه م گه وره تر) ی جیاده كاته وه، بهلام له (۱۴۲ - ب) دا، / - ترین / پله یه کی به رزی داخراوه و نیشانه ی [+ لوتكه] ی به ئاوه لئاوی (گه وره) داوه، بۆیه پله وهك دهرخه ری پیشه وهی كه م به هایه.

پله دهرخه ریکی پیشه وهی ئاوه لئاوییه و پله یه کی نادیاریان پیده دن، كه واته ئاوه لئاوه كان پله یه کی نادیاریان هه یه، كه ده توانیت به رزو نزمی پیبگریت، وهك

له (۱۳۸_اب) دا روویداوه، به لّام هه نديك ئاوه لّناو له ناو خوياندا نيشانه ي [+ ناوه لّناو] يان هه يه، بۆيه له پرووي و اتاوه ريگه به (۱۳۸_ پ ت) نادريت، نهك له رووي دروسته وه.

ئاوه لّناو نيشانه يه كه بۆ روونكر دنه وه وه و ده ستخستنه سه ري تايبه تي تي شته كاني سروشت (ناوي گيانله بهر و بيگيان، ته بستراكت و كو نكريت) ^{۳۵}، كه واته ئاوه لّناو ده خريته پال ناو ^{۳۶}

له نمونه كاني (۱۳۷) دا دروسته ي فريزيكي ئاوه لّناوي ده ستكه وت و له (۱۴۳) دا شيو ازي به ندي ده كريت.

(۱۴۳) A ← A⁻

له (۱۳۸) دا به پله و مؤرفيمي پله ي به راورد / - تر / و پله ي بالا / - تريين / وهك ده رخه ره كاني پيشه وه و دواوه ي فراوانكرا. كه واته ئاوه لّناوه كه وهك ده رخه راو گۆده كات. له مه وه له (۱۳۸) دا (زۆر و تر و تريين) كه ده رخه رن، به بي ئاولناوه كان هيج گۆكر دنيكيان نييه.

به م پيه پله و مؤرفيمي پله ي به راورد / - تر / و پله ي بالا / - تريين / به بي بناغه (كه ئاوه لّناويكه) هيج گۆكر دنيكيان نييه، بۆيه له (۱۳۴) دا ئاوه لّناو وهك ده رخه راو به ته نيا روویداوه. به لّام له (۱۳۸) دا پله و مؤرفيمي پله ي به راورد / - تر / و پله ي بالا / - تريين / به ته نيا رووناده ن (بروانه (۱۴۴_ ا ب پ)).

(۱۴۴) أ - * زۆر (وهك پله، نهك وهك ئاوه لّناو)

ب- * تر

پ- * تريين

له مه وه ئاولناويش وهك ده رخه ريكي ناو، به بي ناو هيج گۆكر دنيكي نييه. كه واته ئاوه لّناو له ناو فريزي ناوييدا رووده ات ^{۳۷}، به هه مان شيوه به شداري له دروسته ي ده سته واژيله ي ئاوه لّناويشدا ده كات (بروانه (۵۲)). له (۱۴۵_ ا ب پ ت) دا رووداني فريزي ئاوه لّناوي له ناو فريزي ناوييدا روونده كريته وه.

(۳۵) د. فاروق عومهر سديق (وانه ي خويندني بالا: ۲۰۰۴)

(۳۶) BENT JACOBSEN (1985:71)

(۳۷) Noel Burton-Roberts (1997:171)

۱۴۵) أ- بەردى گەورە لەشاخەكە كەوتە خوارەوہ.

ب- كوردستان شاخى بەرزى زۆرە.

پ- ھەنارى مېخۆشم خوارد.

ت- ئاوى شلەتېن دەست ناسوتىنېت.

۱۴۵) دروستەى فرېزى خستنه پالى ئاوه لئاوييه، به ياساي سەركۆتايى ئاوه لئاو سەرى رېزمانىيە و لە رىي مۆرفىمى / - ي/يەوہ حوكمى فرېزىكى ناويى كردووه و دۆخى رېزمانى خستنه پالى به فرېزەناوييەكە داوہ. ناوى يەكەم لە (۱۴۵-اب پ ت)دا بە نيشانەى [+گشتىي] يەوہ نابىتە فرېزىكى ناويى، كەواتە ئاوه لئاويش، ھەمان رۆلى ديارخەرەكانى ھەيە (بروانە (۲/۱ - ۲-اب)). لە (۱۴۶)دا روودانى فرېزى ئاوه لئاويى لە ناو فرېزى ناوييدا روونكراوہتەوہ.

۱۴۶) أ- بەردى زۆر گەورە

ب- بەردى گەورەتر

پ- گەورەترين بەرد.

لە (۱۴۶- پ)دا (گەورەترين) وەك دەرخەرى پېشەوہى فرېزى ناويى گۆدەكات و وەك پلە خۆى دەنوینىت (بروانە (۱۴۲-ب)). لە (۱۴۶- پ)دا لەبەر ئەوہى / - ي/ى خستنه پال بوونى فيزىكى نەماوہ، بۆيە ئاوه لئاو لەم دروستەسینتاكسىيەدا حوكمكردنى نييە. لە (۱۴۶- پ)دا ھۆيەكى سینتاكسىيى بۆ رېگەنەدانى (۱۴۲- ب) رووندەبیتەوہ، ئەميش ئەوہيە، كە كاتىك دەرخەر پلەى بالاي ئاوه لئاو بىت، تەنيا يەك جىكەوتە بۆ دەرخەرى پېشەوہ ھەيە، چونكە دوو پلە بەدواى يەكدا نايەن. لە (۱۴۷)دا دروستەى فرېزى خستنه پالى ئاوه لئاويى شيوازبەندكراوہ:

۱۴۷) [A⁻ +det]+ N

پروژەى فرېزى خستنه پالى ئاوه لئاويى، كە بەياريدەى / - ي/ى خستنه پال لە دوو كەرت يان زياتر پىكدىت، لەسەر ياساي ريزبوونىكى سيمانتيكى تەكنشينيى، پروژەكە دروستدەكەن.^{۳۸} واتە ئاوه لئاو وەك ديارىكەرى نيشانەكانى ناو، پىويستە بكرىتە دەرخەرى ئەو ناوانەى، كە لەرووى واتاوہ نيشانەكانى لەگەلى رىكدەكەون.

۳۸) ھىدايەت عەبدوللا موھەمەد (۲۰۰۳: ۷۵)

كەواتە دروستەيەك لە جۆرى ياساى (١٤٧)، قالبيكى ريزماندروست ديتتە كايەو، بۆيە دەبيت لە رووى واتاشەو راستبيت.

لە (١٤٥_پ)دا/ميخوش/ تاميكي تايبەتە بە /هەنار/هەو، ريكەوتنى واتايى لەگەڵ هيچ ناويكدا نيبە، كە ئاماژە بيت بۆ ميوە و خواردنيكى تر. لە (١٤٥_ت) دا /شلەتپن/ تينيكي تايبەت بە /ئاو/هەو ناکريت دەرخەرى هيچ شلەيەكى ديكە بيت. دروستەى فريزى خستنهپالى ئاوئناويى لە ناويكى گشتيى و ئاوئناويك دروستبوو. ئاوئناوئەكە وەك كەرتى دووئەمى دروستەكە، كە دەرخەرى ناوئەكەيە، نيشانەى [+جياكەرەو] بە ناوئە گشتيەكە دەدات. لە (١٤٨)دا {گولئى سور} لە رەنگەكانى ديكەى /گول/ جياكەرەو، بەلام لەم جۆرەدا هەموو دروستەكە نيشانەى [+گشتيى] هەيە، چونكە دروستەكە لە رووى واتاو، دەستنيشانكردنيكى گشتيى تيداىە. لە (١٤٨_ا)دا {بەردى گەرە} ئاماژەيەكە بۆ بەردىك، كە (گەرە) بيت و (بچوك) نەبيت.

(١٤٨) گولئى سوور.

لە بەرئەوئەى دروستەى {گولئى سوور} لە (١٤٨)دا، نيشانەى [+گشتيى] هەيە، لە سينتاكسدا هەلسوكەوتى ناوى گشتيى نيشاندەدات (وەك ناوى گشتيى/كور/ هەلسوكەوتدەكات بڕوانە (١٠))، بۆيە بەبئى قورسايى خستنهسەر وەك بکەر گۆناكات (بڕوانە (١٤٩)).

(١٤٩) گولئى سوور لەباخەكەدا رواو.

(١٥٠) ١- گولئى سوور.

ب- *گولئەكەى سوور.

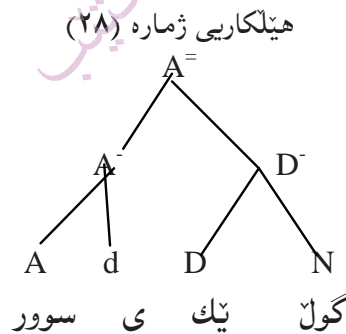
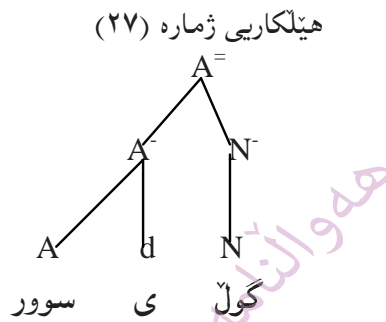
پ- *گولئەكانى سوور.

بەلام لە دروستەى ناوئەوئەى (١٥٠_ا)دا ديارخەرى /نەناسراويى/ وەرگرتوو. بەمەش دروستەكەى لە [+گشتيى] يەو بۆ [+دياريكراو] گواستووئەتەو، چونكە مۆرفيمى /- يك/ نيشانەى [+تاك] ي بە ناوئەكە داو. بۆيە ئاوئناو و مۆرفيمي نەناسياري پيکەو، دروستەكەيان لە رووى ژمارەو بەرەو دياريكراويى بردوو، كەواتە (١٥٠_ا) هەمان واتاي {يەك گولئى سور} ي هەيە.

(۱۵۰_ ۱) به لگه‌ی شکانده‌وی فریزی دیارخه‌رییه له‌ناو فریزی ئاوه‌لئاوییدا و له (۱۵۱) دا شیوازیبه‌ندکراوه. ریگه‌نه‌دان به (۱۵۰_ ب پ) هوکاریکی واتاییه، چونکه ئاوه‌لئاوی (سوور) وه‌ک ده‌رخه‌ری ناوی /گول/ نیشانه‌ی [+ دیاریکراوی] ی پیداوه. به‌هه‌مان شیوه مؤرفیمی ناسراوی /ه‌که/ نیشانه‌ی دیاریکراوی به‌ناوه‌که ده‌دات، بۆیه به‌کاره‌ینانی هه‌ردووکیان پیکه‌وه له‌رووی واتاوه‌که‌م به‌هایه. واته، پیکه‌ینان و سازدانی دروسته‌سینتاکسییه‌کان بۆ دروستکردن و گه‌یاندن واتیه.

$$A^= \longleftarrow [A^- + \text{det}] + D^- \quad (151)$$

دروسته‌ی (۱۴۸) له‌هیلاکاری (۲۷) و دروسته‌ی (۱۵۰_ أ) له‌هیلاکاری (۲۸) دا ده‌خرینه‌پوو.



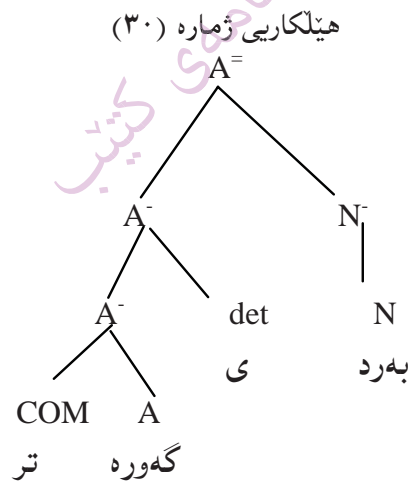
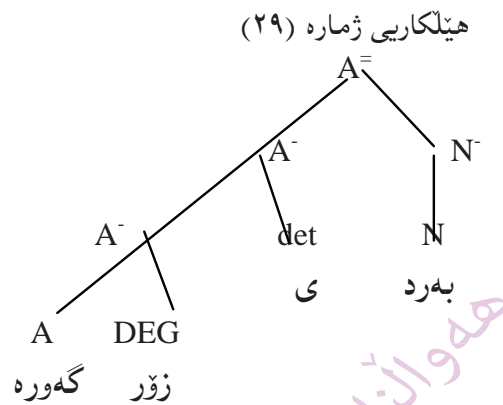
دیارخه‌ره‌کان نابنه‌ ده‌رخه‌ری دواوه‌ی فریزی ئاوه‌لئاویی، چونکه (ا) که‌رتی دووه‌می دروسته‌که، ئاوه‌لئاویکه‌و (ب) ئاوه‌لئاو له‌دروسته‌ی فریزی خستنه‌پالی ئاوه‌لئاوییدا، سه‌ریکی حوکه‌مه‌ره، ئه‌مه‌ش وایکردوه، که له‌کو‌تاییدا دیارخه‌ره‌کان وه‌رنه‌گریت. به‌م پییه‌ ریگه‌ به (۱۵۲_ ا ب پ) نادریت. (۱۵۲) - *چاوی شینه‌که.

ب- *چاوی شینه کان.

پ- *چاوی شینیک.

یاسای ژماره (۱۴۷) به پلهیهك، كه دهرخهري پيشهوهی كهرتی دووهمه فراوانده كریټ (بروانه (۱۴۶_ا)). ههروهها به پلهی بهراورد، دهبیته دهرخهري دواوهی كهرتی دووهم. وهك له نمونهی (۱۴۶_ب) دا دیاره، چونكه كهرتی دووهمی دروسته كه ئاوهلئاوه.

دروستهی (۱۴۶_أ) له هیلکاریی (۲۹) و دروستهی (۱۴۶_ب) له هیلکاریی (۳۰) دا دهخرینه پروو.



(۱۵۲_أ ب پ) دهرییده خات، كه فریزی ئاوهلئاوی له ناو فریزی دیارخه رییدا ناشکیته وه.

دروستهی فریزی خستنه پالی ئاوهلئاوی پرۆژهیه کی دانه خراوه، بویه ده توانریټ له دواوه

ژماره‌ی ئاو‌ه‌ل‌ناوه‌کانی زیادبکریت. ئەم دیاریدەیه‌ش بە دەرخەری ئالۆز ناوزەدەدەکریت (بروانە (۱۵۳)).

(۱۵۳) پیاوی ئازای بەجەرگی چاونه‌ترس.

لە (۱۵۳) دا هەریەک لە (ئازا و بەجەرگ و چاونه‌ترس) دەرخەریکی ئالۆزی ناوی /پیاو/ن.

لە (۱۴۵ - أب) دا روونکرایه‌وه، که فریزی ئاو‌ه‌ل‌ناویی لەناو فریزی ناوییدا روودەدات. بەپێی یاسای ژماره (۱۴۷) هەردوو فریزه‌که (یه‌ک فریزی ناوی و یه‌ک فریزی ئاو‌ه‌ل‌ناوی) دەرکه‌وتن، بەلام لە (۱۵۴) دا له‌گه‌ڵ کرداردا رویشتووه، هۆکه‌شی بو‌ئەوه ده‌گه‌رپه‌ته‌وه، که کرداره‌که بپه‌یه‌زه و کرداری بپه‌یه‌زیش رو‌لی بابه‌تانه نادات و ناشتوانیت به‌ته‌نیابیت، له‌بهر ئەم‌ه‌یشه فریزی ئاو‌ه‌ل‌ناوی، که ریگه‌ی پینادریت، خۆی به‌کرداره‌که‌وه ده‌به‌ستپه‌ته‌وه.

(۱۵۴) نەسرین جوانه.

فریزی ئاو‌ه‌ل‌ناوی به‌هه‌مان ئه‌و دروستانه‌وه، که له‌ نمونه‌کانی (۱۳۷) و (۱۳۸) دا ئاماژەیان پێدرا، له‌ چپوه‌ی به‌شه‌کرداریشدا روودەدەن (بروانه (۱۵۵)).

(۱۵۵) أ- ئازاد جوان یاریده‌کات.

ب- ئازاد زۆر جوان یاریده‌کات.

لە (۱۵۵ - أب) {جوان} و {زۆر جوان} به‌ دروسته‌ فریزی ئاو‌ه‌ل‌ناویین و له‌ ناو به‌شه‌کرداردا روویانداوه و وه‌ک دەرخەری کرداری /یاریده‌کات/ گۆده‌که‌ن، ئەم‌ه‌ش له‌بەرئەوه‌یه، که له‌ جیکه‌وته‌ی ئاو‌ه‌ل‌کرداردا دەرکه‌وتوون و وه‌ک ئەوه‌یش گۆده‌که‌ن، به‌ ئاو‌ه‌ل‌کردار ئاسا ناوزەدەدەکرین.

گەر له‌ فریزه‌کانی دیارخه‌ری و ناوی و خستنه‌پالی ئاو‌ه‌ل‌ناوی بروانریت، دەرده‌که‌ویت، که سه‌ره‌واتاییه‌کان ناوی گشتیین و سه‌ره‌په‌رمانییه‌کانیش، که هه‌لگه‌ری ناویشانی فریزه‌که‌ن، بو‌ دەرختنی ئه‌و ناوه‌ (سه‌ره‌واتاییه‌که) ری‌ک‌خراون. له‌ (۱/۱) دا ئه‌وه خرایه‌روو، که رسته‌ دوو پیکه‌اته‌ی سه‌ره‌کییه، به‌شی بکه‌ری و به‌شی کرداری. به‌شه‌بکه‌رییه‌که هه‌میشه جیکه‌وته‌ی فریزیکی ناوییه و به‌شه‌کردارییه‌که‌ش جیکه‌وته‌ی فریزیکی کردارییه.

فریژی دیارخه‌ریی و خستنه‌پالی ئاوه‌لناوی، له‌به‌رئه‌وه‌ی سه‌ره‌واتاییه‌کانیان ناون ده‌توانن به‌هه‌مان گۆگردنه‌وه له جیکه‌وته‌ی به‌شه‌بکه‌رییه‌که‌دا ده‌ریکه‌ون. له‌مه‌وه ده‌توانریت بگوتریت، که ئه‌و فریزانه‌ی فریژی ناوی نی و له‌جیکه‌وته‌ی به‌شه‌بکه‌رییدا یان له جیکه‌وته‌کانی فریژی ناوییدا ده‌رده‌که‌ون، فریژی ناویئاسان (بروانه (۱۵۶-أ)).

۱- (۱۵۶) کورپه‌که به‌یه‌که‌م ده‌رچوو.

ب- کچیکی زیره‌ک به‌یه‌که‌م ده‌رچوو.

ئه‌وه‌ی له (۱۵۶-ا) هیلی به ژیردا هاتوو، له‌رووی دروسته‌وه، فریژی دیارخه‌رییه‌و به‌هۆی ئه‌و جیکه‌ته‌یه‌ی تیایدا ده‌رکه‌وتوو، به فریژی ناویئاسا ناوده‌نریت. ئه‌وه‌شی له (۱۵۶-ب) دا هیلی به ژیردا هاتوو، دروسته‌ی فریژی خستنه‌پالی ئاوه‌لناوییه و به‌هۆی ئه‌و جیکه‌ته‌یه‌ی تیایدا ده‌رکه‌وتوو، فریژی ناویئاسایه.

۲/۵- فریژی پیشناویی و فریژی ئاوه‌لکرداریی

فریژی پیشناویی له پیشناویک و فریژیکی ناوی پیکدیت. ^{۳۹} واته جیکه‌وته و ئه‌و بۆشاییه‌ی ده‌که‌ویته‌ دوا‌ی پیشناوه‌که‌وه، شوینی فریژیکی ناوییه‌و له (۱۵۷) دا شیوازه‌ندده‌کریت.

(۱۵۷) N⁻ + PREPOSTION ← P⁻

پیشناو له دروسته‌ی فریژی پیشناوییدا سه‌ریکی حوکمه‌ره، ئاراسته‌ی حوکمکردنه‌که‌شی به‌په‌چه‌وانه‌ی سه‌ره‌پیزمانییه‌کانی دیکه‌وه‌یه، چونکه له راسته‌وه بۆ چه‌پ حوکمی فریژیکی ناوی ده‌کات. ^{۴۰}

پیشناو له دروسته‌ی ئه‌م جوړه فریژه‌دا هه‌میشه ته‌واوکه‌ریکی هه‌یه، واته دروسته‌که له‌سه‌ر و ته‌واوکه‌ر پیکدیت، به‌لام پیشناو به‌بی ئه‌و ته‌واوکه‌ره، که فریژیکی ناوییه، هه‌چ گۆکردنیکی نییه. له (۱۵۸-ا) دا دروسته‌یه‌کی ته‌واوی فریژی پیشناویی دیاره.

۳۹) Randolph Quirk & Sidney Greenbaum (1973:143)

۴۰) Asma Ismail Zeydan (2002:16)

له (١٥٨_ب پ) دا ریگه نه دان و نادروستی به ته نیا هاتنی پیشناو و ته واو که ره که ی روونده بیته وه.

١- کراسه که م له نازاد کړی.

ب- *کراسه که م له کړی.

پ- *کراسه که م نازاد کړی.

واته، دروسته ی فریزی پیشناویی دروسته یه کی ناساده یه و به شه کانی وابه سته ی یه کترین، نه بوون و قرتاندنی هه ریه کیکیان دروسته یه کی نادروست دینیته کایه وه.^{٤١} له مه وه دهرده که ویت، که په یوه ندیی پیشناو و ته واو که ره که ی له فریزی پیشناو ییدا په یوه ندییه کی نه چچراو و لیکنه ترازاوه.

وهک گوترا، پیشناو له دروسته ی ته م جوړه فریزه دا سه ری حوکمکه ره، به لام زور جار ته گهر ته واو که ره که ی فریزی کی دیارخه ری بیت و فریزه ده رخیه که ش به یه کی که له ناوه ئاوه لکردارییه کانی /ته نیشته، به رامبه ر، لا، ده وروبه ر، ته ملاولا، پاش، پیش،... /ده رخراییت، ته وا پیشناو ده توانییت لابریت، ته وهیش بو ته وه ده گهریته وه، که گشت ته و ناوه ئاوه لکردارییه هه مان نیشانه ی پیشناوه که یان هه یه، که [+ شوین] ه، بویه ته و رو له ناوه ئاوه لکردارییه کان، به هو ی قورسای خستنه سه ره وه، ده یینن (پروانه (١٥٩)). ته م دیاریده یه له زمانی ئینگلیزیدا بوونی هه یه، وشه کانی (beside, before, after, during,....) رو لی پیشناو ده یینن.^{٤٢}

١٥٩) ا- مالمان له ته نیشته خویندنگه که یه. ← ب- مالمان ته نیشته خویندنگه که یه.

پ- زانکو له به رامبه ر گردی جوگه یه. ← ت- زانکو به رامبه ر گردی جوگه یه.

له لایه کی دیکه وه له (١٥٩) دا دروسته کانی (ته نیشته خویندنگه، به رامبه ر گردی جوگه) دروسته ی خستنه پالی بیاریده دروسته که ن، له به رته وه ی که رتی یه که می ته م دروستانه ناوی ئاوه لکرداریین ریگه به وه دراوه، که له گه ل که رتی دووه مدا

٤١) Asma Ismail Zeydan (2002:16)

٤٢) Noel Burton-Roberts (1997:24)

به بییاریده بخرینه پالیه^{۴۳}، به لام / ی / خستنه پال له و دروسته یه دا هه بوونی هه بووه، چونکه هه مان دروسته به یاریده ی / ی / سهرپشکی خستنه پال پیکهاتوه (بروانه (۱۶۰)).

۱- (۱۶۰) مالمان تهنیشتی خویندنگه که یه.

ب- زانکو به رامبه ری گردی جوگه یه.

یاسای ژماره (۱۵۷) ته وه ی دهرخت، که جیکه وته ی ته واوکه ری پیشناو، فریزیکی ناوییه، له (۱۶۱) دا دهرده که ویت، که فریزی دیارخه ری و فریزی خستنه پالی تاوه لئاوییش ده توان له و جیکه وته یه دا دهر بکه ون، بویه ده بنه فریزی ناویئاسا ته مه ییش له (۱۶۲_ا ب) دا شیواز به ننده کریت.

۱- (۱۶۱) برنجه که م به پیاره که فروشت.

ب- برنجه که م به پیاریکی پیر فروشت.

۱- (۱۶۲) $D^- + P^-$ (بروانه (۱۶۱_ا)).

ب- (۱۶۲) $A^- + P^-$ (بروانه (۱۶۱_ب)).

ته وه ی له (۱۶۱_ا) دا هیلی به ژیردا هاتوه، فریزیکی دیارخه رییه و ته وه ی له (۱۶۱_ب) ییشدا هیلی به ژیردا هاتوه، فریزیکی خستنه پالی تاوه لئاوییه.

یاسای ژماره (۱۵۷) دروسته یه کی سنتاکسیی ته بسترکتی فریزی پیشناوییه. له رووی سینتاکسه وه، ده شیت گشت پیشناویک له جیکه وته ی سهره ریزمانیه که و گشت فریزیکی ناوی له جیکه وته ی ته واوکه ره که ییدا دابنرین، به لام پیویسته له رووی واتاوه سهر و ته واوکه ر ری بکه ون.

پیشناوه کان له رووی فورمه وه ساده ن و له ناو خویندا هه لگری ته ونیشانه واتاییانه، که له ته واوکه ره کانینیاندا ره نگده دهنه وه، ته ونیشانانه ش، که پیشناوه کان به ساده بی نایدن، له ریگه ی ته و پاشگره تاوه لکردارییانه وه ده یده ن، که له ئاستی سینتاکسدا دروستده بن و دهرده که ون (وهک / وهه / /د /). ته و پاشگره تاوه لکردارییه سینتاکسیانه له لایه ن پیشناوه که ده هیئرین و پیکه وه ته و نیشانه تاوه لکردارییانه به فریزه ناوییه که ده دهن، که پیشناوه کان به ته نیا نایدن،

۴۳) وانه کانی خویندنی بالای محمده ی مه حوی (۲۰۰۵)

کهواته له و جورهدروستانه دا، چوڼ هه بوونی پيشناوه که خورتییه. هه بوونی ته و پاشگرانهش بو و اتاخورتیین، چونکه لابردنیان ده بیته هوئی گورینی و اتا، زور جاریش لابردن و نه بوونیان له نگی دروستییه و واتایی دینیتته کایه وه (بروانه ۱۶۳_اب)).

۱۶۳) ا- ئیمه مالمان له سلیمانییه.

ب- ئیمه له سلیمانییه وه هاتووین.

له (۱۶۳_ا) دا فورمیکی ساده هییه و به بی پاشگری ئاوه لکرداری نیشانه ی [شوین]ی به فریزی ناوی {سلیمانی} داوه، به لام له (۱۶۳_ب) دا پيشناوه که به ساده یی توانای گه یاندنی واتای سه رچاوه و ئاراسته ی نییه، بویه پاشگری ئاوه لکرداری / ه وه / ی هیئاوه. لابردنی پاشگری / ه وه / له دروسته که دا له نگی واتایی دینیتته کایه وه، چونکه له ورسته یه دا، کرداری (هاتووین) فریزیکی پيشناوی وه چه ره گه زده کات، که واتای سه رچاوه و ئاراسته بگه یه نیت (بروانه ۱۶۴)).

۱۶۴) * ئیمه له سلیمانی هاتووین.

له نمونه ی (۱۵۸_ب پ) دا زانرا، که پيشناو و ته واکه ره که ی به بی بوونی یه کتر گوگردنیان نامینیت، به لام فریزی پيشناوی خوشی له ناو به شه کرداردا رووده ات و له دهره وه ی ته و به شه کردارییه هیچ گوگردنیکی نییه، چونکه فریزی پيشناوی له رووی سینتاکسییه وه په یوه ندی له گه ل کرداردا هییه و له پرووی واتاشه وه زانیاری له سه ر کرداره که ده ات. واته فریزی پيشناوی له بهر ته وه ی له یه کیک له جیکه وته کانی ئاوه لکرداردا دهرده که ویت، توانای ته وه ی هییه، رۆلی ئاوه لکردار ئاسا ببینیت، جیکه وته ی فریزه ئاوه لکردارییه کان به پیی چه شنه کانیان، چه سپاو و نه گورن. له (۱۶۵) دا جیکه وته کانی ئاوه لکردار نیشانده دریت.

۱۶۵) بکه ر + ئاوه لکرداری کات + ئاوه لکرداری شوین + بهرکاری راسته و خو + بهرکاری ناراسته و خو + کردار^{۴۴}

جیکه وته ی فریزه ئاوه لکردارییه کان، جگه له ئاوه لکرداری کات، فریزی پيشناوییه (بروانه ۱۶۶)).

۱۶۶) من به یانی زوو له بازار نامم بو نه خوشه که کری.

(۴۴) محمده مه حوی و نهرمین عومره نه حمده (۱۷:۲۰۰۴)

له (۱۵۵_اب) دا رۆلى ئاوهلناو له پركردنه وهى چالى ئاوهلكردارى چۆنيتييدا روونكرايه وه، كه دهركه وتنى ئاوهلناو بو له جيكه وتتهى ئاوهلكردارى چۆنيتييدا. گواستنه وهى ئاوهلناو بو ئه و جيكه وتتهيه به هوى تاييه تيتيى و نيشانه واتاييه كانيه وهيه تى، كه چۆنيتييه. بو نمونه ئاوهلناو له دروستهى فرىزى خستنه پالى ئاوهلناوييدا، وهك ده رخه رى نيشانهى چۆنيتيى فرىزى ناويى خوى نواند، كاتيكيش ده گويزرته وه بو ناو يه كيك له جيكه وتته كانى ئاوهلكردار، رۆله كهى ده بىته ده رخستنى چۆنيتى روودانى كرداره كه، كه واته نيشانه واتاييه كهى له گه ل خوى ده بات، هه مان بارىش ده باره ي فرىزى راده راسته، چونكه جيگوركيكردنى راده به نيشانهى [+چهنديتتى] وهيه (بروانه (۸۵، ۸۸)). سه باره ت به ئاوهلكردارى /زوو، درهنگ/يش، كاتيك ده برتته ناو دروستهى فرىزى خستنه پالى ئاوهلناوييه وه، نيشانهى [+كات] له گه ل خويدا ده بات (بروانه (۱۶۷)).

(۱۶۷) به يانيه كى زوو / درهنگ بو بازار چووم.

{به يانيه كى زوو / درهنگ} هه مان دروستهى (۱۵۱) ي هيه و {زوو / درهنگ} يش ئاوهلناوئاسان.

به لام له بهر ئه وهى فرىزى ناويى ئه و نيشانه ئاوهلناويى و ئاوهلكردارى يانهى نييه، ناتوانيت له و جيكه وتتهيه دا دهركه وىت (بروانه (۱۶۸_اب)).

(۱۶۸) ۱- *كوره كان دووكه س رۆشتن.

ب- *خويندكاره كان پۆل هاتنه وه.

هه نديك فرىزى ناويى چه مكى كات ده گه يه نن و ده توانن لايه نى كاتى روودانى كرداره كه ده ربه ن و له جيكه وتتهى ئاوهلكردارى كاتدا ده ربه كون، ناوه كانى /به يانى / به يانى زوو، نيوه رۆ، شه و، پاشنيوه رۆ، نيوه شه و، هاوين، به هار، زستان، پايز، ... / ته مانه فرىزى ناويين، به لام به هوى ئه وهى له جيكه وتتهيه ي ئاوهلكرداردا ده رده كه ون و ده بنه فرىزى ئاوهلكردارى ئاسا (بروانه (۱۶۹)).

(۱۶۹) كوره كان به يانى / نيوه رۆ / شه و / پاشنيوه رۆ / نيوه شه و هاتنه وه.

جگه له ريگه ي فرىزى پيشناويى، چه ند ريگه يه كى ديكه يش هه ن، بو ئه وهى فرىزى ناويى نيشانهى ئاوهلكردارى پيبه خشريت و له و جيكه وتتهيه دا ده ربه كىت.

۱) دووباره كرده وەي فرېزە ناويىكە بەييارىدە وەك / دووكەس دووكەس / دوو دوو، پۆل پۆل، كوپر، كوپر، / بەييارىدە وەك / پۆلاوپۆل، كوپراوكوپر، / يان / دوو بە دوو، پۆل بە پۆل، دى بە دى، / (پروانە ۱۷۰)) و لەگەڵ (۱۶۸) دا بەراوردىكە.

۱۷۰) ۱- خويندكارەكان دووكەس دووكەس / دوو دوو چوونە پۆلەو.

ب- خويندگەكە پۆل پۆل ھاتنە دەرەو.

پ- بەرپۆبەرەكە پۆلاوپۆل گەپرا.

ت- پارەكە كوپراوكوپر بەشياندەكات.

۲) لە رېگەي ھەندىك پاشگري وەك / -انە / و / - ئاسا / ھەندىك ناوي گشتيي نيشانانەي ئاوەلئاوييان پيئەدرېت و بە ھەمان مەرجي دروستەي (۱۵۵) لە جيئەوتەي فرېزي ئاوەلكردارىيدا دەرەكەون :

پياو + انە ← پياوانە، كوپر + انە ← كورانە

شير + ئاسا ← شيرئاسا، پلنگ + ئاسا ← پلنگئاسا

دەشتوانرېت ھەمان واتا و رۆلي ھەردوو پاشگري / -انە / و / - ئاسا / بەھوي مۆرفيمي / وەك / ھوہ بېينرېت، بۆ نمونە { وەك شير، وەك پلنگ، وەك پياو، وەك كوپر } . (پروانە ۱۷۱)) لەگەڵ (۱۵۵) دا بەراوردىكە.

۱۷۱) ۱- ئازاد كارەكەي پياوانە / وەك پياو راپەراند.

ب- پيشمەرگەكان شيرانە / وەك شير بەسەر دوژمندا سەرکەوتن.

واتە دروستەي فرېزي ئاوەلكردارىي دەشېت تەنيا يەك ئاوەلكردارىيت و ئەمەيش لە (۱۷۲) دا شيوەبەندكراو.

ADVERB (۱۷۲) ← ADVERB P (پروانە ۱۷۳)).

۱۷۳) ۱- نەوزاد درەنگ ھاتەو.

ب- من زوو بۆ زانكو دەچم.

ئەوانەي لە نمونەكاني (۱۷۳) دا ھيلىيان بە ژيئەدا ھاتووە، نمونەي دوو ئاوەلكردارى رەسەن، كە ئاماژەن بۆ كات، ئەم ئاوەلكردارانە سەرپشكين و دەتوانرېت لاڤرېن (پروانە ۱۷۴)).

(۱۷۴) نهوزاد (زوو/ درهنگ) هاتهوه.

فریزهئاوه لکردارییه کانی (۱۷۴) دهشیت به پلهیهک وهک دهرخه ری پیشهوهی فریزه که فراوانبکریت، چونکه ئهم جوره فریزهئاوه لکردارییه رهسه نانه پله دارن (بروانه (۱۷۵)).

(۱۷۵) نهوزاد زور زوو/ درهنگ هاتهوه.

پله داریتی ئاوه لکرداره رهسه نه کان واده کات، که له دواشه وه مورفیمی پلهی بهراورد / - تر/ و پلهی بالا / - ترین/ وهرگرن، بهلام ئهو ئاوه لکرداره رهسه نانهی که به پلهی بالا / - ترین/ دهرده خرین رهفتاری دهرخه ری پیشهوهی فریزی ناویان دهریتی و له ئاوه لکرداری دهکون (بروانه (۱۷۶) - اب)).

(۱۷۶) ا- ئازاد زووتر/ درهنگتر گهیشته.

ب- ئازاد به زووترین کات / درهنگترین کات ریگه کهی بری.

فریزی ئاوه لکرداری (ئوانه ی ئاوه لکرداری رهسه نن.) و فریزی پیشناویی سهر پشکین و هه مان هه ل سوکوتی سینتاکسیان هه یه، چونکه هه ردووکیان به کرداره که دا هه لواسراون. نه گهرچی زور جار بو مه بهستی جه ختکردنیش جیگورکییان پیده کریت، بهلام له بنه رته دا له گهل کرداره که دایه و جیگورکی پیگردنیان و اتا و گوگردنی نوی ناهینه کایه وه.

یاسای ژماره (۱۵۷) دروسته یه کی فریزی پیشناویی سینتاکسیی رووته و له ئاستی سینتاکسدا پیکدیته. له ئاستی مورفولوژییدا هه ندیک پیشناو له فورمی پیشگری ئاوه لکردارییدان و به هه ندیک ناوی کردارییه وه لکان، /رؤچوون، داچوون، هه لچوون، .../. پیشگره ئاوه لکردارییه کان، خاوه نی نیشانه ی ئاوه لکرداریین و ئه ونیشانانه ییش به ناوه کردارییه کان دهبه خشن، کاتیکیش که دهه نیرینه ئاستی سینتاکسه وه، گوران ی فورمییان به سه ردا نایهت (بروانه (۱۷۷)). پیشناوی مورفوسینتاکسیی (پی، تی، لی) وهک له ناوه کردارییه کانی /پیزانین، پیفرۆشتن، تیخستن، تیگرتن، لینان، لیخستن/ دا دیارن، له ئاستی سینتاکسدا فورمی فریزی پیشناویی سینتاکسیی رووت وهرده گرن. ئاویتته بوون و پابه ندبوونی پیشناوه مورفوسنتاکسییه کان، له گهل ئهو ناوه کردارییه نانه دا، بووته هوی ئه وهی که کاتیک دهه نیرینه ئاستی سینتاکسه وه، ببنه خورتی و لابردنیان لهنگی له و اتا و

دروسته دا بیته کایه وه، که واته ئه و ته و او که رانه ن، که کردار داویان ده کات
(بروانه (۱۷۸)).

(۱۷۷) ا- دیواره که داچوو. (داچوون)

ب- شیره که هه لچوو. (هه لچوون)

(۱۷۸) ا- من تو به پیاو ده زانم. (پیزانین) ← ب- *من تو ده زانم.

پ- بهرده کهم خسته ئاوه که وه. (تیخستن) ← ت- *بهرده کهم خست.

له (۱۷۸_ا) دا فریزی پیشناویی له جیکه وته ی چه سپاوی خویدا درکه وتوه،
جیاوازیی له گه ل فریزی پیشناویی سینتاکسیی روتدا له وه دایه، که پابه ندی
کرداره کیه و جیگورکی پیکردنی دروسته ی ناریزمانی و بیواتا دینیتته کایه وه
(بروانه (۱۷۹_اب)). له (۱۷۸_پ) دا جیکه وته ی فریزه پیشناوییه که دوا ی
کرداره کیه. ئه ویش له بهر ئه وه یه، که خسه لته ی پیشناوی /ه/ له دروسته ی
فریزه پیشناوییه که ی (خسته ئاوه که وه) دا ئه وه یه که پیشناویکی پاشگریی لکاوه،
به لام ئه وانی دیکه پیشناویکی پیشگریی سه ره خون.

(۱۷۹) ا- *من به پیاو تو ده زانم.

ب- *من تو ده زانم به پیاو.

له زمانی کوردییدا وشه کانی (هیشتا، دیسان، خوزگه، رهنکه، کاشکی،
هه رگیز،... هتد)

ئاوه لکردارن. ^{۴۵} ئه م جوړه ئاوه لکردارانه به دربراو ه ئاوه لکرداریه کان ناوزه دکراون. ^{۴۶}
جیاوازی ئه م ئاوه لکردارانه ئه وه یه، که ده توانیت به کوی رسته و هه ریه که له (N=1 -
واته بکه ر) و (N=2 - واته بهرکار) و (V=2 - واته کردار) دا هه لبواسرین. ^{۴۷}
جیگورکی پیکردنیان له رسته دا واتای سینتاکسیی نوی دینیتته کایه وه، چونکه له
هه ر که ته گورییه کی سینتاکسییه وه نزیك بن، به وه وه ده به سترینه وه
(بروانه (۱۸۰)). ^{۴۸} روونکردنه وه کان له سه ر (هیشتا) ده خرینه پروو.

(۴۵) نازاد نه محمد حسه یین (۲۷:۲۰۰۱)

(۴۶) محمد مه حوی و نه رمین عومه ر نه محمد (۴۳:۲۰۰۴)

(۴۷) هه مان سه رچاوه ی پیشوو (۴۳:۲۰۰۴)

(۴۸) هه مان سه رچاوه ی پیشوو (۴۳:۲۰۰۴)

۱۸۰) أ- هیشتا کورپه که کچه کهی نه دیوه.

ب- هیشتا کورپه که کچه کهی نه دیوه.

پ- کورپه که هیشتا کچه کهی نه دیوه.

ت- کورپه که کچه کهی هیشتا نه دیوه.

له (۱۸۰_ا) دا دهرپراوی ئاوه لکرداری (هیشتا) به گشت رسته که دا و له (۱۸۰_ب) دا به بکهردا و له (۱۸۰_پ) دا به بهرکاردا و له (۱۸۰_ت) دا به کرداره که وه، هه لواسراوه. به پیی ئه و جیکه تانهی له (۱۶۵) دا بو ئاوه لکرداره کان دیاریکرا، جیکه وتهی بنه رتهی ئاوه لکرداری (هیشتا)، که نیشانهی [کات] ی هه یه (۱۸۰_پ) ه. دهرپراوه ئاوه لکردارییه کان ده توانن وه ک دهرخه ری فریزی پیشناویش دهر بکه ون (پروانه (۱۸۱)).

۱۸۱) هه رگیز له بازار نام نه خواردوه.

۶-۲/۱ فریزی کرداری

یه کیك له و پیکهاته گرنگانهی، که له به شه کرداردا هه بوونی گرنگ و خورتیه، فریزی کردارییه. کردار له ناو به شه کرداردا وه ک سه ر گوډه کات و یه کیك له ته واو که ره کانی فریزیکی ناوییه، که ته ویش هه بوونی خورتیه. ^{۴۹} له مه وه دروسته یه کی فریزی کرداری ده سته که ویت، که جیکه وته یه ک بو فریزیکی ناوی به جیده هیلت و له (۱۸۲) دا شیوازه نده کريت.

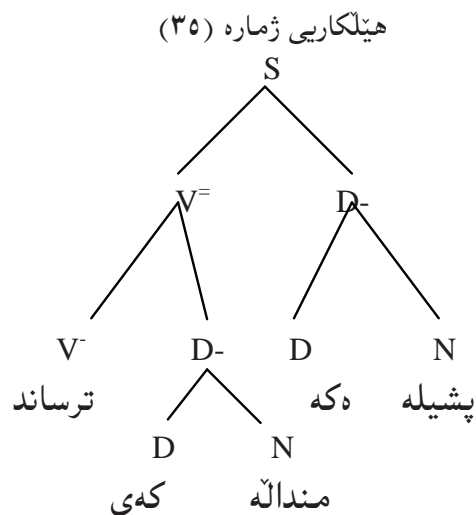
۱۸۲) Verb + N ← Verb P (پروانه (۱۸۳))

۱۸۳) ا - من ئازادم بینی.

ب - پشیله که منداله کهی ترساند.

جوړی ئه و کردارانیه له (۱۸۲) دا به شداریده کهن، کرداره تیپه ره کانن. ئه وه ی له (۱۸۳_ب) دا هیلی به ژیردا هاتوه به شه کرداره. {ترساند} له ناو

به‌شه‌کرداره‌که‌دا وه‌ك سهر گۆده‌كات و {مندالّه‌كه} ش، ته‌واو‌كه‌ره و هه‌بوونی خورتییه. كه‌واته به‌شه‌کرداره‌كه دروسته‌ی فریزیکی کردارییه. بۆ زانینی جی‌كه‌وته‌ی فریزی ناوییه‌كه (ته‌واو‌كه‌ری کرداره‌كه). دروسته‌ی (۱۸۳_ب) له هیلکاریی ژماره (۳۵) دا ده‌خړیته‌روو.



له (۱۸۴_اب) دا روونده‌کریتته‌وه، كه چۆن پاش لا‌بردنی ته‌واو‌كه‌ره‌كه بیان سهره‌كه دروسته‌ی نارێزمانی ده‌ستده‌كه‌ون.
 (۱۸۴) ا- *پشیله‌كه ترساند.
 ب- *پشیله‌كه مندالّه‌كه‌ی.

ته‌واو‌كه‌ری فریزی کرداریی، كه فریزیکی ناویی بیان فریزیکی ناویئاسایه (فریزی ناویئاسا، فریزی دیارخه‌ریی و فریزی خستنه‌پالی ئاوه‌لناوییه، چونكه ده‌توانن له جی‌كه‌وته‌ی فریزی ناوییدا ده‌رکه‌ون، یاسا‌كه‌ی له (۱۸۵) دا نیشانده‌دریته. وه‌ك كه‌ته‌گۆرییه ناویی و ئاوه‌لناویی و ئاوه‌لكردارییه‌كان به‌شیکی فه‌ره‌ه‌نگیی کرداره ساده‌كه‌ن، به‌لگه‌ بۆ ئه‌مه‌یش ئه‌وه‌یه، كه ده‌توانرین بگۆردرین به فریزی ناویی دیکه^۵، به‌مه‌رجیک له‌گه‌ل واتای کرداره‌كه‌دا رییکه‌ون (بروانه (۱۸۷)). به‌لام ئه‌و فریزه ناوییه له راکیشانی مۆرفیمی کسی بکه‌رییدا، هه‌مان هه‌لسوکه‌وتی كه‌ته‌گۆرییه فه‌ره‌ه‌نگییه‌کانیان هه‌یه (كه کرداره‌كه رابردووی تیپه‌ر بیته) (بروانه (۱۸۸)).

۵. محمد عومەر عه‌ول (۲۰۰۱: ۴۵)

۱۸۵) $V^- + D^-$ (پروانه (۱۸۳))

ب - $V^- + A^-$ (پروانه (۱۸۶))

۱۸۶) جوتیاره که نه مامیکی جوانی چاند.

۱۸۷) شوتیم خوارد، هیلکه م خوارد، تریم خوارد،

۱۸۸) ا - خواردی ← پیچیخوارد، سویندیخوارد^{۵۱}

ب - خواردم ← گوشتم خوارد، برنجم خوارد

یاسای ژماره (۱۸۲) دروسته‌یه کی نه بستراکتی فریزی کردارییه و تیایدا کردار وچه ناراسته‌ی فریزی ناوی ده کات و دۆخی ریژمانیی بهرکاری راسته و خۆ (ئه و فریژه ناوییه، به N2 کورتده کریتته وه). ده داتی، له دهره وه‌ی دروسته که، واته له گشت رسته که دا، فریژه کردارییه که وچه ناراسته‌ی فریزیکی ناوی دیکه ده کات، به دۆخی ریژمانی بکه‌ری (ئه و فریژه ناوییه، به N1 کورتده کریتته وه). کردار له رووی واتاشه وه ئه و وچه‌ره گه‌زانه، وهك (N1, N2) بو خۆی دیاریده کات، که نیشانه واتاییه کانی له گه‌لیدا رییکه ون.^{۵۲} شیکردنه وه کان له سه‌ر (۱۸۹) روونده کرینه وه.

۱۸۹) ؟؟ دیواره که سه‌گه‌کی راونا.

ئه وه‌ی له (۱۸۹) دا هیلی به ژیردا هاتوو فریزی کردارییه و دروسته‌کی به پیی یاسای ژماره (۱۸۲) ریژمان دروسته. کرداری /راونا/ وچه‌ره گه‌زیکی وهك فریزی {سه‌گه‌کی} ی بو خۆی دیاری کردوو، که له رووی واتاوه ریپیدراوه، چونکه ئه و کرداره له رووی واتاوه گیاندارییکی وهك سه‌گی هیناوه، که نیشانه کانی [+ گیاندار، + پیدار] ی هه‌یه، واته توانای راکردنی هه‌یه، بۆیه ته‌گه‌ر بلین، {به‌رده‌کی راونا} ئه‌وا دروسته‌یه کی ریژمان دروست ده‌ستده که ویت، به‌لام واتاکی راستناییت، چونکه به‌رد نیشانه کانی [+ گیاندار، + پیدار] ی نییه، تا کرداری /راکردن/ به‌جیبه‌نییت. له‌لایه‌کی تره‌وه گشت فریژه کردارییه که، وچه‌ره گه‌زیکی وهك فریزی {دیواره‌کی} ی

۵۱) مه‌حمود فه‌تحو‌للا نه‌حمده که تیگزییه کانی (ناو، ناوتناو، ناوه‌لکردار) ی به جۆریک له فریزی ناوی و ناوه‌لناوی و ناوه‌لکرداری ناو‌بردوو پروانه: (Mahmoud Fathulla Ahmad (2004:25)

۵۲) مه‌مه‌دی مه‌حوی (به‌ره‌می بلاونه‌کراوه).

بۆ خۆی دیاریکردووه، که دروستهیهکی ریزماندروسته، بهلام له روی واتاوهراست نییه.

فریزی کرداری پیکهاتهیهکی ئالۆزه.^{۵۳} پیکهوههاتنی خورتی ههرسی مۆرفیمهکانی (رگ و کات و کهس) بنیاتی دروستهیه فریزیکی کرداری دهستدهخه، بهلام تهمه بۆ تهو کردارانهیه، که تینهپهپن. چونکه جگه له فریزیکی پيشناوی، که سهپشکییه، بهو سی ئەندامه توانای پیکهینانی دروستهیهکی ریزماندروست و واتاراستیان ههیه، لهمهوه یاسای ژماره (۱۹۰) شیوازه ندهکریت.

(۱۹۰) $V^- + (PP) + (N^-)$ پروانه (۱۹۱)

(۱۹۱) (من) (لهسهربان) دهخهوم.

کرداره تهواوهکان له دروستهیه تهو فریزه کردارییه سهرهوه دا بهشدارییانده کرد، که تیایاندا N^1 و N^2 و P^- بهپیی تپهپری و تینهپهپریان تهو کردارانه سهپشکی و خورتیی بوون.

پیشتر خرایه پروو کردارهناتهواوهکان (بیهیزهکان) رۆلی بابهتانه نادهن و ناشتوانن بهتهنیابن، بۆیه تهو کردارانه بهگشت چهشن و جوژهکانی فریزدا ههلهواسرین، کهواته ههبوونی تهو فریزهتهواوکه رانه خورتیه (پروانه (۱۹۲)).

(۱۹۲) ا- نازاد مامۆستایه. (به فریزی ناوییهوه ههلهواسراوه.)

ب- نهوزاد زیرهکه. (به فریزی ئاوهله ناوییهوه ههلهواسراوه.)

پ- مالمان له سلیمانییه. (به فریزی پيشناوییهوه ههلهواسراوه.)

ت- ئاههنگه که بهیانی زووبوو. (به فریزی ئاوهله کردارییهوه ههلهواسراوه.)

ج- ئاوهکه که میك بوو. (به فریزی رادهوه ههلهواسراوه.)

چ- تهوه کچه جوانه کهیه. (به فریزی دیارخه ریهوه ههلهواسراوه.)

دروسته تهو فریزه کردارییه، که کرداره کهی ناتهواوه، له (۱۹۳) دا یاسابه ندهکریت.

(۱۹۳) ا- DEFECTIVE VERB + N^- (پروانه (۱۹۲))

ب- DEFECTIVE VERB + A^- (پروانه (۱۹۲))

پ - DEFECTIVE VERB + P^c (پروانہ ۱۹۲-پ)

ت - DEFECTIVE VERB + ADVP^c (پروانہ ۱۹۲-ت)

ج - DEFECTIVE VERB + Q^c (پروانہ ۱۹۲-ج)

چ - DEFECTIVE VERB + D^c (پروانہ ۱۹۲-چ)

لہ پارہ کانی داہاتوودا شکاندنہ وہی بکھر و بہرکار لہ دروستہی مؤرفؤسینتاکسی فریزی کرداریدا بہ یاسا دادہرپیژریت.

۱۹۴) ا- کرداری کات و کہسدار = رہگ + کات + کہس(بکہریی) (پروانہ ۱۹۵) رابردووی کرداری تیئہپہر).

ب - کرداری کات و کہسدار = کات + رہگ + کہس(بکہریی) (پروانہ ۱۹۶) بؤ کاتی رانہ بردووی کرداری تیئہپہر).

۱۹۵) رۆیشت، چوو، کہوت، خہوت

۱۹۶) دہرؤم، دہچم، دہکہوم، دہخہوم

۱۹۷) ا- کرداری کات و کہسدار = رہگ + کات + کہس(بکہریی) + کہس(بہرکاری) (پروانہ ۱۹۸) بؤ کاتی رابردووی کرداری تیپہر).

ب - کرداری کات و کہسدار = کات + کہس(بہرکاری) + رہگ + کہس(بکہریی) (پروانہ ۱۹۹) بؤ کاتی رانہ بردووی کرداری تیپہر).

۱۹۸) ناردمن، خواردمن

۱۹۹) دہیاننیرم، دہیانخؤم

جگہ لہ مؤرفیمہ کانی رہگ و کات و کہس، کردار پیئکہ وہہاتنیکی مؤرفؤلؤژیی لہ گہل ہہندیک مؤرفیمدا ہہیہ^۴، لہوانہ پیشگری ئاوه لکرداریی و پیشناوی مؤرفؤسینتاکسیی و کہتہ گؤزییہ کانی ناو و ئاوه لئاون (پروانہ ۲۰۰-اب) و(۲۰۳-اب) و(۲۰۶-اب) و(۲۰۹-اب).

۲۰۰) ا- پیشناوی مؤرفؤسنتاکسیی + کہس(بکہریی) + رہگ + کات + کہس(بہرکاری) (پروانہ ۲۰۱) بؤ رابردوو.

- ب - پيشناوى مۇرفۇسنتاكسىيى + كەس(بەركارىيى) + كات + رەگ + كەس(بەركارىيى) (پروانە ۲۰۲) بۇ رانە بردوو).
- ۲۰۱) پيىمزانى، تيمخست
- ۲۰۲) پيىدە زانم، تيىدە خەم
- ۲۰۳) ا- ئاۋەلئاو + كەس(بەركارىيى) + رەگ + كات + كەس(بەركارىيى) (پروانە ۲۰۴) بۇ رانە بردوو).
- ب - ئاۋەلئاو + كەس(بەركارىيى) + كات + رەگ + كەس(بەركارىيى) (پروانە ۲۰۵) بۇ رانە بردوو).
- ۲۰۴) سورمانكردنەۋە، كزمانكردنەۋە
- ۲۰۵) سورياندە كەينەۋە، كزيانده كەينەۋە
- ۲۰۶) ا- ناو + كەس(بەركارىيى) + رەگ + كات + كەس(بەركارىيى) (پروانە ۲۰۷) بۇ رانە بردوو).
- ب - ناو + كەس(بەركارىيى) + كات + رەگ + كەس(بەركارىيى) (پروانە ۲۰۸) بۇ رانە بردوو).
- ۲۰۷) دەستمانگرتن، چاومانگرتن
- ۲۰۸) دەستياندە گرم، چاويانده گرم.
- ۲۰۹) ا- پيشگرى ئاۋەلكردارىيى + كەس(بەركارىيى) + رەگ + كات + كەس(بەركارىيى) (پروانە ۲۱۰) بۇ رانە بردوو).
- ب - پيشگرى ئاۋەلكردارىيى + كەس(بەركارىيى) + كات + رەگ + كەس(بەركارىيى) (پروانە ۲۱۱) بۇ رانە بردوو).
- ۲۱۰) ھەلمواسى، دالمخت.
- ۲۱۱) ھەليدە واسم، دايدە خەم.
- كاتىك پيشناۋە ئاۋەلكردارىيى و مۇرفۇسنتاكسىيە كان و كەتە گەريپە كانى ناو و ئاۋەلئاو لە يەك دروستە دا پيىكەۋە دىن ياساكانى (۲۱۲_اب) و (۲۱۵_اب) و (۲۱۸_اب) و (۲۲۱_اب) و (۲۲۴_اب) و (۲۲۷_اب) دەستدە كەون.
- ۲۱۲) ا- پيشناوى مۇرفۇسنتاكسىيى + كەس (بەركارىيى) + پيشناوى مۇرفۇسنتاكسىيى + رەگ + كات + كەس (بەركارىيى) (پروانە ۲۱۳) بۇ رانە بردوو).

- ب - پيشناوى مۇرفۇسېنتاكسىيى + كەس (بەركارىيى) + پيشناوى مۇرفۇسېنتاكسىيى + كات + رەگ + كەس (بەركارىيى) (بىروانە ۲۱۴) بۇ رانە بىردوو).
- ۲۱۳) پىمتىگرت، پىمتىگرت
- ۲۱۴) پىتتدەگرم، پىتتدەگرم
- ۲۱۵) ا - پيشناوى مۇرفۇسېنتاكسىيى + كەس (بەركارىيى) + پيشناوى ئاۋەلكردارىيى + رەگ + كات + كەس (بەركارىيى) (بىروانە ۲۱۶) بۇ رانە بىردوو).
- ب - پيشناوى مۇرفۇسېنتاكسىيى + كەس (بەركارىيى) + پيشناوى ئاۋەلكردارىيى + كات + رەگ + كەس (بەركارىيى) (بىروانە ۲۱۷) بۇ رانە بىردوو).
- ۲۱۶) پىمەلگرت، پىمداگرت
- ۲۱۷) پىپەلدەگرم، پىمداگرت
- ۲۱۸) ا - ناو + كەس (بەركارىيى) + پيشناوى مۇرفۇسېنتاكسىيى + رەگ + كات + كەس (بەركارىيى) (بىروانە ۲۱۹) بۇ رانە بىردوو).
- ب - ناو + كەس (بەركارىيى) + پيشناوى مۇرفۇسېنتاكسىيى + كات + رەگ + كەس (بەركارىيى) (بىروانە ۲۲۰) بۇ رانە بىردوو).
- ۲۱۹) دەستىپىگرت، دەستىپىخست.
- ۲۲۰) دەستىپىدەگرم، دەستىپىدەخەم
- ۲۲۱) ا - پيشناوى مۇرفۇسېنتاكسىيى + كەس (بەركارىيى) + ئاۋەلناو + رەگ + كات + كەس (بەركارىيى) (بىروانە ۲۲۲) بۇ رانە بىردوو).
- ب - پيشناوى مۇرفۇسېنتاكسىيى + كەس (بەركارىيى) + ئاۋەلناو + كات + رەگ + كەس (بەركارىيى) (بىروانە ۲۲۳) بۇ رانە بىردوو).
- ۲۲۲) پىمسورگرتدە، پىمكزگرتدە
- ۲۲۳) پىيانسوردە، پىيانكزدە
- ۲۲۴) ا - ناو + كەس (بەركارىيى) + پيشناوى مۇرفۇسېنتاكسىيى + ئاۋەلناو + رەگ + كات + كەس (بەركارىيى) (بىروانە ۲۲۵) بۇ رانە بىردوو).
- ب - ناو + كەس (بەركارىيى) + پيشناوى مۇرفۇسېنتاكسىيى + ئاۋەلناو + كات + رەگ + كەس (بەركارىيى) (بىروانە ۲۲۶) بۇ رانە بىردوو).
- ۲۲۵) دەستىپىگەرمگرتدە، چاوملىسورگرتدە

- (۲۲۶) دەستيانپىگە رمدە كە مە وە، چاويانلىسوردە كە مە وە
- (۲۲۷) ا- ناو + كەس(بكەرىيى) + پيشناوى مۇرفۇسنتاكسىيى + پيشگرى
ئاوئەلكردارىيى + رەگ + كات + كەس(بەركارىيى) (بىروانە(۲۲۸) بۇ رانە بردوو).
- ب - ناو + كەس(بەركارىيى) + پيشناوى مۇرفۇسنتاكسىيى + پيشگرى
ئاوئەلكردارىيى + كات + رەگ + كەس(بكەرىيى) (بىروانە(۲۲۹) بۇ رانە بردوو).
- (۲۲۸) دەستىلپه لىگرت، چاويلىداگرت.
- (۲۲۹) دەستىلپه لىدە گرم، چاويلىدادە گرىت.

۷-۲/۱ فرىزى خستنه تە كىه ك

كە تە گورىيە فەرھەنگىيە كان ناو ئاوئەلئاو ئاوئەلكردارو كىر دارو جىناوھ كانن.
كە تە گورىيە سنتاكسىيە كانىش فرىزى ديارخەرىيى و فرىزى ناويى و فرىزى ئاوئەلئاويى
و فرىزى ئاوئەلكردارىيى و فرىزى كىر دارىيى و فرىزى رادە و فرىزى پيشناويىن. ئاماژەش
بە وە درا، كە فرىزە كان بە گشت چەشەنە كانىانە وە خاوەنى يەك سەرى واتايىن.
روونكرنە وە كان لە سەر نمونەى (۲۳۰- اب) ئە نجامدە درپىن.

(۲۳۰) ا- ئازاد و نەوزاد بۇ بازار چوون.

ب - كورپە كە و كچە كە لە ناوباخە كە دا دانىشتوون.

لە (۱/۱) دا ئاماژەى پىدرا، كە رستە لە بەشى بكەرىيى و بەشى كىر دارىيى پىككىت و
جىكە و تەى بەشە بكەرىيە كە فرىزىكى ناويىە و جىكە و تەى بەشە كىر دارىيە كەش
فرىزىكى كىر دارىيە. لە (۲۳۰- ا) دا ھەردوو فرىزى ناويى (ئازاد و نەوزاد) و لە
(۲۳۰- ب) یشدا ھەردوو فرىزى ديارخەرىيى (كورپە كە و كچە كە) وەك بكەر
گۆدە كەن، چونكە لە (۲۳۰- ا) دا تەنيا (ئازاد) يان (نەوزاد) نە چووە بۇ بازار لە
(۲۳۰- ب) یشدا بە ھەمان شىوہىە.

لە دروستە ناويىە سادە و خستنه پالە كاندا(خستنه پالى ناويى و ئاوئەلئاويى) تەنيا
سەرە و اتايىە كان، وەك بكەر گۆدە كەن، لىرەشە وە جۆرىك لە فرىز دەستدە كە وىت، كە
فرىزى خستنه تە كىه كە . لەم جۆرە فرىزە دا تەنيا ئە وە چە پىكھاتە و كە تە گورىيە

سینتاکسیانه ده‌خړینه ته‌کیهك، كه وه‌کیه‌كن^{۵۵}. ټه‌وانه‌ی له (۲۳۰_ا) دا هیټلیان به‌ژیردا هاتووه خستنه‌ته‌کیه‌کی دوو فریزی ناویین و ټه‌وانه‌ی له (۲۳۰_ب) یشدا هیټلیان به‌ژیردا هاتووه، خستنه‌ته‌کیه‌کی دوو فریزی دیارخه‌ریین. له (۲۳۱) دا خستنه‌ته‌کیه‌کی چه‌شنه‌کانی دیکه‌ی فریز ده‌خړینه‌پروو.

(۲۳۱) ا- کچیکي جوان و کچیکي زیرهك له پوله‌که‌ی ټیمه‌دا ههن.

ب - ټیمه له سلیمانی و له هه‌ولیر که‌سوکارمان هه‌یه.

پ - نامه‌که‌م دراند و نامه‌که‌م سوتاند.

ت - یانه‌ی که‌رکوک و یانه‌ی سلیمانی یارییان هه‌یه.

ج - دهستی من و قاچی من شکان.

چ - کورسیه‌ك و میټزیکم کری.

ټه‌وه‌ی له (۲۳۱_ا) دا هیټلی به‌ ژیردا هاتووه، خستنه‌ته‌کیه‌کی دوو فریزی خستنه‌پالی ټاوه‌لناویین. ټه‌وه‌شی له (۲۳۱_ب) دا هیټلی به‌ ژیردا هاتووه، خستنه‌ته‌کیه‌کی دوو فریزی پیشناویین. ټه‌وه‌شی له (۲۳۱_پ) دا هیټلی به‌ ژیردا هاتووه، خستنه‌ته‌کیه‌کی دوو فریزی کرداریین. ټه‌وه‌شی له (۲۳۱_ت) دا هیټلی به‌ ژیردا هاتووه، خستنه‌ته‌کیه‌کی دوو فریزی ناویی تایبه‌تیین. ټه‌وه‌شی له (۲۳۱_ج) دا هیټلی به‌ ژیردا هاتووه، خستنه‌ته‌کیه‌کی دوو فریزی ناویی خاوه‌نداریین. ټه‌وه‌شی له (۲۳۱_چ) دا هیټلی به‌ ژیردا هاتووه، خستنه‌ته‌کیه‌کی دوو فریزی دیارخه‌ریین. له‌به‌رټه‌وه‌ی له فریزی خستنه‌ته‌کیه‌کدا گشت چه‌شن و جوړه‌کانی فریز ده‌چنه ته‌کیه‌ك، دروسته‌یه‌کی گشتگیری ټه‌و چه‌شنه‌فریزه له (۲۳۲) دا شیوازه‌ندده‌کریت.

(۲۳۲) CO-ORDINATE P ← X + CONJ + X

دروسته‌که به‌هوی مؤرفیمی (و)^{۵۶} هوه خراونه‌ته ته‌کیه‌ك، ټه‌و مؤرفیمه هیچ دؤخیکی ریزماني به‌لای چه‌پ یان به‌لای راستدا نادات و ته‌نیا رؤللی خستنه‌ته‌کیه‌کی فریزه‌کان ده‌بینیت.

۵۵) Noel Burton-Roberts (1997:67)

۵۶) وریا عومهر ټه‌مین(۲۰۰۴:۲۰۲)، / / به مؤرفیمی به‌شداري ناوده‌نیت، به به‌لگه‌ی ټه‌وه‌ی، که له فریزی ناوییدا هه‌ردوو ناوه‌که وه‌کیه‌ك به‌شداري له ټه‌نجامدانی کرداره‌که‌داده‌کهن، به‌لام وه‌ك له =

له دروسته‌ی تهم جوړه فریزه‌دا، هم دهرخراو و هم دهرخه‌ره‌کان، واته هم سهری واتایی و هم سهره ریزه‌مانییه دوبره‌بووه‌کان، توانای لابرديان هه‌یه (ده‌بیته فریزی خستنه‌ته‌کیه‌ک دوو سهری واتایی و ریزمانی هه‌بیته)^{٥٧}. له (٢٣٣) دا سهره‌ریزمانی و واتاییه دوبره‌بووه‌کانی نمونه‌کانی (٢٣١) لاده‌برین.

(٢٣٣) ١ - کچیکی جوان و زیره‌ک له پوله‌ک‌ه‌ی تیمه‌دا هه‌یه.

ب - تیمه له سلیمانی و هه‌ولی‌ر که‌سوکارمان هه‌یه.

پ - نامه‌که‌م دراند و سوتاند.

ت - یان‌ه‌ی که‌رکوک و سلیمانی یاریان هه‌یه.

ج - ده‌ست و قاچی من شکا.

چ - کورسی و می‌زی‌کم کری.

له (٢٣٣ - ج چ) دا دهرده‌که‌ویته، که دهرخه‌ری ناوه‌وه لبراه. واته ریگه به لابرديان و قرتاندنی دهرخه‌ره‌کانی دهره‌وه ندریته. چونکه دهرخه‌ری دهره‌وه، ده‌بیته سهری ریزمانی ههردوو فریزه‌که^{٥٨}. له فریزی خستنه‌ته‌کیه‌دا یه‌ک سهری ریزمانی کوتایی، ده‌توانیته‌ هوکمی دوو سهری واتایی و دوو ته‌واو‌که‌ر بکات، وه‌ک له (٢٣٣ - ب پ) دا روویداوه. به‌لام له (٢٣٣ - ا ت) دا دهرخراو و سهری واتایی فریزی دووه‌م لبراه، واته دهرخراو و سهری واتایی دهره‌وه توانای لابرديان هه‌یه، به‌م‌ه‌ش دهرخراوی ناوه‌وه ده‌بیته سهری واتایی ههردوو فریزه‌که.

لبردنی دهرخه‌ره‌کانی ناوه‌وه له‌م جوړه فریزه‌دا، ده‌بیته هوی دروستکردنی دوو دروسته‌یی، که تهم‌ه‌ش لیلی له‌واتادا دینیته‌کایه‌وه، چونکه هیچ نامازه‌یه‌ک بوئه‌وه نییه، که تیا دهرخه‌ری دهره‌وه دهرخه‌ری ههردوو فریزه‌که‌یه یان تهنیا دهرخه‌ری فریزی دووه‌مه، به‌هیلا‌کاری و که‌وانه‌ی شکاوه ده‌توانیته دروسته‌که‌ی بنویتریته.

باسه‌که له‌سهر نمونه‌ی (٢٣٤) شیده‌کریته‌وه :

= (٢٣١) دادرکه‌وت ، مؤرفیمی / و / ههموو جوړه فریزه‌کان ده‌خاته ته‌کیه‌ک ، نه‌ک تهنیا فریزی ناوی ، بویه ناکریت له خستنه‌ته‌کیه‌کی جوړه‌کانی دیکه‌ی فریزه‌کانیشدا تهم مؤرفیمه ههمان ناوی هه‌بیته. له‌به‌ر ته‌ویه ، که له‌م لیکولینه‌وه‌یه‌دا به مؤرفیمی خستنه‌ته‌کیه‌ک ناو‌راوه.

(٥٧) Noel Burton-Roberts (1997:67)

(٥٨) محمد مه‌حوی و نهمین عومهر تهم‌ه‌د (٥٥:٢٠٠٤)

(۲۳۴) ئازاد و نهوزادی برام هاتن.

هەردوو دروستەكەى (۲۳۴) بە كەوانەى شكاوە، لە (۲۳۵) دا نیشانەدرین:

(۲۳۵) ۱- [ئازاد و نهوزاد]ی[برام]

ب- [ئازاد] و [نهوزادی برام]

(۲۳۵-۱) ئاماژە بەوە دەدات، كە {برام} دەرخەرى هەردوو فریژەكەییە، بەلام

(۲۳۵-ب) دەریدەخات، كە {برام} تەنیا دەرخەرى فریژی دوو مە.

مەرگی سەرەكى بۆ چوونە تەكیەكى كە تەگۆرییە سنتاكسییەكان لەیە كچوون بوو،

بەلام پیویستە لە نیوانیاندا ریکەوتنی واتایی هەبیّت. لە نمونەى (۲۳۶) دا ئەو

دیاردەییە روونەكەینەو.

(۲۳۶) ئاو و بەردەكەم خواردەو.

ئەو هی لە (۲۳۶) دا هیلی بە ژیردا هاتوو، دروستەییەكى ریزماندروستی فریژی

خستەتەكیەكە، واتاراست نییە، چونكە كردارى /خواردەو/ داواى كەرەستەییەكى

شل دەكات، لە دروستەكەدا /ئاو/ لەگەڵ ئەو مەرجهدا دەپرات، بەلام /بەرد/

لەگەڵیدا ناپرات، چونكە جگە لەو هی كە نیشانەى [+رهقیی] هەییە، نیشانەى

[+نەخواردن] و [+نەخواردنەو]یشی هەییە.

(۳/۱) كۆی گشت ئەو یاسایانەى، كە دروستەى چەشن و

جۆرهكانى فریژ لە (ش ز س) دا پیکدەهینن

یەكەم: جیکەوتەى دەرخەر و دەرخوا لە (ش ز س) دا

(۱) Determiner + N

أ - Articl + N پیاو، دارەكە، كچەكە.

ب- N + Demonstrative ئەو پیاو، ئەم دارە، ئەو پیاوانە، ئەم دارانە.

(۲) N + Quantifier هەندیک ئاو، تۆزیک نان، تۆزقالتیک نان

(۳) N + Number دوو كور، سى برا، چوار گول

(۴) A + N كورى زیرەك، كچی جوان

(۵) A + Degree زۆر زیرەك، زۆر جوان

(۶) Verb + Adverb زوو هاتەو، دەرەنگ رۆشتهو.

(۷) Adverb + Degree زۆر زوو، زۆر دەرەنگ

دووه م: ياسای دروسته کانی فریزی دیارخه ری

۱ - Det + N (کورپه که، کچه که)

ب - دهسته واژیله Det + (کورپه تازاکه، قاسپه ی که وه که، کورپه کورده که)

پ - N + Det (ئه و کورپه، ئه و کچه)

ت - Det + دهسته واژیله (ئه و کورپه تازایه، ئه و قاسپه ی که وه، ئه و کورپه کورده)

ج - ياساکانی دهسته واژیله:

۱ - [A + det] + N ← دهسته واژیله ی ئاوه لئناوی (کورپه تازا، کچه جوان)

۲ - [N + det] + N ← دهسته واژیله ی ناوی سینتاکسی (میژووی شار،

قوتابخانه ی ناوه ندیی)

۳ - [N + det] + N ← دهسته واژیله ی ناوی مؤرفؤلۆژی (کورپه کورد،

پیاوه ئاسنگه ر)

سییه م: ده رخره کانی پیشه وه ی فریزی دیارخه ری

۱) D⁻ + Q⁻ (هه موو پیاوه کان، گشت مه رکان)

۲) D⁻ + Number (دوو براکه، سی کورپه که)

۳) ناوی ئاوه لکرداریی D⁻ + (پشت دیواره که، ژیر داره که)

چواره م: ياسای دروسته کانی فریزی راده

۱- N⁻ + Q⁻ (هه ندیک پیاو)

ب - D⁻ + Q⁻ (هه موو کورپه کان)

پ - P⁻ + Q⁻ (هه ندیک له پیاوه کان)

ج - A⁻ + Q⁻ (که میک ترش)

چ - V⁻ + Q⁻ (هه ندیک گریا)

پینجه م: ياسای دروسته کانی فریزی ناوی به پیی جوړه کانی

۱) فریزی ناوی ساده

۱- N⁻ = N (تازاد، پلنگ، ئه و)

شەشەم : دەر خەرەكانى پېشەوھى فرېزى ناويى سادە

(۱) $N^- + \text{Number}$ (دوو كچ ، سى ۆن، چوار دار)

(۲) نازناوى زانستى و كۆمەلەيەتى $N^- +$ (كاك ئازاد، دكتور هيوا، حاجى عەلى)

(۳) ناوى ئاۋەلكردارىيى $N^- +$ (پشت ديوار، ژېر بەرد)

(۲) فرېزى ناويى خستنه پال

ا- خستنه پاللى خاۋەندارىيى

(۱) خستنه پاللى خاۋەندارىيى روت

ا- $N^- = [N^- + \text{det}] + N^-$ (دەستى ئازاد، دەستى ئەو)

ب- $N^- = [N^- + \text{det}] + D^-$ (چاۋىكى من)

پ- $N^- = [N^- + \text{det}] + D^-$ (مزگەوتىكى شارى ھەلپ)

ت- $N^- = [N^- + \text{det}] + N^-$ (تريى ناۋچەى شارباژېر)

(۲) خستنه پاللى خاۋەندارىيى زگماكيى

$N^- = [N^- + \text{det}] + N^-$ (جربوھى چۆلەكە)

ب- خستنه پاللى تايبەتتى

ا- $N^- = [N^- + \text{det}] + N^-$ (شارى سلېمانىي)

ھەتتەم: ياساى دروستەكانى فرېزى ئاۋەلناويى بە پېشى جۆرەكانى

(۱) فرېزى ئاۋەلناوى سادە

ا- $A^- = A^-$ (زيرەك، ئازا)

(۲) فرېزى خستنه پاللى ئاۋەلناويى

ا- $A^- = [A^- + \text{det}] + N^-$ (كورى زيرەك)

ب- $A^- = [A^- + \text{det}] + D^-$ (كورىكى زيرەك)

ھەشتەم: ياساى دروستەكانى فرېزى پېشناويى :

ا- $P^- = N^- + P^-$ (لە سلېمانى)

ب- $P^- = D^- + P^-$ (لە كورپەكە)

پ- $P^- = A^- + P^-$ (لە كورپكى زيرەك)

نۆیه م: یاسای دروسته کانی فریزی ئاوه لکرداری:

(۱) ADVERB P = ADVERB (زوو، درهنگ)

(۲) ADVERB P = N⁻ + N⁻ (دوو کهس دوو کهس، پۆل پۆل)

(۳) ADVERB P = A⁻ (خیرا هاته وه، پیاوانه کاره کهی ته واکرد)

دهیه م: جیکه وتهی پیکه وه هاتنی فریزه ئاوه لکرداری و پیشناوییه کان:

(۱) بکه ر + ئاوه لکرداری کات + ئاوه لکرداری شوین + بهرکاری راسته وخۆ +

بهرکاری ناراسته وخۆ + کردار (ئیمه ئیواران له مائی خۆمان به یه که وه داد نه نشین).

یازدهیه م: یاسای دروسته کانی فریزی کرداری:

(۱) کرداری تیپه پ

ا- V⁻ = V + N⁻ (تازادم بین)

ب- V⁻ = V + D⁻ (کوره کهم بین)

پ- V⁻ = V + A⁻ (کورپکی زیرکم بین)

(۲) کرداری تیپه پ

ا- V⁻ + (P) + (N⁻) (من) له سه ربان) خه وتم.

(۳) کرداری ناته واو

ا- DEFECTIVE VERB + N⁻ (تازاد خویندکاره).

ب- DEFECTIVE VERB + A⁻ (نه سرین زیره که).

پ- DEFECTIVE VERB + P⁻ (مائی مامم له هه وئی ره).

ت- DEFECTIVE VERB + ADVP⁻ (له خه وه له بسن، درهنگه)

ج- DEFECTIVE VERB + Q⁻ (برنجه که توژیک بوو)

چ- DEFECTIVE VERB + D⁻ (ئه وه کتیبه کهیه)

دوازدهیه م: یاسای دروسته کانی مورفوستاکسی فریزی کرداری

(۱) کرداری ساده:

(۱) کرداری تیپه پ

ا- رهگ + کات + کهس (بکه ری) بو کاتی رابردوو (رؤیشت، چوو، خه وت)

ب- کات + رهگ + کهس (بکه ری) بو کاتی رانه بردوو (ده پۆم، ده چم، ده خه وم)

(۲) کرداری تیپه پ

- ۱- رەگ + كات + كەس(بەكەرىيى) + كەس(بەركارىيى) بۆ كاتى رابردوو (ناردمن، خواردمن)
- ۲- كات + كەس(بەركارىيى) + رەگ + كەس(بەكەرىيى) بۆ كاتى رانەبردوو (دەياننىڭ، دەياننىڭم)
- (ب) كىردارى ئالۇز:
- (۱) — پېشناوى مۇرفۇسنتاكسىيى + كەس(بەكەرىيى) + رەگ + كات + كەس(بەركارىيى) بۆ رابردوو (پېمزانى، تېمخست)
- ب - پېشناوى مۇرفۇسنتاكسىيى + كەس(بەركارىيى) + كات + رەگ + كەس(بەكەرىيى) بۆ رانەبردوو (پېيدەزائىم، تېيدەخەم)
- (۲) — ئاۋەلئاۋ + كەس(بەكەرىيى) + رەگ + كات + كەس(بەركارىيى) بۆ رابردوو (سورمانكردنەۋە، كزمانكردنەۋە)
- ب - ئاۋەلئاۋ + كەس(بەركارىيى) + كات + رەگ + كەس(بەكەرىيى) بۆ رانەبردوو (سورىانندەكەينەۋە، كزىانندەكەينەۋە)
- (۳) — ناۋ + كەس(بەكەرىيى) + رەگ + كات + كەس(بەركارىيى) بۆ رابردوو (دەستمانگرتن، چاومانگرتن)
- ب - ناۋ + كەس(بەركارىيى) + كات + رەگ + كەس(بەكەرىيى) بۆ رانەبردوو (دەستيانندەگرم، چاويانندەگرم)
- (۴) — پېشگرى ئاۋەلكردارىيى + كەس(بەكەرىيى) + رەگ + كات + كەس(بەركارىيى) بۆ رابردوو (هەلمواسى، داخست)
- ب - پېشگرى ئاۋەلكردارىيى + كەس(بەركارىيى) + كات + رەگ + كەس(بەكەرىيى) بۆ رابردوو (هەلئىدەۋاسم، دايدەخەم)
- (۵) — پېشناوى مۇرفۇسنتاكسىيى + كەس(بەكەرىيى) + پېشناوى مۇرفۇسنتاكسىيى + رەگ + كات + كەس(بەركارىيى) بۆ رابردوو (پېمىتگرت، پېمىتگرت)
- ب - پېشناوى مۇرفۇسنتاكسىيى + كەس(بەركارىيى) + پېشناوى مۇرفۇسنتاكسىيى + رەگ + كات + كەس(بەكەرىيى) بۆ رانەبردوو (پېيتىدەگرم، پېيتىدەكەم)

- ٦) ا- پيشناوى مۇرفۇسېنتاكسىيى + كەس (بىكەرىيى) + پيشناوى ئاۋەلكرداريى + رەگ + كات + كەس (بەركارىيى) بۇ رابردوو (پىمھەلگرت، پىمداگرت)
- ب - پيشناوى مۇرفۇسېنتاكسىيى + كەس (بەركارىيى) + پيشناوى ئاۋەلكرداريى + كات + رەگ + كەس (بىكەرىيى) بۇ رانەبردوو (پىيھەلدەگرم، پىيدادەگرم)
- ٧) ا- ناو + كەس(بىكەرىيى) + پيشناوى مۇرفۇسېنتاكسىيى + رەگ + كات + كەس(بەركارىيى) بۇ رابردوو (دەستىپىكرد، دەستىلېخست)
- ب - ناو + كەس(بەركارىيى) + پيشناوى مۇرفۇسېنتاكسىيى + كات + رەگ + كەس(بىكەرىيى) بۇ رانەبردوو (دەستىپىدەكەم، دەستىلېدەخەم)
- ٨) ا - پيشناوى مۇرفۇسېنتاكسىيى + كەس(بىكەرىيى) + ئاۋەلئاو + رەگ + كات + كەس(بەركارىيى) بۇ رابردوو (پىمسوركردەنەۋە، پىمكزكردەنەۋە)
- ب - پيشناوى مۇرفۇسېنتاكسىيى + كەس(بەركارىيى) + ئاۋەلئاو + كات + رەگ + كەس(بىكەرىيى) بۇ رانەبردوو (پىيانسوردەكەمەۋە، پىيانكزردەكەمەۋە)
- ٩) ا- ناو + كەس(بىكەرىيى) + پيشناوى مۇرفۇسېنتاكسىيى + ئاۋەلئاو + رەگ + كات + كەس (بەركارىيى) بۇ رابردوو (دەستىپىگەرمكردەنەۋە، چاۋملىسوركردەنەۋە)
- ب - ناو + كەس(بەركارىيى) + پيشناوى مۇرفۇسېنتاكسىيى + ئاۋەلئاو + كات + رەگ + كەس (بىكەرىيى) بۇ رانەبردوو (دەستىيانپىگەرممدەكەمەۋە، چاۋيانلىسوردەكەمەۋە)
- ١٠) ا- ناو + كەس(بىكەرىيى) + پيشناوى مۇرفۇسېنتاكسىيى + پيشگرى ئاۋەلكرداريى + رەگ + كات + كەس(بەركارىيى) بۇ رابردوو (دەستىلېھەلگرت، چاۋيلېداگرت).
- ب - ناو + كەس(بەركارىيى) + پيشناوى مۇرفۇسېنتاكسىيى + پيشگرى ئاۋەلكرداريى + كات + رەگ + كەس(بىكەرىيى) بۇ رانەبردوو (دەستىلېھەلدەگرم، چاۋيلېدادەگرىت)

سىياز دەيەم: ياساى دروستەكانى فرىزى خستەتەكەك

$$CO-ORDINATE P = X^- + CONJ + X^- \quad (١) \text{ (بروانە (٢٣١))}$$

هه و النامه كتيب

بهشی دووهم

دروستهی چەشن و جوړه‌کانی فریز

له شیوه‌زاري هه‌ورامییدا

- بهشی دووهم : ۹۱-۱۱۶.....
- ۱/۲ دیارخه‌ره‌کان ۹۳.....
- ۱-۱/۲ ناسراویی و نه‌ناسراویی ۹۳.....
- ۲-۱/۲ وشه‌ی نیشانه ۹۴.....
- ۱-۲/۲ فریزی دیارخه‌ریی ۹۵.....
- ۱-۱-۲/۲ ده‌رخه‌ره‌کانی پیشه‌وه‌ی فریزی دیارخه‌ریی ۹۷.....
- ۲-۱-۲/۲ جیکه‌وته‌ی ده‌رخه‌ر و ده‌رخراو له (ش ز ه) دا ۹۷.....
- ۲-۲/۲ فریزی راده ۹۸.....
- ۳-۲/۲ دروسته‌کانی فریزی ناویی ۹۸.....
- ۱-۳-۲/۲ فریزی ناویی ساده ۹۸.....
- ۱-۱-۳-۲/۲ ده‌رخه‌ره‌کانی پیشه‌وه‌ی فریزی ناویی ساده ۹۹.....
- ۲-۳-۲/۲ فریزی ناویی خستنه‌پال ۹۹.....
- ۴-۲/۲ فریزی ئاوه‌لناویی ۱۰۱.....
- ۵-۲/۲ فریزی پیشناویی ۱۰۱.....
- ۶-۲/۲ فریزی ئاوه‌لکرداریی ۱۰۲.....
- ۷-۲/۲ فریزی کرداریی ۱۰۴.....
- ۸-۲/۲ فریزی خستنه‌ته‌کیه‌ک ۱۱۰.....
- ۳/۲ جیاوازیی نیوان دروسته‌ی چەشن و جوړه‌کانی فریز له (ش ز س) و (ش ز ه) دا ۱۱۱.....

هه و النامه ى كتب

۱/۲) ديارخه رەكان

۱-۱/۲) ناسراويى و نەناسراويى

مۆرفىيى ناسراويى و نەناسراويى لە شىۋەزارى ھەورامىيدا لە خشتەى ژمارە (۱) دا دەخرىتە پروو.^{۵۹}

(۱) خشتەى مۆرفىيمەكانى ناسراويى و نەناسراويى.

توخمى ناو	مۆرفىيى ناسراويى	مۆرفىيى نەناسراويى	مۆرفىيى كۆى ناسراو	مۆرفىيى كۆى نەناسراو ^(۶۰)
ناوى نىر	- ەكە	- عيو	- ەكع	- ع
ناوى مى	- ەكع	- عيوە	- ەكع	- ع

مۆرفىيى ناسراويى و نەناسراويى لەو شىۋەزارەدا بەپىي توخمى ئەو ناوەى دەچىتە پالى، فۆرمى تايبەتى ۋەرگرتووە. ەك لە خشتەى ژمارە (۱) دا ديارە، مۆرفىيى / - ەكە / بۆ ناسراو كۆردن و مۆرفىيى / - عيو / ايش بۆ نەناسراو كۆردنى ناوى نىرە، بۆ ناوى مى مۆرفىيى ناسراويى / - ەكع / ايه و بۆ نەناسراو ايش / - عيوە / ايه. سەبارەت بە كۆى ناسراو مۆرفىيى / - ەكع / و كۆى نەناسراو مۆرفىيى / - ع / ايه، واتە بە پىي توخمى ناوەكەى دەچىتە پالى فۆرمەكەى ناگۆرپىت. مۆرفىيى ناسراويى و نەناسراويى لەم شىۋەزارەدا ھەمان ئەو نیشانانەيان ھەيە، كە لە (۱۱) ى بەشى يەكەمدا دەستىشانكراون.

ئەو ناوانەى كە مۆرفىيى ناسراويى و نەناسراويىيان پىۋەدەل كىت، پىۋىستە خاوەنى ئەو نیشانە واتايانەبن، كە لە (۱-۱-۱-۲/۱) ى بەشى يەكەمدا ديارىكران، واتە [+ گشتىي] و [+ ژمىردراو] و [+ كۆنكرىت] بن. لەگەل ئەو ەيشدا، كە ەك لە

۵۹) ئەم خشتەيە لە نامەى دكتوراى فەرەيدون عەبدول محەد : (۲۹:۱۹۹۸) ۋەرگىراوە و مۆرفىيى ناسراويى كۆى بۆ زيادكراوە.

۶۰) جگە لە مۆرفىيى كۆى نەناسراويى / - ع / ، مۆرفىيمەكانى / - ەها / و / - ات / و / - گەل / ايش ھەن، ەك لە ناوەكانى (سالەھا) و (باخت) و (كۆرگەل) دا ديارن و ھەمان پەپرەوى ديارخەرەكانيان ھەيە، بۆ زانىبارى زياتر پروانە شىركۆ ھەمە ئەمىن قادر (۷۳:۲۰۰۲).

خشتهی ژماره (۱) دا دیاره، ئەو ناوانەى مۆرفیمی /- هکه/ی ناسراویى و مۆرفیمی /عو/ی نەناسراوییان دەچیتەسەر، دەبیّت نیشانەى [+نیر]یان هەبیّت، بەلام ئەو ناوانەى مۆرفیمی /- هکع/ی ناسراویى و مۆرفیمی /یوه/ی نەناسراوییان پیوه دەلکیت، دەبیّت نیشانەى [+مى]یان هەبیّت، کهواتە له (ش ز ه) دا ریکەوتن له نیوان سەرى واتایى و سەرى ریزمانییدا هەیه (پروانە (۱)) و (۱۲) ی بەشى یه کهم.

(۱) - کورپه که (کورپه که)^{۶۱}

ب - کورپعو / یهك كورپ (کورپیک / یهك كورپ)

پ - کناچه کع (کچه که)

ت - کناچیوه (کچیک)

ج - کورپع / کناچئ (کورپان/ کچان)

چ - کورپه کع / کناچه کع (کورپه کان/ کچه کان)

۲-۱/۲) وشەى نیشانە

له خشتهی ژماره (۲) دا وشەى نیشانە له هەورامییدا دەسنیشان دەکریت.^{۶۲}
(۲) خشتهی وشە نیشانە کان.

ئى (ئەم ئە)	ئى (ئەم ه)	بۆ نزیك
ئا (ئەو ئە)	ئا (ئەو ه)	بۆ دوور
ئو (ئەو ئە)	ه (ئەو ه)	بۆ دوورتر

وشەى نیشانە لەم شیوه زارەدا خاوەنى ئەو نیشانەن، که له (۳۰) ی بەشى یه کهمدا دەستنیشان کران. ئەو ناوانەى، که وشە نیشانە کان دەبنە دەرخیان، پیویستە

(۶۱) ۱ - بۆ مەبەستى ئاسانکردنى واتای نمونه کان لای خوینەر ، واتای نمونه کان به شیوه زاری سلیمانی دووباره کراوه تەوه .

ب - نمونه کانی ئەم پارە ، له گەڵ نمونه هاوردروسته کانی بەشى یه کهمدا بهراوردده کریت .

(۶۲) له نامەى دکتۆرای فەرەیدوون عەبدول مەمەد (۱۹۹۸: ۴۳) وەرگیراوه ، بەلام له پرووی فۆرمەوه گۆرانکاری بەسەردا هینراوه .

خاوهنى ٺه و نيشانه واتايانه بن، كه له (۲/۱-۱-۱-۲) دا دياريكراون، واته هه لگري نيشانه ي [+ گشتي] و [+ ژمي دراو] و [+ كو نكريت] بن (پروانه (۲)) و (۳۳، ۳۴) ي به شي يه كه م.

- (۲) ا- ئى / ئا / ئو كوپه (ٺه م / ٺه و كوپه)
 ب- ئى / ئا / ئو كوناچي^{۶۳} (ٺه م / ٺه و كچه)
 پ- ئى / ئا / ئو كوپري (ٺه م / ٺه و كوپانه)
 ت- ئى / ئا / ئو كوناچي (ٺه م / ٺه و كچانه)

وشه ي نيشانه له م شيوه زاره دا، وهك (ش ز س) به بي ډه رخراو به كارديت، به لام وهك له خشته ي ژماره (۳) دا ډه رده كه ويټ، وشه ي نيشانه به سه ربه خو يي فورمي تاي به تي هه يه (پروانه (۳) و (۳-۴ ب)) ي به شي يه كه م.

(۳) خشته ي وشه نيشانه كان

ٺي ني (ٺه مانه)	ٺي ني (ٺه مه) بو مي	ٺينه (ٺه مه) بو ني	بو نزيك
ٺاني (ٺه وانه)	ٺاني (ٺه وه) بو مي	ٺانه (ٺه وه) بو ني	بو دوور
ٺووني (ٺه وانه)	ٺووني (ٺه وه) بو مي	ٺوونه (ٺه وه) بو ني	بو دوورتر

- (۳) ا- ٺينه / ٺانه / ٺوونه نه وزادا. (ٺه مه / ٺه وه نه وزاده)
 ب- ٺيني / ٺاني / ٺووني شيرينه نه. (ٺه مه / ٺه وه شيرينه)
 پ- ٺيني / ٺاني / ٺووني كوپريني. (ٺه وانه كوپن)
 ت- ٺيني / ٺاني / ٺووني كوناچيني. (ٺه مانه كچن)

به پي تي پروانين و سه رنجداني ژماره يه كه له فريزه كان، وه هايداده ني م، كه هاوبه شيبه كي زور و بنه مايي له نيوان دروسته ي فريزه له (ش ز س) و (ش ز ه) دا هه بن، بو ٺه م مه به سته ش به پي هه مان ٺه و ياسا يانه ي له پاري (۳/۱) ي به شي يه كه مدا ده ستني شانكران، له م نمونانه ي خواره وه وردده بينه وه، بو ٺه وه ي ياسا هاوبه شه كان له گه ل ٺه و دروستانه ي وه كيه كن به ي نرينه ډه ره وه.

(۶۳) له به رٺه وه ي كو تايي / كوناچي / ده نكي بزوي نه پاشبه ندي وشه نيشانه كه تي چوه.

۲/۲-۱) فریژی دیارخه‌ریی

به‌پیی ئه و هۆیانه‌ی له (۱/۲-۲- اب) ی به‌شی یه‌که‌مدا ئاماژه‌یان پیدرا، ناوی گشتیی له (ش ز ه) یشدا گوگردنی فریژی نییه و به هۆی دیارخه‌ره‌کانه‌وه ده‌بیته فریژ (بروانه‌(۴)) و (۱۰) ی به‌شی یه‌که‌م. سهرنجی خوینهر بۆ ئه‌وه راده‌کیشریت، که جیاوازی نیوان دروسته‌کان له کوتایی ئه‌م به‌شه‌دا ده‌خرینه‌پروو.

۴) ا- *کورِ ئاما. (*کورِ هات.)

ب- *کناچیِ ئاما. (*کچِ هات.)

۵) Det + N ← فریژی دیارخه‌ریی (بروانه‌(۱)) و (۱۲) ی به‌شی یه‌که‌م.

۶) ده‌سته‌واژیله Det + ← فریژی دیارخه‌ریی

۱- [A+det] + N ← ده‌سته‌واژیله‌ی ئاوه‌لئاوی (بروانه‌(۷)) و (۵۲) ی به‌شی یه‌که‌م.

۷) کورِه‌ زیره‌ک، کناچه‌ زیره‌که (کورِه‌ زیره‌ک، کچه‌ زیره‌ک)

ب- [N + det] + N ← ده‌سته‌واژیله‌ی ناوی سینتاکسیی (بروانه‌(۸)) و (۵۳) ی به‌شی یه‌که‌م.

۸) میژووی شاری، قوتابخانه‌ و ناوه‌ندی، په‌نجه‌وه‌ ده‌سی (میژووی شار، قوتابخانه‌ی ناوه‌ندی، په‌نجه‌ی ده‌ست)

پ- [N+det]+N ← ده‌سته‌واژیله‌ی ناوی مؤرفۆلۆژیی (بروانه‌(۹)) و (۵۴) ی به‌شی یه‌که‌م.

۹) پیا کورد، پیا ئاسنگه‌ر (پیاوه‌ کورد، پیاوه‌ ئاسنگه‌ر)

۱۰- N + Det ← فریژی دیارخه‌ریی (بروانه‌(۲)) و (۳۳, ۳۴) ی به‌شی یه‌که‌م.

۱۱) Det + ده‌سته‌واژیله (بروانه‌(۱۲)) و (۱۳)) و (۶۷, ۶۸) ی به‌شی یه‌که‌م.

۱۲) ا- ئا کورِه‌ زیره‌که (ئه‌و کورِه‌ زیره‌که) ب- ئی کورِه‌ زیره‌که (ئه‌م کورِه‌ زیره‌که)

پ- ئا کورِه‌ زیره‌کع (ئه‌و کورِه‌ زیره‌کانه) ت- ئی کورِه‌ زیره‌کع (ئه‌م

کورِه‌ زیره‌کانه)

۱۳) ۱- ئا مېژوو شاری (ئەو مېژوو شارانە) ب- ئی مېژوو شاری (ئەم مېژوو شارانە)

۲/۲- ۱-۱) دەرخرەکانی پیشه‌وه‌ی فریزی دیارخەری

- ۱۴) $D^- + Q^-$ (بروانە ۱۵) و (۸۵-پ) ی بەشی یەكەم
۱۵) گرد کناچەکا، گرد ژەنەکا (گشت کچەکان، گشت ژنەکان)
۱۶) $D^- + \text{Number}$ (بروانە ۱۷) و (۸۳) ی بەشی یەكەم
۱۷) چوار کورەکی، پەنج کناچەکی (چوار کورەکە، پینج کچەکە)
۱۸) ناوی ئاوەلکرداری $D^- +$ (بروانە ۱۹) و (۸۲) ی بەشی یەكەم
۱۹) پالۆیانەکا، چیرۆ تەوہنەکا (تەنیشت خانووەکان، ژیر بەردەکان)

۲/۲- ۱-۲) جیکەوتە ی دەرخرە و دەرخراو لە (ش ز ه) دا

جیکەوتە ی دەرخرە و دەرخراو لەم شیوہ‌زادا بەپیی هەمان ئەو یاسایانە دەرپوات، کە لە (۲/۱- ۲-۱-۲) دا دیاریکراون (بروانە ۱۴).

۲۰) جیکەوتە ی دەرخرە و دەرخراو

۱) Determiner + N

أ- Article + N پیاکە، ژەنەکی (پیاوہکە، ژنەکە)

ب- N + Demonstrative ئا پیا، ئی پیا، ئو پیا (ئەو پیاوہ، ئەم پیاوہ)

۲) N + Quantifier توژیو نان، هیچ کورچیو (توژیک نان، هیچ کوریک)

۳) N + Number یەك کور، چوار کور، (یەك کور، چوار کور)

۴) A + N کوری زیرەک، کناچی زەریفە (کور/ کچی زیرەک)

۵) A + Degree فرە زیرەک، فرە جوان (زۆر زیرەک/ جوان)

۶) Verb + Adverb زوو ئاما، دیر ئاما. (زوو/دەرەنگ هات)

۷) Adverb + Degree فرە زوو، فرە دیر (زۆر زوو/ دەرەنگ)

۲/۲-۲) فریژی راده

- ۲۱) $N^- + Q^-$ ← فریژی راده (بروانه (۲۲)) و (۸۵-ا) ی بهشی یه که م.
- ۲۲) تۆزعیو ئاوی، که معیو نان (تۆزیک ئاو)، (که میک نان)
- ۲۳) $D^- + Q^-$ ← فریژی راده (بروانه (۲۴)) و (۸۵-پ) ی بهشی یه که م.
- ۲۴) گرد کوره کا، گرد پیاکا (گشت کوره کان)، (گشت پیاه کان)
- ۲۵) $P^- + Q^-$ ← فریژی راده (بروانه (۲۶)) و (۸۸-ا) ی بهشی یه که م.
- ۲۶) هه ندیعو جه کوره کام دیی. (هه ندیک له کوره کام دی)
- ۲۷) $A^- + Q^-$ ← فریژی راده (بروانه (۲۸)) و (۸۸-پ) ی بهشی یه که م.
- ۲۸) پرته قاله که که معیو تش بی. (پرته قاله که که میک ترش بو)
- ۲۹) $V^- + Q^-$ ← فریژی راده (بروانه (۳۰)) و (۸۸-ب) ی بهشی یه که م.
- ۳۰) ئازاد که معیو خوا. (ئازاد که میک پیکه نی)

۲/۲-۳) دروسته کانی فریژی ناوی

۲/۲-۳-۱) فریژی ناوی ساده

۳۱) $N^- = N$ (بروانه (۳۲)، (۳۳)، (۳۴)) و (۱۷)، (۱۸)، (۹۰)، (۹۱) ی بهشی یه که م.

۳۲) ا- ئازاد وت. (ئازاد خه وت)

ب- من ئازادم وینا. (من ئازادم بینا).

پ- گجیه که پهی ئازادی مسانوو. (کراسه که بو ئازاد ده کرم).

۳۳) ا- ماساوی به ئاوی مژیو. (ماسی به ئاو ده ژی).

ب- ژییری به گوره و گولانه یی نییا. (ژییری به گوره و بچوکی نییه).

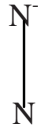
۳۴) ا- ئاد لوا پهی بازار. (ئه و چوو بو بازار)

ب- من ئادی وینوو. (من ئه و ده بینم)

پ- گجیوو پهی ئادی/ئادبع مسانوو. (کراسیک بو ئه و ده کرم)

له هیلکاری (۱) دا دروسته ی فریژی ناوی ساده له (ش ز ه) دا ده خریته پروو، که هه مان دروسته ی فریژی ناوی ساده له (ش ز س) ی هه یه (بروانه هیلکاری ژماره (۱۸)) ی بهشی یه که م.

ھیلکاری ژماره (۱)



(ناوی تایبہ تیبی کہس)

(ناوی گشتی و کونکریت و ٹہبستراکت بہ قورسایب خستنه سہرہوہ)

(جیناوی سہرہہ خو)

۲/۲-۳-۱-۱ (دہرخہرہکانی پیشہوہی فریزی ناوی سادہ

۳۵) $N^- + \text{Number}$ (بروانہ (۳۶)) و (۸۴) ی بہشی یہ کہم

۳۶) پہنج کورپ، چوار کورپ (پینج کورپ، چوار کورپ)

۳۷) نازناوی زانستی و کومہ لایہ تیبی و $N^- +$ (بروانہ (۳۸)) و (۹۶) ی بہشی یہ کہم

۳۸) ۱- کاک نازاد، دکتور ہیوا

ب- حاجی مہ لآ علی

۳۹) ناوی ناوہ لکرداری و $N^- +$ (بروانہ (۴۰)) و (۹۷) ی بہشی یہ کہم

۴۰) پالو دیواری، چپرو تہوہنی

۲/۲-۳-۲ (فریزی ناوی خستنه پال

۱- خستنه پالی خاونداری

۱) خستنه پالی خاونداری روت

۴۱) $N^- = [N^- + \text{det}] + N^-$ (بروانہ (۴۲)) و (۹۹) ی بہشی یہ کہم.

۴۲) ۱- دہسو من (دہستی من)

ب- چہ مو تو (چاوی تو)

پ- دلو نادی / تادیع / نازادی / خہرمانی (دلی ٹہو / نازاد / خہرمان)

دروستہی مؤرفوسینتاکسی (۴۲) لہ (۴۳) دا دہخریتہ پروو.

۴۳) ۱- دہسم ب- چہ مت پ- دلش (دہستم، چاوت، دلی) (۱۱۲) ی بہشی

یہ کہم.

۴۴) $N^- = [N^- + \text{det}] + D^-$ (بروانہ (۴۵)) و (۴۶)) و (۱۰۲) و (۱۰۳) ی بہشی

یہ کہم.

- ٤٥) ا- دهسيٽو من (دهستيٽي من) ب - دهسه كهو من (دهسته كهى من)
 پ - دهسه كيٽو من (دهسته كانى من)
- ٤٦) ا- چه ميٽو تو (چاويٽي تو) ب - چه مه كهو تو (چاوه كهى تو) پ -
 چه مه كيٽو تو / چه مه كاو تو (چاوه كانى تو)
- دروستهى مؤرفؤسينتاكسى (٤٥) و (٤٦) له (٤٧) و (٤٨) دا ده خهينه پروو.
 ٤٧) ا- دهسيٽوم (دهستيٽكم) ب - دهسه كهم (دهسته كهم) هيٽلكارى (٢٢) ي بهشى
 يه كهم.

- ٤٨) ا- چه ميٽوت (چاويٽكت) ب - چه مه كهت (چاوه كهت)
- ٤٩) $N^- = [N^- + \det] + D^-$ (٤٠) پروانه (١٢٨) و (١٢٩) ي بهشى يه كهم.
 ٥٠) ا- بازارپوو شارو سليٽمانى (بازارپيٽي شارى سليٽمانى)
 ب - مزگيٽو شارو هوٽيٽري مزگه وتيٽي شارى هه وليٽر
 پ - مزگيه كيٽو / مزگيه كاو شارو هوٽيٽري (مزگه وته كانى شارى هه وليٽر)
- ٥١) $N^- = [N^- + \det] + N^-$ (٥٢) پروانه (١٣١) ي بهشى يه كهم.
 ٥٢) ا- هه نگوو ناوچه و شارباٽيٽري (تريٽي ناوچهى شارباٽيٽر)
 ب - سياوؤاو شارو سليٽمانى. (ره شه باى شارى سليٽمانى)

٢) خستنه پالى خاوه نداريى زگماكيى

- ٥٣) $N^- = [N^- + \det] + N^-$ (٥٤) پروانه (١١٥) ي بهشى يه كهم.
 ٥٤) ا- قاسپه و زهره ٽيٽي (قاسپه ي كهو)
 ب - سه ره و هه رى (زه ره ي كهو)
 پ - حيله و نه سپى (حيله ي نه سپ)
- ب - خستنه پالى تاييه تيبى

- ٥٥) $N^- = [N^- + \det] + N^-$ (٥٦) پروانه (١٢٠) ي بهشى يه كهم.
 ٥٦) ا- تاماده ييو سليٽمانى (تاماده يى سليٽمانى)
 ب - شارو هوٽيٽري (شارى هه وليٽر)
 پ - بازارو گوٽيٽه (بازارپى گوٽيٽه)

۲/۲ - ۴) فریزی ئاوه ئناوی

(۱) فریزی ئاوه ئناوی سادە

(۵۷) $A^- = A$ (بروانه ۵۸) و (۱۳۷) ی به شی یه که م.

(۵۸) گوره، بهرز، میوه ش، شله تین (گوره، بهرز، میخوش، شله تین)

(۲) فریزی خستنه پالی ئاوه ئناوی

(۵۹) $A^- = [A^- + \det] + N^-$ (بروانه ۶۰) و (۱۴۵) ی به شی یه که م.

(۶۰) ا- کوری زیرهك (کوری زیرهك)

ب - کناچی زیره که ^{۶۴} (کچی زیرهك)

(۶۱) $A^- = [A^- + \det] + D^-$ (بروانه ۶۲) و (۱۵۰) ی به شی یه که م.

(۶۲) ا- کوریوی زیرهك (کوریکی زیرهك)

ب - کناچیوهی زیره که (کچیکی زیرهك)

۲/۲ - ۵) فریزی پیشناوی

(۶۳) $P^- = N^- + P^-$ (بروانه ۶۴) و (۱۵۸) ی به شی یه که م.

(۶۴) ا- نهوزاد لوا پهی دهۆکی. (تازاد روشت بۆ دهۆک).

ب - تازاد تا کتیبخانهی ملو. (تازاد تا کتیبخانه دهروات).

وهك چۆن له (ش ز س) دا پاشگره ئاوه لکردارییه سینتاکسییه کان له لایه ن پیشناوه کانه وه، بۆ گه یاندن و پرکردنه وهی ئه و واتایانه دههینران، که پیشناوه کان به ته نیا نایدهن، له (ش ز ه) یشدا، هه مان دیاریده ههیه، به لام له (ش ز ه) دا کاتیك ئه و پاشگرانه ده رده که ون، ده برپینی پیشناوه کان سه رپشکیی ده بن (بروانه ۶۵) و (۱۶۳) ی به شی یه که م.

(۶۵) ا- نهوزاد جه هیزیۆ لوان پهی که رکوکى ← نهوزاد هیزیۆ لوان پهی که رکوکى (نهوزاد له دوینیوه چوه بۆ که رکوک)

۶۴) دروسته ی {کناچی زیره که} به م شیوهیه {کناچی + ی + زیره که} ، به لام له بهرته وهی کوتایی /کناچی/ دهنگیکی بزوینه ، بۆیه مؤرفیمی /- ی/ خستنه پال تیاچوه.

ب - ئازادم جە بازارپەنە دى ← ئازادم بازارپەنە دى (ئازادم لە بازاردا دى).
 پ - نەوزاد ھىزىۆ لوان پەى شارى ← نەوزاد ھىزىۆ لوان شارى (نەوزاد لە
 دوينيوە چووە بۆ شار)

ت - نانەكەم بە پيوە وارد ← نانەكەم پيوە وارد (نانەكەم بە پيوە خوارد).
 ج - كولارەكەم بە ئاسمانۆ دى. ← كولارەكەم ئاسمانۆ دى. (كولارەكەم بە
 ئاسمانەوہ دى).

- ٦٦) $P^- = D^- + P$ (بروانە (٦٧) و (١٦١-ا)ى بەشى يەكەم.
 ٦٧) گجیەكە جە پياكەى مسانوو. (كراسەكە لە پياوہكە دەكړم).
 ٦٨) $P^- = A^- + P$ (بروانە (٦٩) و (١٦١-ب)ى بەشى يەكەم.
 ٦٩) برنجەكەم بە پيوى پيرى ورت. (برنجەكەم بە پياويكى پير فرۆشت).

پيشناوہ مؤرفوسنتاكسيه كان لەم شيوہزارەدا فورمەكانى /پنە(پى)،
 چنە(لى)، ئەنە(تى) /يان ھەيە و لەناوہ کرداربيەكانى (پنەزانى(پيژانين)،
 ئەنە پياوای(تيگەيشتن)، ئەنەوستەى (تيخستن)، ونەوستەى(ليخستن)، ونەسانای
 (ليکړين))دا دەر دەكەون و ھەمان ئاكارى سينتاكسيى ئەوانەى (ش ز س)يان ھەيە
 (بروانە (٧٠)) و (١٧٨)ى بەشى يەكەم.

٧٠) ا- تەوہنە كيم وستەنە حۆزەكەى. (ئەنەوستەى) (بەردەكەم خستە حەوزەكەوہ).
 ب - من گجیەكەم جە پياكەى سانا. (چنەسانای) (من كراسەكەم لە پياوہكە
 كړى).

٦-٢/٢ فریزي ئاوہ لکردارىی

- ٧١) $ADVERB P = ADVERB$ (بروانە (٧٢)) و (١٧٣)ى بەشى يەكەم.
 ٧٢) ئازاد زوو/ دەير ئاما. (ئازاد زوو/ دەرەنگ ھات).
 ٧٣) $ADVERB P = A^-$ (بروانە (٧٤)) و (١٥٥)ى بەشى يەكەم.
 ٧٤) ا- ئازاد وەش كیلى كەرۆ. (ئازاد جوان ياریدەكات).
 ب - ئازاد فرەوہش كیلى كەرۆ. (ئازاد زۆر جوان ياریدەكات).
 ٧٥) $ADVERB P = N^- + N^-$ (بروانە (٧٦)) و (١٧٠)ى بەشى يەكەم.

۷۶) خویندکاره کی پهنج پهنج لوینه پۆله که ی. (خویندکاره کان پهنج پهنج چوونه پۆله که وه)

پیشگره ئاوه لکردارییه کانی (ش ز ه) بریتین له / ئهره (رۆ، دا)، هور (هه ل)، بهر (دهر) / و له ناوه کردارییه کانی / ئهره گرتهی / ئهره گرتهرهی (داگرتن)، ئهره کرده ی / ئهره کرده ی (رۆکردن)، بهر ئاورده ی (دهر هیئان) / دا دیارن. ئهم پیشگره ئاوه لکردارییه و هه ئه وانهی (ش ز س) له ئاستی مؤرفۆلۆژییدا به و ناوه کردارییه و به ستراون و له ئاستی سینتاکسییدا به هه مان فۆرمه وه دهرده که ونه وه و جیکه وته که یان ناگۆرن (بروانه ۷۷) و (۱۷۷) ی به شی یه که م.

۷۷) ۱ - من دانه کیتم په ی کاواتره کی ئهره که رد. (من دانه که م بۆ کۆتره که رۆکرد.)
ب - ئاوه کیتم جه حه وزه که نه بهر ئاورده. (ئاوه که م له حه وزه که دهر هیئا.)
دهر براره ئاوه لکردارییه کانی (ش ز ه) هه مان هه ل سوکه وتی سینتاکسیی ئه وانهی (ش ز س) یان هه یه (بروانه ۷۸) و (۷۹) و (۱۸۰) و (۱۸۱) ی به شی یه که م.
۷۸) أ - هیشتا کوره که کناچه کیش نه وینینه. (هیشتا کوره که کچه ی نه دیوه.)
ب - هیشتا کوره که کناچه کیش نه وینینه.
پ - کوره که هیشتا کناچه کیش نه وینینه.
ت - کوره که کناچه کیش هیشتا نه وینینه.
۷۹) هه رگیز جه بازاره نه نام نه وارده ن. (هه رگیز له بازار نام نه خواردوه.)

جیکه وته ی فریزه ئاوه لکرداریی و پیشناوییه کان له م (ش ز ه) دا، هه مان سه ره و ریزبونی ئه وه ی (ش ز س) یان هه یه (بروانه ۸۰) و (۱۶۵) ی به شی یه که م.
۸۰) بکه ر + ئاوه لکرداری کاتیی + ئاوه لکرداری شوینیی + بهرکاری راسته وخۆ + بهرکاری ناراسته وخۆ + کردار (بروانه ۸۱) و (۱۶۶) ی به شی یه که م.
۸۱) ۱ - من هیزی یانه نه دانه م په ی که واتره که ی ئهره که رد. (من دوینی له ماله وه دانه م بۆ کۆتره که رۆکرد.)

ب - من هیزی جه بازارۆ به پی لوانی په ی زانکوی. (من دوینی له بازاره وه به پی چوم بۆ زانکۆ.)

۲/۲ - ۷) فریژی کرداری

ا) کرداری تیپهپر

۸۲) $V^- = V + N^-$ (بروانه (۸۳)) و (۱۸۳_ا) ی بهشی یه که م.

۸۳) ا- تازادم وینا. (تازادم بینى)

ب - نهسرینه م وینا. (نهسرینم بینى)

۸۴) $V^- = V^- + D^-$ (بروانه (۸۵)) و (۱۸۳_ب) ی بهشی یه که م.

۸۵) ا- کورپه که م وینا. (کورپه که م بینى).

ب - کناچه کیتم وینا. (کچه که م بینى).

۸۶) $V^- = V^- + A^-$ (بروانه (۸۷)) و (۱۸۶) ی بهشی یه که م.

۸۷) ا- کناچیوهی زهریفه م وینا. (کچیکی جوانم بینى).

ب - کورپوی تازام وینا. (کورپیکی تازام بینى).

ب) کرداری تیپهپهپر

۸۸) $V^- + (P) + (N^-)$ (بروانه (۸۹)) و (۱۹۱) ی بهشی یه که م.

۸۹) ا- (زارپۆله که) (جه من) تهرسو. (مندالّه که له من دهرسیّت).

ب - (من) (پهی ههرمانی) ملوو. (من بۆ کار دهرپۆم).

۳) کرداری ناته واو

۹۰) DEFECTIVE VERB + N^- (بروانه (۹۱)) و (۱۹۲_ا) ی بهشی یه که م.

۹۱) تازاد خویندکارا. (تازاد خویندکاره).

۹۲) DEFECTIVE VERB + A^- (بروانه (۹۳)) و (۱۹۲_ب) ی بهشی یه که م.

۹۳) نهسرینه زیره که نه. (نهسرین زیره که).

۹۴) DEFECTIVE VERB + P^- (بروانه (۹۵)) و (۱۹۲_پ) ی بهشی یه که م.

۹۵) یانه و مامۆم جه هۆلییره نه. (مالی مامم له هه ولییره).

۹۶) DEFECTIVE VERB + $ADVP^-$ (بروانه (۹۷)) و (۱۹۲_ت) ی بهشی یه که م.

۹۷) جه وهرمی هورزدی، دعیرا. (له خه و هه لسن، درپهنگه).

۹۸) DEFECTIVE VERB + Q^- (بروانه (۹۹)) و (۱۹۲_ج) ی بهشی یه که م.

۹۹) برنجەكە تۆزۈپ بېرىش. (برنجەكە تۆزۈك بوو.)

۱۰۰) DEFECTIVE VERB + D^r (بروانە (۱۰۱)) و (۱۹۲-چ)ى بەشى يەكەم.

۱۰۱) ئانە كىتەپكەن. (ئەو كىتەپكە يە.)

بەرلەوۋە ياساى شكاندەوۋە بىكەر و بەركار لە دروستەى مۆرفۆسىنتاكسىي فرىزى كىردارىي ئەم شىوۋەزارە بخرىتەرۋو، پىۋىستە دەستنىشانى جىناۋەلكاۋەكانى بىكرىت، كە بە پىي كات و هىزى كىردارەكە فۆرمى تايىت بە خۆيان وەردەگرن. مەباد كامىل عەبدوللا (۱۹۹۶: ۹۰) و فەرەيدون عەبدول مەمەد (۱۹۹۸: ۱۴) جىناۋەلكاۋەكانىان كىردوۋە

بە پىنج دەستەوۋە^{۶۵}:

دەستەى يەكەم :

(م - ما، ت - تا، ش - شا) لە گەل جىناۋە سەربەخۇكان، كە برىتىن لە (من - ئىمە، تو - شە، ئاد(بۆ نىر)/ئادە(بۆ مى) - ئادى) ^{۶۶} لە فرىزى خىستەپالى خاۋەندارىيدا، خاۋەندارى دروستەكەن (بروانە: ۴۲)، (۴۳)) و بەشدارىش لە دارشتنى كىردارى تىپەرى راگەياندىنى (رووت، نىك، زور) دادەكەن (بروانە (۱۰۲)).

۱۰۲) شتەى :

رابدوۋى رووت	رابدوۋى نىك	رابدوۋى دوور
شتم شتما	شتمەم / شتىنەم	شتمەبىم / شتىبىم
شتت شتتا	شتمەنت / شتىنەنت	شتمەبىت / شتىبىت
شتش شتتا	شتمەنش / شتىنەنش	شتمەبىشا / شتىبىشا

دەستەى دووۋەم:

(وو - مى/بى، ي - دى/بى، و - ا) لە گەل كىردارى رانەبردوۋى تىپەرى و تىنەپەردا بە كاردىت (بروانە (۱۰۳)).

۶۵) ھەبوۋنى ئەو دەستە جىناۋەلكاۋانە دەگەرپتەوۋە بۆ پىپرەۋى ئەرگە تىقىي شىۋەزارى ھەورامى (مەمەدى مەھوى: ۲۰۰۵)

۶۶) فەرەيدون عەبدول مەمەد (۱۹۹۸: ۷)

رانه بردووی تیپهپر (تاوردی - هیئان)

ماروو	مارمی	ملوو	ملمی
ماری	ماری	ملی	ملدی
مارو	مارا	ملو	ملا

دهستهی سییه م:

(نی - نمی، نی - ندی، Ø - نی) له گه ل کرداری رابردووی بهرده وامی تیپهپر و تیپهپر و رابردووی دووری تیپهپر دهروات (بروانه (۱۰۴ - ا ب)).

(۱۰۴) - ا

رابردووی بهرده وامی تیپهپر (مه ریای - شکاندن) رابردووی بهرده وامی تیپهپر (خزای - خلیسکاندن)

مارپینی	مارپیمی	خزینی	خزینمی
مارپینی	مارپیدی	خزینی	خزیندی
مارپی	مارپینی	خزی	خزینی

- ب

رابردووی دووری تیپهپر (وتهی - نوستن)

وته بیینی (بو نی)	وته بیینی (بو می)	وته بیینی
وته بیینی (بو نی)	وته بیینی (بو می)	وته بیینی
وته بی (بو نی)	وته بی (بو می)	وته بیینی

دهستهی چواره م:

(ا/نی/انی - می، ی - ید، Ø - ی) له گه ل رابردووی رووتی تیپهپر به کاردیت (بروانه (۱۰۵)).

(۱۰۵)

رابردووی رووتی تیپهپر (لوای - روشتن)

لوانی	لوانی
لوای	لوایدی
لوا	لوی

دهستهی پینجه م:

(ا - می، ی - دی، Ø - ی) له گه ل رابردووی نزدیک تیپهپر دا به کاردیت (بروانه (۱۰۶)).

رابدووی نژیکی تیینه پەر (تامای - هاتن)

تامانا (بۆ نیر)	تامینا (بۆ می)	تامینمی
تامانی (بۆ نیر)	تامینمی (بۆ می)	تامیندی
تامان (بۆ نیر)	تامینه (بۆ می)	تامینمی

۱) کرداری ساده^{۶۷}

۱) کرداری تیینه پەر

۱۰۷) ا- رهگ + کات + کهس (بکه ریی) بۆ کاتی رابدوو (پروانه ۱۰۵) و (۱۹۵) ی بهشی یه کهم.

ب - کات + رهگ + کهس (بکه ریی) بۆ کاتی رانه بردوو (پروانه ۱۰۳) و (۱۹۶) ی بهشی یه کهم.

۲) کرداری تیپه ر

۱۰۸) ا- رهگ + کات + کهس (به رکاری) + کهس (بکه ریی) بۆ کاتی رابدوو (پروانه ۱۰۹) و (۱۹۸) ی بهشی یه کهم.

۱۰۹) کیاستیم، واردیم (ناردمن، خواردمن)

ب - کات + رهگ + کهس (بکه ریی) + کهس (به رکاری) بۆ کاتی رانه بردوو، (پروانه ۱۱۰) و (۱۹۹) ی بهشی یه کهم.

۱۱۰) کیانووشا، موهرووشا (دهیاننیرم، دهیانخۆم)

ب) کرداری ئالۆز

۱۱۱) ا- پیشناوی مؤرفۆسنتاکسیبی + کهس (بکه ریی) + رهگ + کات + کهس (به رکاری) بۆ رابدوو (پروانه ۱۱۲) و (۲۰۱) ی بهشی یه کهم.

۱۱۲) پنه مزانا، ونه موست (پیمزانی، لیمخست)

۶۷) له بهر قهبارهی نامه که تهنیا دروستهی کرداری رابدوو و رانه بردوو خراوه ته پروو، دروستهی ریژه کانی دیکهی کرداری رابدووی راگه یاندن و دانایی و داخوایی باسنه کراوه، فرهیدوون عه بدول محمه د دروستهی هه موو ئه و ریژانهی دهستنیشان کردوو، پروانه (۱۹۹۸: ۲۰)

- ب - پيشناوى مؤفوسنتاكسىيى + كەس(بەركارىيى) + كات + رەگ + كەس(بەركارىيى) بۆ رانەبردوو (پروانە(۱۱۳)) و(۲۰۲)ى بەشى يەكەم.
- ۱۱۳) پنه شمانوو، ونه شوزوو^{۶۸} (پييده زانم، لييده خەم)
- ۱۱۴) ا- ئاوه ئناو + كەس(بەركارىيى) + رەگ + كات + كەس(بەركارىيى) بۆ رانەبردوو (پروانە(۱۱۵)) و (۲۰۴)ى بەشى يەكەم.
- ۱۱۵) سورماكەردىيۆه، كزماكەردىيۆه. (سورمانكردنەو، كزمانكردنەو)
- ب - ئاوه ئناو + كەس(بەركارىيى) + كات + رەگ + كەس(بەركارىيى) بۆ رانەبردوو (پروانە(۱۱۶)) و(۲۰۵)ى بەشى يەكەم.
- ۱۱۶) سورشاكەرمىيۆه، كزشاكەرمىيۆه (سوريانده كەينه و، كزيانده كەينه و)
- ۱۱۷) ا- ناو + كەس(بەركارىيى) + رەگ + كات + كەس(بەركارىيى) بۆ رانەبردوو (پروانە(۱۱۸)) و (۲۰۷)ى بەشى يەكەم.
- ۱۱۸) دەسماگرتى، چەماگرتى (دەستمانگرتن، چاومانگرتن)
- ب - ناو + كەس(بەركارىيى) + كات + رەگ + كەس(بەركارىيى) بۆ رانەبردوو (پروانە(۱۱۹)) و (۲۰۸)ى بەشى يەكەم.
- ۱۱۹) دەسشاگىروو، چەمشاگىروو. (دەستيان دەگرم، چاويان دەگرم)
- ۱۲۰) ا- پيشگرى ئاوه لكردارىيى + كەس(بەركارىيى) + رەگ + كات + كەس(بەركارىيى) بۆ رانەبردوو (پروانە(۱۲۱)) و (۲۱۰)ى بەشى يەكەم.
- ۱۲۱) هورمواست، بەرمئاردى (ههلمواسى، دهرمهينا)
- ب - پيشگرى ئاوه لكردارىيى + كەس(بەركارىيى) + كات + رەگ + كەس(بەركارىيى) بۆ رانەبردوو (پروانە(۱۲۲)) و (۲۱۱)ى بەشى يەكەم.
- ۱۲۲) هورشوازوو، بەرشاروو (ههليده واسم، دهریده هينم)
- ۱۲۳) ا- پيشناوى مؤفوسينتاكسىيى + كەس (بەركارىيى) + پيشناوى مؤفوسينتاكسىيى + رەگ + كات + كەس (بەركارىيى) بۆ رانەبردوو (پروانە(۱۲۴)) و (۲۱۳)ى بەشى يەكەم.

۶۸) هەندىك جار مؤفيمى كاتى رانەبردوو /م- / دەرناپدرىت.

- ۱۲۴) پنه مونه گرت، پنه مونه كهر د (پيتمتتگرت، پيتمتتكر د)
 ب - پيشناوى مؤرفؤسنتاكسيى + كهس (بهركاريى) + پيشناوى
 مؤرفؤسنتاكسيى + كات + رهگ + كهس (بكهريى) بؤ رانه بردوو (بروانه ۱۲۵)) و
 ۲۱۴) ي بهشى يه كه م.
- ۱۲۵) پنه شونه گيرو، پنه شونه كه روو (پيتمتتده گرم، پيتمتتده كه م)
 ۱۲۶) ا- پيشناوى مؤرفؤسنتاكسيى + كهس (بكهريى) + پيشناوى ئاوه لكرديرى
 + رهگ + كات + كهس (بهركاريى) بؤ رانه بردوو (بروانه ۱۲۷)) و ۲۱۶) ي بهشى
 يه كه م.
- ۱۲۷) پنه مهو رگرت (پيتمهه لگرت)
 ب - پيشناوى مؤرفؤسنتاكسيى + كهس (بهركاريى) + پيشناوى ئاوه لكرديرى +
 كات + رهگ + كهس (بكهريى) بؤ رانه بردوو (بروانه ۱۲۸)) و ۲۱۷) ي بهشى
 يه كه م.
- ۱۲۸) پنه شهو رگيرو (پيتمهه لده گرم)
 ۱۲۹) ا- ناو + كهس (بكهريى) + پيشناوى مؤرفؤسنتاكسيى + رهگ + كات +
 كهس (بهركاريى) بؤ رانه بردوو (بروانه ۱۳۰)) و ۲۱۹) ي بهشى يه كه م.
 ۱۳۰) ده سمنه كه رد، ده سمونه وست (ده ستمپيكر د، ده ستمليخست)
 ب - ناو + كهس (بهركاريى) + پيشناوى مؤرفؤسنتاكسيى + كات + رهگ +
 كهس (بكهريى) بؤ رانه بردوو (بروانه ۱۳۱)) و ۲۲۰) ي بهشى يه كه م.
 ۱۳۱) ده سشپنه كه روو، ده ششونه وزوو (ده ستيپيده كه م، ده ستييلپده خه م)
 ۱۳۲) ا- پيشناوى مؤرفؤسنتاكسيى + كهس (بكهريى) + ئاوه لئاو + رهگ + كات
 + كهس (بهركاريى) بؤ رانه بردوو (بروانه ۱۳۳)) و ۲۲۲) ي بهشى يه كه م.
 ۱۳۳) پنه مسور كه ردؤ، پنه مكز كه ردؤ (پيمسور كه رده وه، پيمكز كه رده وه)
 ب - پيشناوى مؤرفؤسنتاكسيى + كهس (بهركاريى) + ئاوه لئاو + كات + رهگ +
 كهس (بكهريى) بؤ رانه بردوو (بروانه ۱۳۴)) و ۲۲۳) ي بهشى يه كه م.
 ۱۳۴) پنه شاسور كه روؤ، پنه شاكز كه روؤ (پييان سورده كه مه وه، پييان كزده كه مه وه)

۱۳۵) ا- ناو + كەس(بكهريى) + پيشناوى مۆرفوسىنتاكسىيى + ئاوهلئاو + رهگ
 + كات + كەس (بهركارىيى) بۆ رابردوو (بروانه(۱۳۶)) و (۲۲۵)ى بهشى يه كه م.
 ۱۳۶) ده سىمپنه گهرمكه ردئوه، چه ممونه سوركه ردئوه (دهستم پيگهرمكردنه وه، چاوم
 لئيسور كرده وه)

ب - ناو + كەس(بهركارى) + پيشناوى مۆرفوسىنتاكسىيى + ئاوهلئاو + كات +
 رهگ + كەس (بكهريى) بۆ رانه بردوو (بروانه: (۱۳۷)) و (۲۲۶)ى بهشى يه كه م.
 ۱۳۷) ده سىشاپنه گهرمكه روؤ، چه مشاونه سوركه روؤ (دهستيان پيگهرمده كه مه وه،
 چاويان لئيسورده كه مه وه)

۱۳۸) ا- ناو + كەس(بكهريى) + پيشناوى مۆرفوسىنتاكسىيى + پيشگرى ئاوهلكردارى
 + رهگ + كات + كەس(بهركارى) بۆ رابردوو (بروانه: (۱۳۹)) و (۲۲۸)ى بهشى
 يه كه م.

۱۳۹) ده سىمچنه هورگرت، چه ممونه گرت ره (دهستميپه لگرت، چاومليداگرت)
 ب - ناو + كەس(بهركارى) + پيشناوى مۆرفوسىنتاكسىيى + پيشگرى ئاوهلكردارى +
 كات + رهگ + كەس(بكهريى) بۆ رانه بردوو (بروانه: (۱۴۰)) و (۲۲۹)ى بهشى
 يه كه م.

۱۴۰) ده سىشچنه هورگيروو، چه مشونه گيرو ره (دهستى ليپه لده گرم، چاوى
 لئيداده گرم)

۲/۲ - ۸) فرىزى خستنه ته كيهك

$$\text{CO-ORDINATE P} = X^+ + \text{CONJ} + X^- \quad (141)$$

له (ش ز ه) يشدا گشت چه شن و جوره كانى فرىز به پيى ياساى ژماره (۱۴۱)
 ده خرينه ته كيهك (بروانه (۱۴۲)) و (۲۳۱)ى بهشى يه كه م.

۱۴۲) ا- كناچيوه زه ريفه و كناچيوه زيره كه جه پوله كه و ئيمه نه هه نى. (كچيكي
 جوان و كچيكي زيره كه له پوله كه ي ئيمه دا هه ن).

ب - من په ي هولييري و په ي دهوكي ملوو. (من بۆ هه وليير و بۆ دهوك
 ده رۆم).

پ - نامه كه م دري و نامه كه م سوچنا. (نامه كه م دراند و نامه كه م سوتاند).

ت - ناديو كهركوكى و ناديو سليمانىي گهمهشا ههن. يانهى كهركوك و يانهى سليمانى ياريبان ههيه.)

ج - دهسو ئادى و قاچو ئادى مهريي. (دهستى ئهو و قاچى ئهو شكان.)

چ - كورسييو و ميژيوهم سانا. (كورسييهك و ميژيكم كرى.)

دهرخراو و دهرخهركان، واته سهري واتايى و سهره ريژهمانىي و مؤرفيىمى دؤخ و توخمه دووبارهبووهكانى (۱۴۲) له (۱۴۳) دا لادهبرين.

۱- (۱۴۳) كناچيوهى زهريف و زيړهكه جه پولهكهو ئيمه ههنى. (كچيكي جوان و زيړهك له پولهكهى ئيمه ههيه.)

ب - من پهى هؤليتر و دهؤكى ملوو. (من بو ههوليتر و دهؤك دهرؤم.)

پ - نامهكه م درى و سوچنا. (نامهكه م دراند و سوتاند.)

ت - ناديو كهركوك و سليمانىي گهمهشا ههن. (يانهى كهركوك و سليمانى ياريبان ههيه.)

ج - دهس و قاچو ئادى مهريان. (دهستى و قاچى ئهو شكان.)

چ - كورسى و ميژيوهم سانا. (كورسى و ميژيكم كرى.)

۲/۳) جياوازيى نيوان دروستهى چهشن و جوړهكانى فريز

له (ش ز س) و (ش ز ه) دا

له (۲/۲) ((۸-۱)) دا دروستهى چهشن و جوړهكانى (ش ز ه) بهپيى ياساچنگكه وتووهكانى (ش ز س) تاقيكرا نهوه، دهركهوت بهشيويهكى گشتى ههمان ياسا و مؤديل بؤسازدانى ئهو دروستانه له كاردان. بهلام له نيوان ئهو دوو شيوهزاره دا ئهم جياوازييانهى خوارهوه ههن:

۱) (ش ز س) و (ش ز ه) له رووى مؤرفؤلؤژيى و فهرههنگييهوه جياوازن : (ا) له رووى مؤرفؤلؤژييهوه، له (ش ز س) دا مؤرفيىمى خستنهپالى دهستهواژيله و خاوهندارىي و تايبهتبيى / - يه (بروانه (۹۹)، (۱۱۵)، (۱۲۰) له بهشى يه كه مدا)، بهلام له (ش ز ه) دا مؤرفيىمى / و / ئهو ئهركه دهبينيت (بروانه (۳۵)، (۴۷)، (۵۰) له بهشى دووه مدا). (ب) له رووى فهرههنگيشهوه جياوازييهكى فراوان له نيوان

فۆرمى ئەو وشە و كەرەستانەدا ھەيە، كە لە مېشكى قسەكەرى ھەردوو شىۋەزارەكەدان.

۲) دروستەى شكاندنەوھى بکەر و بەرکار لە کردارى سادەى رابردوو و رانەبردووى تىپەردا (مۆرفۆسینتاكس)ى ھەردوو شىۋەزارەكەدا، لە رووى ياساى سەرەورپزبوونى مۆرفىمەكانىيەوھى جىاوازن. لە خوارەوھى ھەردوو ياساكە نیشانەدرىنەوھى بۆ دەرخستنى جىاوازيەكانيان:

۱ - رابردوو و رانەبردووى تىپەر لە (ش ز ھ)دا:

۱) رەگ + كات + كەس(بەركارىي) + كەس(بکەرىي) بۆ كاتى رابردوو (پروانە(۱۴۴))

۲) كات + رەگ + كەس(بکەرىي) + كەس(بەركارىي) بۆ كاتى رانەبردوو (پروانە(۱۴۵))

۱۴۴) كىاستىم، واردىم

۱۴۵) كىانووشا، موھرووشا

ب - رابردوو و رانەبردووى تىپەر لە (ش ز س)دا:

۱) رەگ + كات + كەس(بکەرىي) + كەس(بەركارىي) بۆ كاتى رابردوو (پروانە(۱۴۶))

۲) كات + كەس(بەركارىي) + رەگ + كەس(بکەرىي) بۆ كاتى رانەبردوو (پروانە(۱۴۷))

۱۴۶) ناردمن، خواردمن

۱۴۷) دەياننىرم، دەيانخۆم

وا دەردەكەيت، جىاوازي ئەو دوو دروستەيە لەو دوو شىۋەزارەدا بەم جۆرە بىت : لە (ش ز ھ)دا كەسى بەركارىي لەناو دروستەى سينتاكسىيى و مۆرفۆسنتاكسىيدا جىكەوتەى چەسپاوى خۆى ھەيە، لە رستەى (۱۴۸_اب)دا دروستەى سنتاكسىيى کردارى رابردوو و رانەبردووى تىپەر، بۆ زانىنى جىكەوتەى كەسى بەرکار لە سينتاكسدا، دەخرىنەروو.

۱۴۸) $\frac{a}{j} \frac{b}{j} \frac{c}{j} \frac{d}{j}$ - $\frac{e}{j} \frac{f}{j} \frac{g}{j} \frac{h}{j}$ (من نامەكەم كىاست \emptyset). (من نامەكەم نارد.)

ب - مِن نانه که ی موهر وو . (من نانه که ده خۆم .)

۳) (ش ز ه) ئەرگه تیقییه^{۶۹}، واته ده شیت بکه ره له گه ل بهر کار و بکه ره له گه ل کردار و بهر کار له گه ل کرداردا ریکه وتنیان هه بیت (بروانه ۱۴۸)). به لام له (ش ز س) دا ریکه وتنی بکه ره له گه ل بهر کار و بکه ره له گه ل کرداردا به دیده کریت (بروانه ۱۴۹_اب))، هه رچه نده پاشماوه ی ریکه وتنی بهر کار و کرداریش له هه ندیک رسته دا بهر چاو ده که ویت (بروانه ۱۴۹_پ)). له (ش ز ه) دا ریکه وتنی نیوان ده رخه ر و ده رخاو به دیده کریت، وه ک ریکه وتنی ده سته واژیله ی ژماره له گه ل فریزی ناوی و دیار خه رییدا (بروانه ۱۵۰_اب) و ریکه وتنی فریزی ناوی ساده له گه ل فریزی ئاوه ل ناوی ساده دا (بروانه ۱۵۰_پ)). له (ش ز س) پاشماوه ی ریکه وتنی ده رخه ر و ده رخاو له نیوان فریزی راده و ده رخاو ه که ییدا به دیده کریت (بروانه ۱۵۰_ت)) وه ک چۆن هه مان دیاریده له (ش ز ه) شدا هه یه (بروانه ۱۵۰_ج))، له (ش ز س) نه مان ی ریکه وتنی نیوان ده سته واژیله ی ژماره له گه ل فریزی ناوی و دیار خه رییدا بو که مبه ها بونی مؤرفیمی / ان / ی کو ده گه رپته وه، چونکه ئه و مؤرفیمه ، که نیشانه ی [دیاریکراوی هه یه، له بهرده م ژماره جووت و کوکاندا، که نیشانه ی] + دیاریکراویان دوو چاری که مبه هایه بنجی بووه (بروانه ۱۵۰_چ)).

۱۴۹) (ا - مِن نامه که م نارد .

ب - مِن سیوه که ده خۆم .

پ - مِن کورپکی زۆر م هه ن .

۱۵۰) ۱ - پهنج کورپ، چوار کورپ (پینج کور، چوار کور)

ب - - پهنج کورپه کپ، چوار کورپه کپ (پینج کورپه که، چوار کورپه که)

۶۹) فه ره ی درون عه بدول محمه د (۱۵:۱۹۹۸)

پ - $\frac{\text{كوري}}{j}$ زیرهك، $\frac{\text{كناچی}}{j}$ زیركه
 ت - $\frac{\text{هموو}}{j}$ كورهكان، $\frac{\text{گشت}}{j}$ كچهكان

ج - $\frac{\text{گرد}}{j}$ كورهكا ، $\frac{\text{گرد}}{j}$ كناچهكا

چ - * $\frac{\text{دوو/سی}}{j}$ كوران.

٤) دروسته‌ی فریزه‌كان، له ههر دوو شیوه‌زاره‌كه‌دا، له دهره‌وه‌ی دروسته‌ی رسته‌دا دهره‌پنران. ئەوانه‌ی (ش ز س) له ناو رسته‌و دهره‌وه‌ی رسته‌دا هه‌مان دروسته‌یان هه‌بوو، ته‌نیا گو‌کردنه‌كانیان گو‌رانی به‌سه‌ردا دیت (بروانه‌٩) له به‌شی یه‌كه‌مدا). به‌لام سه‌باره‌ت به (ش ز ه) دروسته‌ی فریزی ناوی سادده و فریزی دیارخه‌ری له ناوه‌وه‌و دهره‌وه‌ی رسته هه‌مان دروسته‌یان نییه، چونكه به‌پی ئه‌و جی‌كه‌وتانه‌ی تیایدا دهرده‌كه‌ون، دروسته‌كانیان ده‌گو‌ریت، ئه‌ویش بو‌وه‌رگرتن و دهركه‌وتنی مؤرفیمی دۆخ ده‌گه‌ریته‌وه. دۆخ ئه‌و گو‌ران‌كاریه‌یه، كه به‌هۆی په‌یوه‌ندی سینتاكسی فریزی ناوییه‌وه به‌سه‌ره‌حوكم‌كه‌ره‌كه‌یه‌وه له رسته‌دا، له كو‌تاییه‌كه‌یدا دهرده‌كه‌ویت^{٧٠}. به هه‌مان شیوه‌ش مؤرفیمه‌كاني ریکه‌وتنی كه‌س و ژماره‌ش ده‌چنه كو‌تایی ده‌رخه‌ره‌كانیانه‌وه (بروانه‌١٥٠). سه‌باره‌ت به (ش ز س) ی نیشانه‌ی دۆخ وه‌ك مؤرفیم هه‌بوونی نییه، به‌لام له هی (ش ز ه) دا مؤرفۆلۆژی دۆخی ریزمانیی هه‌یه.

له (ش ز ه) دا فریزی ناوی سادده له باری نۆمنه‌تیقدا، ئه‌گه‌ر کرداری رسته‌كه رابردوو و رانه‌بردوو تیپه‌ر و تیینه‌په‌ر بوو، ئه‌وا نیشانه‌ی دۆخی له‌سه‌ر دهرده‌كه‌ویت (بروانه‌١٥١).

١٥١) - نه‌وزادی نامه‌ش نویست. (نه‌وزاد نامه‌ی نووسی.)

٧٠) محمه‌د ره‌زای باتینی (١٩٩٣:٦٢)

- ب - خەرماني نامەش نويسٲ. (خەرمان نامەى نووسى.)
 پ - نەوزاد ۋ لۋا. (نەوزاد رۆشت.)
 ت - خەرمانە لۋا. (خەرمان رۆشت.)
 ج - نەوزاد ۋ نامە منويسو. (نەوزاد نامە دەنووسىٲ.)
 چ - خەرمانە نامە منويسو. (خەرمان نامە دەنووسىٲ.)

ئەوانەى لە (۱۵۱) دا ھىليان بە ژيىردا ھاتوۋە نىشانەى دۆخن، لەبەرئەۋەى لە (۱۵۱-پ ج) فرىزەناۋىيەكە، ناۋىكى تايبەتییە بۆ نىر، نىشانەى دۆخ مۆرفىمىكى بۆشە، بەلام لە (۱۵۱-ا) دا نىشانەى دۆخ مۆرفىمى / - ى / بۆ نىرە. سەبارەت بە نىشانەى دۆخ لە (۱۵۱-ب) دا، كە بۆ توخمى مى فۆرمى تايبەت بەخۇى ۋەرگرتوۋە، مۆرفىمى / - ى / يە، بەلام لە (۱۵۱-ت چ) دا مۆرفىمى دۆخەكە / ە / يە. لەمەۋەدەتۋانرىٲ بگوترىٲ، كە ئەو مۆرفىمانەى لە (۱۵۱) دا ھىليان بەژيىردا ھاتوۋە، لە يەككاتدا نىشانەى دۆخ و توخمى نىر و ميان تىدا تواتەۋە.

كاتىك فرىزى ديارخەرىى لە بارى نۆمىنەتىقىدا دەردەكەۋىٲ، نىشانەى دۆخى لەسەر دەرناكەۋىٲ، ئەمەش بەلگەيەكى ترە، كە بۆ سەلماندى ئەۋەى، كە فرىزى ديارخەرىى لە زمانى كوردىيدا ھەبۋنى ھەيە و خۇى لە فرىزى ناۋىيى جىادەكاتەۋە (پروانە ۱۵۲) و لەگەل (۱۴۸) ى ئەم بەشەدا بەراوردى بكە).

- ۱۵۲) ا- كۆرەكە نامەش نويسٲ. (كۆرەكە نامەى نووسى.)
 ب - كىناچەكى نامەش نويسٲ. (كىچەكە نامەى نووسى.)
 پ - كۆرەكە لۋا. (كۆرەكە رۆيشٲ.)
 ت - كىناچەكى لۋا. (كىچەكە رۆيشٲ.)
 ج - كۆرەكە نامە منويسو. (كۆرەكە نامە دەنووسىٲ.)
 چ - كىناچەكى نامە منويسو. (كىچەكە نامە دەنووسىٲ.)

دروستەى خستەنەپال لە (ش ز ھ) دا، بە تايبەتى دروستەى دەستەۋازىلەى ناۋىيى و فرىزى ناۋىيى، لەناۋەۋە و دەرەۋەى رستەدا بەپىي نىر و مى مۆرفىمى توخم لەسەر دەرخەرەكان نىشانەدات، بەلام توخمەكە بۆ خودى دەرخەرەكە دەگەرپىتەۋە، واتە لە

بنه رەتدا مۆرفییمە توخمە که به دروسته که وهیه (بروانه (۸)، (۴۲)، (۵۰)). دەریاره‌ی فریزی خستنه پالی ئاوه لئاویش، مۆرفییمی توخم به دروسته که وهیه، هه‌رچه‌نده به ده‌رخه‌وه لکاوه، به لām هی ده‌رخاوه که یه (بروانه (۶۰)).

له‌م شیوه‌زاردا فریزی ناوی و دیارخه‌ری له باری ئه‌کوزه‌تیقی (بروانه (۱۵۳)) و داتیقییدا نیشانه‌ی دۆخیان له‌سه‌ر ده‌رده‌که‌ویت (بروانه (۱۵۴)).^{۷۱}

۱۵۳) ۱ - من ئازادی وینوو. (من ئازاد ده‌بینم.)

ب - من خه‌رمانی وینوو. (من خه‌رمان ده‌بینم.)

پ - من کورپه‌که‌ی وینوو. (من کورپه‌که ده‌بینم.)

ت - من کناچه‌کی وینوو. (من کچه‌که ده‌بینم.)

ج - من کورپه‌کا وینوو. (من کورپه‌کان ده‌بینم.)

چ - من تاته‌و ئادی / ئادی وینوو. (من باوکی ئه‌و ده‌بینم.)

۱۵۴) ۱ - گجیه‌که‌م به ئازادی وره‌ت. (کراسه‌که‌م به ئازاد فرۆشت.)

ب - گجیه‌که‌م به خه‌رمانی وره‌ت. (کراسه‌که‌م به خه‌رمان فرۆشت.)

پ - گجیه‌که‌م به کورپه‌که‌ی وره‌ت. (کراسه‌که‌م به کورپه‌که فرۆشت.)

ت - گجیه‌که‌م به کناچه‌کی وره‌ت. (کراسه‌که‌م به کچه‌که فرۆشت.)

ج - ئازاد په‌ی ده‌وکی لوا. (ئازاد بۆ ده‌وک روشت.)

له (۱۵۳-ج) دا نیشانه‌ی دۆخی ئه‌کوزه‌تیقی فریزی دیارخه‌ری {کورپه‌کا}، مۆرفیمی / - /یه، که به‌سه‌ر ده‌نگه‌بزوینی کۆتایی مۆرفیمی کۆی ناسراوی / - ه‌کی / دا زالبووه، واته دروسته بنه‌رته‌تییه‌که‌ی به‌م شیوه‌یه بووه: (کورپه‌کی + ا). هه‌مان دیاریده‌ش له (۱۵۰-ج) دا به‌رچاوده‌که‌ویت.

(۷۱) فه‌ریدیون عه‌بدول محمه‌د جیکه‌وته‌کانی ده‌رکه‌وتنی دۆخی له (ش ز ه) دا نیشانداهه (۱۹۹۸: ۹۷)

بەشى سېيەم

دروستەى چەشن و جۆرهكانى فرىز لە دىئالېكتى كرمانجى ژووودا

بەشى سېيەم :	۱۱۷-۱۴۲
۱/۳ ديارخهركان	۱۱۹
۱-۱/۳ ناسراوېى و نه ناسراوېى	۱۱۹
۲-۱/۳ وشەى نيشانه	۱۱۹
۱-۲/۳ فرىزى ديارخهريى	۱۲۱
۱-۱-۲/۳ دهرخهركانى پيشه وهى فرىزى ديارخهريى	۱۲۳
۲-۱-۲/۳ جيكه وتهى دهرخه ر و دهرخا و له (د ك ژ دا)	۱۲۳
۲-۲/۳ فرىزى راده	۱۲۳
۳-۲/۳ دروسته كانى فرىزى ناوېى	۱۲۴
۱-۳-۲/۳ فرىزى ناوېى ساده	۱۲۴
۱-۱-۳-۲/۳ دهرخهركانى پيشه وهى فرىزى ناوېى ساده	۱۲۵
۲-۳-۲/۳ فرىزى ناوېى خسته پال	۱۲۵
۴-۲/۳ فرىزى ئاوه ئناوېى	۱۲۷
۵-۲/۳ فرىزى پيشناوېى	۱۲۷
۶-۲/۳ فرىزى ئاوه لكرداريى	۱۲۹
۷-۲/۳ فرىزى كرداريى	۱۳۰
۸-۲/۳ فرىزى خسته ته كيهك	۱۳۶
۳/۳ جياوازىي نيوان دروستهى چەشن و جۆرهكانى فرىز له شيوه زاره كاندا	۱۳۷

هه و النامه كتيب

۱/۳) ديارخه رەكان

۱-۱/۳) ناسراويى و نەناسراويى

ئارتىكىل له (د ك ژ) تەنيا مۆرفىمى تاكى نەناسراو و كۆى نەناسراويى دەگرېتەو،
فۆرمى تاكى نەناسراوى / - ەك/ە و كۆكەشى / - ان/ە، مۆرفىمى تاك و كۆى
ناسراويى لەوئى، وەك مۆرفىم ھەبوونى نىيە، بەلام بەكارھىننى ناو بەبى مۆرفىمى
تاكى نەناسراويى لە رستەدا، نىشانەى ئەوھىيە، كە ناوھەكە ناسراو^{۷۲} (پروانە (۱)).

۱) - كورپ / كچ نان خوار. (كورپەكە / كچەكە نانى خوار)^{۷۳}

ب - كورپەك / كچەك ھات. (كورپەك / كچەك ھات.)

پ - كوران / كچان نان خوار. كورپەكان / كچەكان نانىان خوار.)

مۆرفىمى تاك و كۆى نەناسراويى له (د ك ژ) دا خاوەنى ھەمان ئەو نىشانانەن، كە
له (۱۱) ى بەشى يەكەمدا خراڭەروو، ئەو ناوانەى، كە دەچنەپالئان ھەمان ئەو
نىشانانەيان ھىيە، كە له (۱-۲-۱-۱-۱) ى بەشى يەكەمدا دەستنىشانكران،
واتە [+ گشتىي] و [+ ژميردراو] و [+ كۆنكرىت] .

۲-۱/۳) وشەى نىشانە^{۷۴}

فۆرمى وشەى نىشانە له (د ك ژ) دا بە پىي كات و ھىزى كردار و جوړى ئەو ناوھى
دەرىدەخات، دەگۆرپت (پروانە (۲)).

۲) - ئەو فۆرمانەى له گەل كردارى بوون و رابردوو و رانەبردوو (ئىستا و داھاتو) ى
تېنەپەر و ئىستاو داھاتووى تېپەردا دەروات، برىتېن له (ئەف. . . ە - ئەفە : بو
تاكى نىر و مېي نريك و بو كۆى نىرو مېي نريك)، (ئەو : بو تاكى نىر و مېي
دوور و بو كۆى نىرو مېي دوور) (پروانە (۳)).

۳) - ئەف ھەسپە شەي / دى شەيت. (ئەم ئەسپە حىلاندى / دەحىلېنىت.)

۷۲) حاتم وليا محمەد (۱۰:۲۰۰۰)

۷۳) بو مەبەستى ناسانكردى واتاي نمونەكان، بەپىي پىويست واتاكانيان بە (ش ز س)
دووبارەكراونەتەو.

۷۴) بە كەمىك دەسكارىيەو فۆرم و نمونەكانى وشەى نىشانە له نامەى ماستەرى حاتم وليا محمەد
(۲۱:۲۰۰۰) وەرگىراون.

- ب - ئەڧ ماھىنە شەھى / دى شەھىت. (ئەم ماينە حىلاندى / دەھىلەنەت).
 پ - ئەڧ كورە پىسامى مەنە. (ئەم كورە تاموزاى مەنە).
 ت - ئەو كور / كچ كەنى / دى كەنەت. (ئەو كورە / كچە پىكەنى / پىدەكەنەت).
 ج - ئەو كور / كچ ھاتن. (ئەو كورانە / كچانە ھاتن).
 چ - ئەڧ كور / كچ ھاتن. (ئەم كورانە / كچانە ھاتن).
 ئەو وشە نىشانانەھى، كە لە (۳) دا خرانەروو، ھەمان ئەو نىشانانەھىيان ھەيە، كە لە (۳۰) ى بەشى يەكەمدا دىارىكران. ئەو ناوانەش كە دەرياندەخەن، ئەو نىشانە واتايانەھىيان ھەيە، كە لە (۱/۲-۱-۱-۲) ى بەشى يەكەمدا نىشاندران، واتە ھەلگى نىشانەھى [+ گشتى] و [+ ژمىردراو] و [+ كۆنكرىت].
 ب - ئەم شىۋەھىە وەك لە (۴) دا نوپىراون، لەگەل كىردارى رابردووى تىپەر و داخووزىيدا بەكار دىن (بروانە (۵)).
 (۴) قى / ئەقى (بۆ تاكى نىرى نىك)
 قى / ئەقى (بۆ تاكى مىى نىك)
 وى / ئەوى (بۆ تاكى نىرى دوور)
 وى / ئەوى (بۆ تاكى مىى دوور)
 قان / ئەقان (بۆ كۆى نىر و مىى نىك)
 وان / ئەوان (بۆ كۆى نىر و مىى دوور)
 (۵) ا - قى كورى فراقن دىوار. (ئەم كورە نانى نىوەرۆ دوخوارد).
 ب - قى بىرىقانى چىل دۆت. (ئەم بىرىقانى مانگاي دۆشى).
 پ - وى زەلامى نان خوار. (ئەو پىاۋە نانى خوار).
 ت - وى چىلى شىر رىت. (ئەو مانگايە شىرى رشت).
 ج - قان جوتىاران ئەرد كىلا. (ئەم جوتىارانە زەھىيان كىلا).
 چ - وان مامۆستايان وانە دان. (ئەو مامۆستايانە وانەھىيان وتەوہ).
 ئەو وشە نىشانانەھى لە (۴) دا دەرکەتن، ھەمان ھەلسوكەوتى سىنتاكسىيە ئەوانەھى (۲_۱) يان ھەيە، بەلام ئەمان نىشانەھى [+ نىر] و [+ مى] شىيان تىدادايە (بروانە (۵_۱) اب پ ت)). ئەو ناوانەھى دەرياندەخەن، جگە لە نىشانەكانى

[+گشتیی] و [+ژمیڤردراو] و [+کۆنکریت] نیشانه کانی [+نیڤر] و [+می] شیان ههیه.

ئهو یاسا و مۆڤیلا نهی له (۳ / ۱) دا بۆ دروسته‌ی چهشن و جوړه کانی فریزی (ش ز س) دهستکه وتن، له پاره کانی داهاتوودا بهسه‌ر (د ک ژ) دا تاقیده کرینه وه، بۆ زانیی ئه وهی، که ئایا (د ک ژ) ش وهک (ش ز ه) هه مان دروسته‌ی ئه وانه‌ی (ش ز س) یان ههیه، یان نا؟ پاشان جیاوازییه کان له (۳/۳) ی ئه م به شه‌دا ده خرینه پروو.

۲/۳ - ۱) فریزی دیارخه‌ریی

ئهو هۆیانه‌ی له (۲/۱ - ۲ - اب) ی بهشی یه که مدا دهستنیشان کران، بۆ (د ک ژ) ش ئه وه دهرده خه‌ن، که ناوی گشتیی گوکردنی فریزی نییه و به هۆی دیارخه‌ره کانه وه ده‌بیتته فریز (بروانه (۶)) و (۱۰) ی بهشی یه که م^۷ و (۴) ی بهشی دووه م.

۶) ا - *کوپر هات.

ب - *کچ هات.

به لām (۶) له گه‌ل (۱-۱) دا هاو فۆرمه، چونکه وهک پیشتر تاماژه‌ی پیدرا، له وێ مۆرفیمی ناسراوی بوونی فیزیکی نییه، بۆیه دهرکه وتنی /کوپر و کچ/ له و جیکه وته‌یه‌ی (۱-۱) دا، که جیکه وته‌ی فریزی دیارخه‌رییه، نیشانه‌یه که بۆ ناسینه وهی فریزی دیارخه‌ریی، له بهر ئه وهی فریزی ناوی ساده، که له ناویکی گشتیی پیکهاتیی، به قورسای خستنه سه‌ره وه جیکه وته‌ی بکه‌ر پرده کاته وه، هه مان باریش بۆ جیکه وته‌ی بهرکار راسته.

۷) Det + N ← فریزی دیارخه‌ریی (بروانه (۱)) و (۱۲) ی بهشی یه که م و (۱) ی بهشی دووه م.

۸) دهسته واژیهله Det + ← فریزی دیارخه‌ریی

۱ - [A+det] + N ← دهسته واژیهله ئاوه‌لناوی (بروانه (۹)) و (۵۲) ی بهشی یه که م و (۷) ی بهشی دووه م

۷۵) نمونه کانی ئه م پاره ، له گه‌ل نمونه هاو دروسته کانی بهشی یه که م و دووه مدا بهراوردده کرین .

۹) كورئ زيرەك، كچا زيرەك (كورئ / كچى زيرەك)

۹) ئەو دەردەخات، كە لەبەر ئەو، مۆرفىمى خستنه پال، بۆ توخمى نىر و مى
لە (د ك ز) دا فۆرمى جىاى ھەيە، بۆيە دەستەواژىلەى ئاوەلناويى لە شىوھى
دروستە مۆرفۆلۆژىيە كەى { كورپەزيرەك، كچەزيرەك } دا دەرناكەويت، كەواتە
مۆرفىمى توخم زالەو بەم پىيە لە بنەپەتدا دروستە كە بەم شىوھىە بوو: (كور + ە +
ئ + زيرەك، كچ + ە + ا + زيرەك).

ب - [N + det] + N ← دەستەواژىلەى خستنه پالئى سينتاكسىيى (بروانە (۱۰))
و (۵۳) ى بەشى يە كەم و (۸) ى بەشى دووھم.

۱۰) دىرۆكاباژارى، قوتابجانا ناوھندىي، تىپلا دەستى (مىژووى شار، قوتابجانەى
ناوھندى، پەنجەى دەست)

پ - [N+det]+N ← دەستەواژىلەى ناويى (بروانە (۱۱)) و (۵۴) ى بەشى
يە كەم و (۹) ى بەشى دووھم
۱۱) كورئ كورد، زەلامى ئاسنگەر، كچاكورد (كورپە كورد، پياوھ ئاسنگەر،
كچە كورد)

سەبارەت بە نمونەى (۹) ش ھەمان ھۆكارى روونكردنه وەى نمونە (۱۱) ى ھەيە.

۱۲ - N + Det ← فرىزى ديارخەرىي (بروانە (۵،۳)) و (۳۳، ۳۴) ى بەشى
يە كەم و (۲) ى بەشى دووھم

۱۳) Det + دەستەواژىلە (بروانە (۱۴، ۱۵)) و (۶۷، ۶۸) ى بەشى يە كەم
و (۱۲، ۱۳) ى بەشى دووھم.

۱۴) ا - ئەو كورئ زيرەك (ئەو كورپەزيرەكە) ب - ئەق كورئ زيرەك (ئەم
كورپەزيرەكە)

پ - وان كورپىن زيرەك (ئەو كورپەزيرەكانە) ت - قان كورپىن زيرەك (ئەم
كورپەزيرەكانە)

۱۵) ا - ئەو دىرۆكا باژارى (ئەو مىژووى شارە) ب - ئەق دىرۆكا باژارى (ئەم
مىژووى شارە) پ - وان دىرۆكىن باژارى (ئەو مىژووى شارانە) ت - قان دىرۆكىن
باژارى (ئەم مىژووى شارانە).

۲/۳ - ۱-۱ (دەر خه ره كانی پيشه وهی فریزی دیار خه ری

- ۱۶) $D^- + Q^-$ (بروانه (۱۷)) و (۸۵-پ) ی بهشی یه کهم و (۱۵) ی بهشی دووهم
۱۷) هه می کورپان، هه می زه لاما ن (هه موو کورپه کان، هه موو پیاوه کان)
۱۸) ناوی ئاوه لکرداری $D^- +$ (بروانه (۱۹)) و (۸۲) ی بهشی یه کهم و (۱۹) ی بهشی
دووهم

۱۹) پشت دیواری، بن داری (پشت دیواره که، ژیر داره که)

۲/۳ - ۱-۲ (جیکه وتهی دهر خه ر و دهر خرا و له (د ک ژ) دا

- دهر خه رو دهر خرا و له (د ک ژ) دا هه مان ئه و جیکه وتانه یان هه یه ، که له (ش ز س) و
(ش ز ه) دا دیاری کران. (بروانه (۲۰)).

۲۰) ۱) Determiner + N

أ - Article + N زه لامه ک، کورپه ک، کچه ک (پیاویک، کورپیک، کچیک)

ب - N + Demonstrative ئه و میره، ئه و داره، وان زه لاما ن (ئه و پیاوه، ئه م

داره، ئه و پیاوانه)

۲) N + Quantifier هه نده ک ئا، پچه ک نان، گه زه ک نان / پچکوه ک نان
(هه ندیک ئا، توژیک نان، توژیک ئا)

۳) N + Number یه ک کورپ، چار گول، دوو برا (یه ک کورپ، چوار گول، دوو برا)

۴) A + N کورپ ئازا، کچا جوان (کورپ ئازا، کچی جوان)

۵) A + Degree زور زیره ک / جوان (زور زیره ک / جوان)

۶) Verb + Adverb زوو / دهرنگ هاته فه (زوو / دهرنگ هاته وه)

۷) Adverb + Degree زور زوو / دهرنگ (زور زوو / دهرنگ)

۲/۳ - ۲ (فریزی راده

- ۲۱) $N^- + Q^-$ ← فریزی راده (بروانه (۲۲)) و (۸۵-ا) ی بهشی یه کهم و (۲۲) ی
بهشی دووهم.

۲۲) گه زه ک نان، هه نده ک ئا، که ره کی نانی (توژیک نان، هه ندیک ئا، که رتیک
نان)

۲۳) $D^- + Q^-$ ← فریزی راده (بروانه (۲۴)) و (۸۵_پ) ی بهشی یه کهم و (۲۴) ی بهشی دووهم.

۲۴) هه می کوران، هه می زه لاما (هه موو کوره کان، هه موو پیاوه کان)

۲۵) $P^- + Q^-$ ← فریزی راده (بروانه (۲۶)) و (۸۸_ا) ی بهشی یه کهم و (۲۶) ی بهشی دووهم.

۲۶) هه ندهک ژ زه لاما (هه ندیك له پیاوه کان)

۲۷) $A^- + Q^-$ ← فریزی راده (بروانه (۲۸)) و (۸۸_پ) ی بهشی یه کهم و (۲۸) ی بهشی دووهم.

۲۸) پیچهک ترش (که میك ترش)

۲۹) $V^- + Q^-$ ← فریزی راده (بروانه (۳۰)) و له گه ل (۸۸_ب) ی بهشی یه کهم و (۳۰) ی بهشی دووهم.

۳۰) نازاد پیچهک گریا. (نازاد که میك گریا.)

۲/۳ - ۲) دروسته کانی فریزی ناوی

۲/۳ - ۳ - ۱) فریزی ناوی ساده

۳۱) $N^- = N$ (بروانه (۳۲)، (۳۳)، (۳۴)) و (۱۷)، (۱۸)، (۹۰)، (۹۱) ی بهشی یه کهم و (۳۲)، (۳۳)، (۳۴) ی بهشی دووهم.

۳۲) ا- نازاد دلوقانی خه لاتدکه ت. (نازاد دلوقان خه لاتدکه ت.)

ب- ئەقین نازادی خه لاتدکه ت. (ئەقین نازاد خه لاتدکه ت.)

پ- کراسهک ژبو نازادی دکرم. (کراسیک بو نازاد ده کرم)

۳۳) ا- زه لام دقیت ژ مرنی نه ترسیت. (پیاو ده بیئت له مردن نه ترسیت.)

ب- میژوو دی زقپیتته فه. (میژوو ده گه پیتته وه/دووباره ده بییتته وه.)

۳۴) ا- مه تو دیتی. (ئیمه تۆمان دی.)

ب- من تول بازارپی دیتی. (من تۆم له بازار دی.)

پ- من پاره ژ وی وهرگرتن. (من پاره کانم له ئەو وهرگرت.)

له هیلکاری (۱) دا دروسته ی فریزی ناوی ساده ده خریتته پروو.

هیلکاری ژماره (۱)

N⁻

|
N

(ناوی تایبتهیی کهس)

(ناوی گشتیی و کۆنکریت و شهبستراکت به قورسایی خستنهسهروهه)

(جیناوی سهربهخۆ)

۲/۳-۱-۱-۳ (دهرخههکانی پیشهوهی فریزی ناوی ساده

۳۵) N⁻ + Number (پروانه ۳۶) و (۸۴) ی بهشی یه کهم و (۳۶) ی بهشی دووهه.

۳۶) دوو کوپ، چار برا (دوو کوپ، چوار برا)

۳۷) نازناوی زانستی و کۆمهلایهتی + N⁻ (پروانه ۳۸) و (۹۶) ی بهشی یه کهم و

(۳۸) ی بهشی دووهه.

۳۸) ا - کاک ئازاد، دکتۆر هیوا

ب - حاجی مهلا عهلی

۳۹) ناوی ئاوه لکرداریی + N⁻ (پروانه ۴۰) و (۹۷) ی بهشی یه کهم و (۴۰) ی بهشی

دووهه.

۴۰) پشت دیوار، بن دار (پشت دیوار، بن دار)

۲/۳-۲-۳ (فریزی ناوی خستنه پال

ا- خستنه پاللی خاوهنداریی

۱) خستنه پاللی خاوهنداریی روت

۴۱) N⁻ = [N⁻ + det] + N⁻ (پروانه ۴۲) و (۹۹) ی بهشی یه کهم و (۴۲) ی

بهشی دووهه.

۴۲) ا- دهستی من^{۷۶} (دهستی من)

۷۶) له (د ك ژ) دا دوو دهسته جیناوی سهربهخۆ هه، دهستی یه کهم، که کردهی خاوهنداریی دروستدهکات بریتییبه له: / من - مه، ته - وه، وی / وئ - وان /، دهستی دووهه مییش فۆرمهکانی: / شهز - شهه، تو - هووین، شهو - شهو(ان) / دهگریتتهوه. جیناوه لکاوهکانی دهستی دووهه بریتیین له: / م - یین، یت - ن، Ø - ن. / پروانه سادق بههادین ئامیدی (۱۹۸۷: ۲۰۵).

ب - چاقى تە (چاۋى تۆ)

پ - دللى ۋى / ۋى / ئازادى / نەسرىنى (دللى ئەۋ / ئازاد / نەسرىن)

(۴۲) دروستەى مۇرۇسسىنتاكسىيى نىيە، لە (د ك ژ) دا دەستە جىناۋى لكاۋى خاۋەندارىيى نىيە، بۆيە خستنه پالى خاۋەندارىيى تەنيا بە دروستەى سىنتاكسىيى دەردە بېردىت.

(۴۳) $N^- = [N^+ \text{ det}] + D^-$ (پروانە (۴۴) و (۴۵)) و (۱۰۲) و (۱۰۳) ى بەشى يەكەم و (۴۵)، (۴۶) ى بەشى دوۋەم.

(۴۴) ا - دەستەكى من، ب - دەستىن من (دەستىكى من، دەستەكانى من)

(۴۵) ا - چاقەكى من، ب - چاقىن تە (چاۋىكى من، چاۋەكانى من)

دروستەى مۇرۇسسىنتاكسىيى (۴۴) و (۴۵) لەبەر ھەمان ھۆى (۴۲) ھەبوۋنى نىيە.

(۴۶) $N^- = [N^- + \text{det}] + D^-$ (پروانە (۴۷)) و (۱۲۸) و (۱۲۹) ى بەشى يەكەم و (۵۰) ى بەشى دوۋەم.

(۴۷) ا - مزگەوتە كا باژىرى ھەۋلىرى (مزگەوتىكى شارى ھەۋلىرى)

ب - بازارە كا باژىرى دھۆكى. (بازارىكى شارى دھۆك)

(۴۸) $N^- = [N^- + \text{det}] + N^-$ (پروانە (۴۹)) و (۱۳۱) ى بەشى يەكەم و (۵۲) ى بەشى دوۋەم.

(۴۹) ا - ترىيى دھقەرا شارباژىرى (ترىيى ناۋچەى شارباژىرى)

ب - سىنقا دھقەرا بادىنانى. (سىۋى ناۋچەى بادىنان)

(۲) خستنه پالى خاۋەندارىيى زگماكىيى

(۵۰) $N^- = [N^+ \text{ det}] + N^-$ (پروانە (۵۱)) و (۱۱۵) ى بەشى يەكەم و (۵۴) ى بەشى دوۋەم.

(۵۱) ا - قەپقەپا كەۋى (قاسپەى كەۋ)

ب - چىپە چىپا جويچكان (جربوۋى چۆلەكە)

پ - چىلىنا ھەسپى (چىلەى ئەسپ)

ب - خستنه پالى تايبەتىيى

۵۲) $N^- = [N^- + \text{det}] + N^-$ (بروانه ۵۳) و (۱۲۰) ی بهشی یه کهم و (۵۶) ی بهشی دووهم.

۵۳) ا- بازارۆکی دووکان (شارۆچکهی دووکان)

ب- ناوهندیا هه لگرد (ناوهندی هه لگورد)

پ- بازارا گۆیژه (بازاری گۆیژه)

له (۵۳) فریزی خستنه پالی تایبه تیی له کۆتاییه کهیدا مۆرفیمی دۆخی خستنه پالی له سهرده رنه که وتوو، به مهش له دروسته ی دهسته واژیله و فریزی خستنه پالی خاوهنداری جیاده بیتته وه.

۲/۳ - ۴) فریزی ئاوه لئاوی

۱) فریزی ئاوه لئاوی ساده

۵۴) $A^- = A$ (بروانه ۵۵) و (۱۳۷) ی بهشی یه کهم و (۵۸) ی بهشی دووهم.

۵۵) زیرهك، ئازا، جوان.

۲) فریزی خستنه پالی ئاوه لئاوی

۵۶) $A^- = [A^- + \text{det}] + N^-$ (بروانه ۵۷) و (۱۴۵) ی بهشی یه کهم و (۶۰) ی بهشی دووهم.

۵۷) ا- کورپی زیرهك

ب- کچا جوان

۵۸) $A^- = [A^- + \text{det}] + D^-$ (بروانه ۵۹) و (۱۵۰) ی بهشی یه کهم و (۶۲) ی بهشی دووهم.

۵۹) ا- کوره کی زیرهك (کورپکی زیرهك)

ب- کچه کا زیرهك (کچیککی زیرهك)

۲/۳ - ۵) فریزی پيشناوی

۶۰) $P^- = N^- + P$ (بروانه: ۶۱) و (۱۵۸) ی بهشی یه کهم و (۶۴) ی بهشی دووهم

۶۱) ا- ئازاد دچیت بو دهوکی. (ئازاد دهچیت بو دهوکی)

ب- ئه ز ل سه ربانئ نفستم. (من له سه ربان نووستم.)

له (د ك ژ) دا پاشگره ټاوه لكردارييه سينتاكسييه كان له لايهن پيشناوه كانه وه دههينرين، به لام به پيچه وانهي (ش ز ه) ه وه له (ش ز س) دهرپيني پيشناوه كان خورتين، (بروانه ٦٢) و (١٦٣) ي به شي يه كه م و (٦٥) ي به شي دووهم.
 (٦٢) ا - ټم ژ هه وليريته قه گه پراين. (ټيمه له هه وليره وه گوراپينه وه).
 ب - ټم ژ باژاريدنه دچم. (من به بازاردا دهرؤم).

(٦٣) $P^- = D^- + P$ (بروانه ٦٤) و (١٦١) ي به شي يه كه م و (٦٧) ي به شي دووهم.
 (٦٤) ا - من دياريه ك بو كوره كي هنارت. (من دياريه كم بو كوريك نارد).
 ب - مه خوارن ب كچه كي لينا. (ټيمه چيشته كه مان به كچيك لينا).
 (٦٥) $P^- = A^- + P$ (بروانه ٦٦) و (١٦١) ب ي به شي يه كه م و (٦٩) ي به شي دووهم.

(٦٦) ا - من برنج ژ زه لامي پير كړي. (من برنجه كه م له پياويكي پير كړي).
 ب - من گول دا كچا جوان. (من گوله كه م دا يه كچي جوان).

پيشناوه مؤرفوسنتاكسييه كان له (د ك ژ) دا، هه مان فورمي ټوانهي (ش ز س) يان هه يه، واته /پي، تي، لي/ ژي/ چي / بروانه ناوه كدارييه كاني / تيكه قتن، تيكرن، ليكرن، ليدان، پيگوتن، پيمان/، به لام هه مان ټاكارى سينتاكسيي ټوانهي (ش ز س) و (ش ز ه) يان هه يه (بروانه ٦٧) و (١٧٨) ي به شي يه كه م و (٧٠) ي به شي دووهم.

(٦٧) ا - من بهر ټيخسته د هه وزيدنه (ټيخستن) (من بهرده كه م خسته هه وزه كه وه).
 ب - مه خوارن بژنكي چيكر. (پيچيكرن) ټيمه چيشته كه مان به ژنه كه لينا.

۶-۲/۳ فریزی ئاوه لکرداریی

۶۸ ADVERB P = ADVERB (بروانه ۶۹)) و (۱۷۳) ی بهشی یه کهم و (۷۲) ی بهشی دووهم.

۶۹ تازاد زوو / درهنگ هاته قه.

۷۰ ADVERB P = A⁻ (بروانه ۷۱)) و (۱۵۵) ی بهشی یه کهم و (۷۴) ی بهشی دووهم.

۷۱ ا- تازاد جوان یاریی دکهت.

ب - تازاد زور جوان یاریی دکهت.

۷۲ ADVERB P = N⁻ + N⁻ (بروانه ۷۳)) و (۱۷۰) ی بهشی یه کهم و (۷۶) ی بهشی دووهم

۷۳ ا - خوینکار دوو دوو / دوو کهس دوو کهس دچنه پۆلی.

ب - کچ پۆل پۆل هاتنه قه.

پیشگره ئاوه لکردارییه کان له (د ک ژ) دا بریتین له (دا، هه ل، ده ر) له ناوه کردارییه کانی / داگرتن، دابه زین، داچوون، هه لدان، هه لچوون، ده رخستن، ده رهینان / دا ده رکه وتوون. ئەم پیشگره ئاوه لکردارییه و هک ته وانیه ی (ش ز س) و (ش ز ه) له ئاستی مؤرفۆلۆژییدا به ناوه کردارییه و هه لکان و له ئاستی سینتاکسییدا، به هه مان شیوه ده رده کهون و جیکه وته کهشیان چه سپاوه. (بروانه ۷۴)) و (۱۷۷) ی بهشی یه کهم و (۷۷) ی بهشی دووهم.

۷۴ ا - دیوار داچوو. (دیواره که داچوو.)

ب - من ئاڤ ژ چه وزی ده ریئا. (من ئاوه کهم له چه وزه که ده رهینا.)

ده برپاوه ئاوه لکردارییه کانی (ش ک ژ)، و هک ته وانیه ی (ش ز س) و (ش ز ه) ره فتاری سینتاکسی ده کهن (بروانه ۷۵) و (۷۶)) و (۱۸۰) و (۱۸۱) ی بهشی یه کهم و (۷۸)، (۷۹) ی بهشی دووهم

۷۵ ا - هیشتا کورپی کچ نه دیتییه. (هیشتا کورپه که کچه که ی نه دیوه.)

ب - هیشتا کورپی کچ نه دیتییه.

پ - کورپی هیشتا کچ نه دیتییه.

ج - کوپی کچ هیشتا نه دیتیہ.

۷۶) من ہرگیز ل بازارِ نان نہ خوارییہ. (من ہرگیز لہ بازارِ نانم نہ خوار دووہ.)
فریزہ ٹاؤہ لکرداری و پیشناوییہ کانی (د ک ژ) کاتیک لہ رستہ یہ کدا پیکہ وہ دین،
ہمان سہرہ و ریزوونی ٹوانہ ی (ش ز س) و (ش ز ہ) یان ہئیہ (پروانہ ۷۷)) و
۱۶۵) ی بہشی یہ کہم و (۸۰) بہشی دووہم.

۷۷) بکر + ٹاؤہ لکرداری کاتی + ٹاؤہ لکرداری شوینی + بہرکاری راستہ وخو +
بہرکاری ناراستہ وخو + کردار (پروانہ ۷۸)) و (۱۶۶) ی بہشی یہ کہم و (۸۱) بہشی
دووہم.

۷۸) ا - من دوہی ل بازارِ کراس بٹہرزان کپی. (من دوینی لہ بازارِ کراسہ کہم بہ
ہرزان کپی.)

ب - ٹہم ٹیقاریان ل مالا خوہ پیکہ قہ دروینین. (ٹیمہ ٹیواران لہ مالی خوہمان
پیکہ وہ کوڈہ بینہ وہ.)

۲/۳ - ۷) فریزی کرداری

ا) کرداری تیپہر

۷۹) $V^- = V + N^-$ (پروانہ ۸۰)) و (۱۸۳) ی بہشی یہ کہم و (۸۳) ی بہشی
دووہم

۸۰) من ٹازاد دیت. (من ٹازادم بینی.)

۸۱) $V^- = V^- + D^-$ (پروانہ ۸۲)) و (۱۸۳) ی بہشی یہ کہم و (۸۵) ی بہشی
دووہم.

۸۲) من کوپہر دیت. (من کوپہ کہم بینی.)

۸۳) $V^- = V^- + A^-$ (پروانہ ۸۴)) و (۱۸۶) ی بہشی یہ کہم و (۸۷) ی بہشی
دووہم.

۸۴) من کوپہ کی زیرہ ک دیت. (من کوپہ کی زیرہ کم بینی.)

ب) کرداری تیپہر

۸۵) $V^- + (P^-) + (N^-)$ (پروانہ ۸۶)) و (۱۹۱) ی بہشی یہ کہم و (۸۹) ی بہشی دووہم.

۸۶) (ٹہز) (ل سہربانے) نقستم. (من لہ سہربان نوستم.)

۳) کرداری ناته‌واو

۸۷) DEFECTIVE VERB + N⁻ (بروانه ۸۸)) و (۱۹۲_ا) ی به‌شی یه‌که‌م و

(۹۱) ی به‌شی دووهم.

۸۸) ا- تازاد خویندکاره. ب - نه‌سرین مامۆستایه.

۸۹) DEFECTIVE VERB + A⁻ (بروانه ۹۰)) و (۱۹۲_ب) ی به‌شی یه‌که‌م و

(۹۳) ی به‌شی دووهم.

۹۰) ا- نه‌سرین زیره‌که. ب - تازاد تازایه.

۹۱) DEFECTIVE VERB + P⁻ (بروانه ۹۲)) و (۱۹۲_پ) ی به‌شی یه‌که‌م

و (۹۵) ی به‌شی دووهم.

۹۲) مالا مامۆ من ل هه‌ولیرۆ یه. (مالۆ مامۆ من له هه‌ولیره).

۹۳) DEFECTIVE VERB + ADVP⁻ (بروانه ۹۴)) و (۱۹۲_ت) ی به‌شی یه‌که‌م

و (۹۷) ی به‌شی دووهم

۹۴) ا- ژ خه‌و رابن، دره‌نگه. (له خه‌و هه‌لسن، دره‌نگه).

ب - نه‌چن بو خویندنگه‌هی هیشتا زویه. (نه‌چن بو قوتابخانه هیشتا زووه).

۹۵) DEFECTIVE VERB + Q⁻ (بروانه ۹۶)) و (۱۹۲_ج) ی به‌شی یه‌که‌م و (۹۹) ی

به‌شی دووهم.

۹۶) ا- برنج پیچه‌ک بوو. (برنج‌که توژی‌ک بوو). ب - ئاؤ فره‌ک بوو. (ئاوه‌که

قومینک بوو).

۹۷) DEFECTIVE VERB + D⁻ (بروانه ۹۸)) و (۱۹۲_چ) ی به‌شی یه‌که‌م و

(۱۰۱) ی به‌شی دووهم.

۹۸) ا- ئه‌فه ئه‌و کتیبه. (ئه‌مه کتیبه‌که‌یه). ب - ئه‌فه ئه‌و کورپه. (ئه‌مه

کورپه‌که‌یه).

کرده‌ی شکانه‌وه‌ی جیناوی که‌سی بکه‌ریی و به‌رکاریی له‌ناو دروسته‌ی
مۆرفۆسینتاکی فریزی کرداریی له (ش زس) و (ش زه) دا ده‌ستینشانکران ، به‌لام
هه‌مان پرۆسه له چیوه‌ی فریزی کرداریی (د ک ژ) دا ئه‌نجامنادریت، هه‌روه‌ک له

پهراویزی پینجه‌مدا ئاماژهی پیدرا، ده‌سته‌ی جیناوی لکاوی به‌رکاری به‌بوونی نییه، له‌لایه‌کی دیکه‌شه‌وه ریکه‌وتنی نیوان که‌ره‌سه‌په‌یوه‌ندیاره‌کانی ئه‌ودیالیکت، به‌تایبه‌تی له‌رسته‌یه‌کدا، که‌ کرداره‌که‌ی رابردوی تپه‌رپیت، ریکه‌وتنی به‌رکار و کردار وایکردوه، که‌ به‌رکار له‌ دروسته‌ی سینتاکسییدا ده‌رنه‌پردریت، سه‌باره‌ت به‌ بکه‌ری ئه‌م جوّره‌ رستانه‌یش، له‌به‌رئه‌وه‌ی هه‌میشه‌ ریکه‌وتن له‌ نیوان بکه‌ر و کرداردا نییه، ده‌رپرینی بکه‌ر خورتیه‌ (پروانه‌ (۹۹)). هه‌مان کرده‌ بو کرداری رانه‌بردوی کاریکی پچه‌وانه‌یه (پروانه‌ (۱۰۰)). که‌واته‌ گشت ئه‌و دروسته‌مؤرفۆسینتاکسیانیه‌ی له‌ به‌شی یه‌که‌م و دووه‌مدا بو (ش ز س) و (ش ز ه) خراپه‌روو، له‌ (د ک ژ)دا دروسته‌ی سینتاکسیین. له‌ (۱۰۵ - ۱۴۸) دا ئه‌و دروستانه‌ به‌ که‌ره‌سته‌ی سینتاکسیی ده‌نوینرین.

۹۹) ۱ - من سیف خوارن. — ب - من (pro) خوارن. (من سیوه‌کانم خوارد.)

۱۰۰) ۱ - ئه‌ز سیفان دخوم. — ب - (pro) سیفان دخوم. (من سیوه‌کان ده‌خوم.)

له‌ (۹۹-۱)دا به‌رکار {سیف} له‌ رووی فۆرمه‌وه وه‌ک تاک ده‌رده‌که‌ویت، به‌لام له‌ ناوه‌رۆکدا کۆیه، چونکه‌ ریکه‌وتنه‌که‌ی له‌گه‌ل کرداره‌که‌دا ده‌رکه‌وتنی مؤرفیمی / - ان/ی به‌ شیوه‌یه‌کی بنجیی که‌مبه‌ها کردوه، له‌به‌رئه‌وه‌ی ریکه‌وتنه‌که‌ نییه، ئه‌و دیاریده‌یه له‌ (۱۰۰-۱)دا به‌دیناکریت.^{۷۷}

۱) کرداری ساده

۱) کرداری تینه‌په‌ر

۱۰۱) ۱ - کاتی رابردوو (پروانه‌ (۱۰۲)) و (۱۹۵)ی به‌شی یه‌که‌م و (۱۰۵)ی به‌شی دووه‌م.

۱۰۲) چووم، نکستم.

ب - کاتی رانه‌بردوو (پروانه‌ (۱۰۳)) و (۱۹۶)ی به‌شی یه‌که‌م و (۱۰۳)ی به‌شی دووه‌م.

۷۷) له‌لای فهره‌یدوون عه‌بدول محمه‌د، ده‌رکه‌وتن و ده‌رنه‌که‌وتنی مؤرفیمی / - ان/ی کۆ په‌یوه‌ندی به‌وه‌وه هه‌یه، که‌ ناوه‌که‌ که‌وتبیتته‌ دۆخه‌وه (چاوپیکه‌وتنی راسته‌وخۆ له‌ رۆژی ۲۰۰۵/۷/۵ له‌ زانکۆی سلیمانیه‌).

- ۱۰۳) دچم، دنقم
 پ - کاتی داهاتوو (بروانه ۱۰۴))
- ۱۰۴) دیچم، دینقم.
 ۲) کرداری تیپهپر
- ۱۰۵) ا- کاتی رابردوو، بروانه (۱۰۶) و (۱۹۸) ی بهشی یه کهم و (۱۰۹) ی بهشی دووهم.
- ۱۰۶) من هه نارتن، من خوارن، من ئینان (ناردمن، خواردمن، هیئامن)
 ب - کاتی رانه بردوو (بروانه ۱۰۷)) و (۱۹۹) ی بهشی یه کهم و (۱۱۰) ی بهشی دووهم.
- ۱۰۷) وان دهنیترم، وان دخوم، وان دئینم (دهیاننیترم، دهیانخۆم، دهیانهیئینم)
 پ - کاتی داهاتوو (بروانه ۱۰۸))
- ۱۰۸) وان دیهنیترم، وان دیخوم، وان دیئینم
- ب) کرداری ئالۆز
- ۱۰۹) ا- کاتی رابردوو (بروانه ۱۱۰)) و (۲۰۱) ی بهشی یه کهم و (۱۱۲) ی بهشی دووهم.
- ۱۱۰) من پیژانی، من لیئا (پییمزانی، لیئنا)
 ب - کاتی رانه بردوو (بروانه ۱۱۱)) و (۲۰۲) ی بهشی یه کهم و (۱۱۳) ی بهشی دووهم.
- ۱۱۱) پییدزانم، لییدنیم (پییدهزانم، لییدهنییم)
 پ - کاتی داهاتوو (بروانه ۱۱۲))
- ۱۱۲) دیپیژانم، دیلیئیم.
- ۱۱۳) ا- کاتی رابردوو (بروانه ۱۱۴)) و (۲۰۴) ی بهشی یه کهم و (۱۱۵) ی بهشی دووهم.
- ۱۱۴) مه سورکرن، مه کیمکرن (سورمانکردنه وه، کزمانکردنه وه).
 ب - کاتی رانه بردوو (بروانه ۱۱۵)) و (۲۰۵) ی بهشی یه کهم و (۱۱۶) ی بهشی دووهم.

- ۱۱۵) سوردکین، کیمدکین (سوریانده کهینه وه، کزیانده کهینه وه).
 پ - کاتی داهاتوو (بروانه ۱۱۶))
 ۱۱۶) دیسورکین، دیکیمکین
 ۱۱۷) ا - کاتی رابردوو (بروانه ۱۱۸)) و (۲۰۷) ی بهشی یه کهم و (۱۱۸) ی بهشی
 دو وه م.
 ۱۱۸) مه دهستی وان گرت، مه چاقی وان گرت (دهستمانگرتن، چاومانگرتن)
 ب - کاتی رانه بردوو (بروانه ۱۱۹)) و (۲۰۸) ی بهشی یه کهم و (۱۱۹) ی بهشی
 دو وه م.
 ۱۱۹) دهستی وان دگرین، چاقی وان دگرین (دهستیانده گرین، چاویانده گرین)
 پ - کاتی داهاتوو (بروانه ۱۲۰))
 ۱۲۰) دیدهستی وان گرم، دیچاقی وان گرم.
 ۱۲۱) ا - کاتی رابردوو (بروانه ۱۲۲)) و (۲۱۰) ی بهشی یه کهم و (۱۲۱) ی بهشی
 دو وه م.
 ۱۲۲) من هه لواسین، من دائیخستن (هه لواسین، داخستن)
 ب - کاتی رابردوو (بروانه ۱۲۳)) و (۲۱۱) ی بهشی یه کهم و (۱۲۲) ی بهشی دو وه م.
 ۱۲۳) وان هه لدواسم، وان دادیخم (هه لیانده واسم، دایانده خه م)
 پ - کاتی داهاتوو (بروانه ۱۱۳))
 ۱۲۴) دیهه لواسم، دیدائیخم.
 ۱۲۵) ا - کاتی رابردوو (بروانه ۱۲۶)) و (۲۱۳) ی بهشی یه کهم و (۱۲۴) ی بهشی
 دو وه م.
 ۱۲۶) من پیئتیکرتن، من پیئتیکردن، من پیلینان (پیئتیکرتن، پیئتیکردن،
 پیملینان)
 ب - کاتی رانه بردوو (بروانه ۱۲۷)) و (۲۱۴) ی بهشی یه کهم و (۱۲۵) ی بهشی
 دو وه م.
 ۱۲۷) پیئتیدگرم، پیئتیدکه م، پیلیدینم (پیانیتیده گرم، پیئتیده که م، پییلیده نیم)
 پ - کاتی داهاتوو (بروانه ۱۲۸))
 ۱۲۸) دیپیتیکرم، دیپیتیکر، دیپیلینم.

۱۲۹) ا- کاتی رابردوو (بروانه (۱۳۰)) و (۲۱۶) ی بهشی یه کهم و (۱۲۷) ی بهشی دووهم.

۱۳۰) من پیئه لگرتن، من پیداگرتن (پیئه لگرتن، پیماگرتن) ب - کاتی رانه بردوو (بروانه (۱۳۱)) و (۲۱۷) ی بهشی یه کهم و (۱۲۸) ی بهشی دووهم.

۱۳۱) پیئه لگرم، پیداگرم (پیانه لده گرم، پیان داده گرم) پ - کاتی داهاتوو (بروانه (۱۳۲))
۱۳۲) دیئه لگرم، دیئاگرم
۱۳۳) ا- کاتی رابردوو (بروانه (۱۳۴)) و (۲۱۹) ی بهشی یه کهم و (۱۳۰) ی بهشی دووهم.

۱۳۴) من دهستیگرن، من پشتیگرن (دهستیگرن، پشتیگرن) ب - کاتی رانه بردوو (بروانه (۱۳۵)) و (۲۲۰) ی بهشی یه کهم و (۱۳۱) ی بهشی دووهم.

۱۳۵) دهستیگرم، پشتیگرم (دهستیگرم، پشتیگرم) پ - کاتی داهاتوو (بروانه (۱۳۶))
۱۳۶) دیئه سیتیگرم، دیشتیگرم
۱۳۷) ا- کاتی رابردوو (بروانه (۱۳۸)) و (۲۲۲) ی بهشی یه کهم و (۱۳۳) ی بهشی دووهم.

۱۳۸) من پیداگرن، من پیکیگرن (پیگرن، پیگرن) ب - کاتی رانه بردوو (بروانه (۱۳۹)) و (۲۲۳) ی بهشی یه کهم و (۱۳۴) ی بهشی دووهم.

۱۳۹) پیسورد کهم، پیکیگرم (پیانسورده کهم، پیانگرنده کهم) پ - کاتی داهاتوو (بروانه (۱۴۰))
۱۴۰) دیئیسورگرم، دیکیگرم

۱۴۱) ا- کاتی رابردوو (بروانه (۱۴۲)) و (۲۲۵) ی بهشی یه کهم و (۱۳۶) ی بهشی دووهم.

۱۴۲) من دهست پیگرم، من چاڤ لیسورگرن. (دهستم پیگرم، پیگرم) لیسورگرن (ده)

ب - کاتی رانه بردوو (بروانه (۱۴۳)) و (۲۲۶) ی بهشی یه کهم و (۱۳۷) ی بهشی دووهم.

۱۴۳) دهست پیگه رمد کهم، چاڤ لیسورد کهم (دهستیانی پیگه رمد کهم مه وه، چاویانی لیسورد کهم مه وه)

پ - کاتی داهاتوو (بروانه (۱۴۴))

۱۴۴) دیدهست پیگه رمد کهم، دیچاڤ لیسورد کهم

۱۴۵) ا- کاتی رابردوو (بروانه (۱۴۶)) و (۲۲۸) ی بهشی یه کهم و (۱۳۹) ی بهشی دووهم.

۱۴۶) من دهستژیبه ردان، من چاقلید اگرتن (دهستملیبه ردان، چاوملید اگرتن)

ب - کاتی رانه بردوو (بروانه (۱۴۷)) و (۲۲۹) ی بهشی یه کهم و (۱۴۰) ی بهشی دووهم.

۱۴۷) دهستژیبه ردد هم، چاقلید اگرم (دهستیانی لیبه ردد هم، چاویانی لید اگرم)

پ - کاتی داهاتوو (بروانه (۱۴۸))

۱۴۸) دیدهستژیبه ردد هم، دیچاقلید اگرم

۲/۳ - ۸ فریزی خستنه ته کیهک

CO-ORDINATE P = X + CONJ + X (۱۴۹)

یاسای ژماره (۱۴۹) بو (دك ز)ش ئه وه ده گه یه نیت، که که ته گۆریه سینتاکیسه چوونیه که کان ده خرینه ته کیهک (بروانه (۱۵۰)) و (۲۳۱) ی بهشی یه کهم و (۱۴۲) ی بهشی دووهم.

۱۵۰) ا- کچهک جوان و کچهک زیرهک د پولا مه دانه. (کچیکی جوان و کچیکی زیرهک له پۆله که ی ئیمه دان.)

ب - مه ل سلیمانییی و ل هه ولییری که سوکاریت ههین. (ئیمه له سلیمانی و له هه ولییر که سوکارمان ههیه.)

پ - من نامه دراند و من نامه سوت. (نامه کهم دراند و نامه کهم سوتاند.)

ت - یانه یا کهرکوک و یانه یا سلیمانییی دیارییکه ن. (یانه ی کهرکوک و یانه ی سلیمانی یارییده که ن.)

ج - دهستی من و پی من شکهستن. (دهست من و قاچی من شکان.)

چ - من كورسييهك و ميژهك كرين. (كورسييهك و ميژيكم كرى.)

دهرخراو و دهرخهركان، واته سهري واتايي و سهره ريژهمانيي و مؤرفييمي دؤخ و توخمه دووباره بووه كاني (۱۵۰) له (۱۵۱) دا لاده بريتن.

۱- (۱۵۱) كچهك جوان و زيړهك د پولامه دايه.

ب - مه ل سليمانى و هه وليړى كه سوكاريت ههين.

پ - من نامه دراند و سوت.

ت - يانه يا كه ركوك و سليمانيي ديياريكه.

ج - دهست و پيت من شكهستن.

چ - من كورسى و ميژهك كرين.

۳/۲) جياوازيي نيوان دروسته ي چهشن و جوړه كاني فرين

له شياوازه كاندا

دروسته ي چهشن و جوړه كاني فرينى بهشى يه كه م و دووهم، به پيى ته وياسايانه ي بو (ش ز س) و (ش ز ه) دهستكه وتن، به سهر (د ك ژ) شدا تاقيرانه وه. (د ك ژ) به شپوه يه كي گشتيى به پيى هه مان ياسا و مؤديل دروسته ي فرينه كاني به ره مده هينيت. له گهل ته و هيشدا هم جياوازييانه ي خواره وه هه ن:

۱) دروسته ي فرينى خسته پالي ناويى و ثاو له ناويى له (د ك ژ) دا دروسته يه كي واتايى و دروسته يه كي سينتاكسيان هه يه، ته ميس ده گه رپته وه ي بو ته وه ي، كه بهشى يه كه مى ته و جوړه فرينانه مؤرفييمي تاييه ت به خو يان به پيى توخمه كه يان پيوه ده لكيت، واته مؤرفييمي خسته پال له و ديالكته دا له يه ككاتدا كرده ي ده رختنى توخم و خسته پاليش نه نجامده دات، به لام مؤرفييمي خسته پال له (ش ز س) و (ش ز ه) دا ته نيا كرده ي خسته پال نه نجامده دن، بو يه له روى دروسته وه سهر به كه رتى دووهمن (پروانه ۱۵۲)). له (ش ز ه) و (د ك ژ) دا دروسته ي خسته پالي فرينى ناويى و دهسته واژيله ي سينتاكسيى ناويى، هه رچه نده به پيى ياساى سهركوتايى زمانى كورديى ناراسته ي كوكم كرده كه يان له چه په وه بو راسته، به لام مؤرفييمي

دوخی خستنه پال، له سهر سهره ریزمانییه که دهرده که ویت، نهک سهره واتاییه که،
 ته مهش بو ته وه ده گهر پته وه، که (ا) مؤرفیمی دوخ له کوتایی فریزه ناوییه کاند
 دهرده که ویت. (ب) مؤرفیمه کانی / ی / و / ئ / جگه له وهی نیشانهی دوخ
 دهنوینن، توخمی دهرخه ره که شه دهرده خهن (پروانه (۱۰، ۴۲)) و
 (۹۹)، (۱۱۵)، (۱۲۰) ی بهشی یه که م و (۸)، (۴۲)، (۵۶) ی بهشی دووهم. به لام له گهل
 ته وه شدا نموه نهی (۶_پ) و (۵۰_پ) ی بهشی دووهم له گهل یاسای پیدانی دوخی
 خستنه پالدا روشتووه، واته نیشانهی دوخه که له سهر دهرخراوه که دهرکه وتووه.

۱۵۲) ا - کورپ ته ب - کچا ته

پ - کورپ زیرهک ت - کچا زیرهک

مؤرفیمه کانی (ی، ا) له (۱۵۲) دا له رووی واتاوه سهر به که رتی یه که می فریزه که ن،
 به لام له رووی سینتاکسه وه سهر به که رتی دووهم ن.

(۲) (د ک ژ) دروسته ی شکانه وهی بکه ر و بهرکار (مؤرفو سینتاکس) ی نییه، به لکو
 له و دیالیکته دا به ره می زمانیی به پرۆسه سینتاکسییه کان ده سته که ون
 (پروانه (۱۰۵ - ۱۴۸)) و (۱۹۴ - ۲۲۹) ی بهشی یه که م و (۱۰۱ - ۱۴۰) ی بهشی
 دووهم.

(۳) (د ک ژ) به هه مان شیوهی (ش ز ه) ئه رگه تیقییه^{۷۸} و ئه ویش له رسته یه کدا
 هه یه، که کرداره که ی رابردووی تیپه ر بیت (پروانه (۹۹_ا)) و (۱۴۸_ا) ی بهشی
 دووهم. واته ئه رگه تیقیی له رسته یه کدا نییه، که کرداره که ی رانه بردووی تیپه ر بیت
 (پروانه (۱۰۰_ا)) و (۱۴۸_ب) ی بهشی دووهم. له دروسته ی ناوه وهی فریزه کانی ئه م
 دیالیکته دا ریکه وتن هه یه و کاری له دروسته ی فریزه کان کردووه، بو نمونه وهک ته و
 ریکه وتنه ی له نیوان وشه ی نیشانه و دهرخراوه که پیدا دهرده که ویت (پروانه (۱۵۳))
 و (۶۷، ۶۸) ی بهشی یه که م و (۲، ۳) ی بهشی دووهم. ریکه وتنی فریزی راده و فریزی
 ناویی ساده (پروانه (۱۵۴)) و (۱۵۰_ت ج) ی بهشی دووهم. به لام وهک (ش ز س)

(۷۸) د. فهریدون عه بدول محمه د و م. عادل رشید قادر (۲۰۰۲: ۹۵)

ریکهوتن له نیوان دهسته واژیلله ژماره و دهرخراوه کهیدا نییه، چونکه مؤرفیمی /- ان/ی کو له (ش ز س) و (د ک ژ) دا که مبه هابووه (بروانه (۱۵۵)) و (۱۵۰-چ)ی بهشی دووهم، بهلام نهو مؤرفیمه له (ش ز ه) دا بههای خوئی ماوه (بروانه (۱۵۵)) و (۱۵۰-اب)ی بهشی دووهم.

(۱۵۳) ۱- قی کوری (نهم کوره) ب- قی بیریقانی (نهم بیریقانه)
 ج ج ج ج
 پ- قان جوتیاران (نهم جوتیارانه)، ت- وان ماموستایان (نهم ماموستایانه)
 ج ج ج ج
 (۱۵۴) ۱- ههمی کوران (ههمو کوره کان)، ب- ههمی کچان (ههمو کچه کان)
 ج ج ج ج
 (۱۵۵) دوو کور، سی کچ

۴) دروسته ی فریزه کانی (د ک ژ) له پاره کانی پیشوودا له دهره وهی رسته دا خراوه پروو، نهویش بو زانینی دروسته بنه رته ییه که یان بوو. چونکه جیکه وته له (د ک ژ) دا وهک (ش ز ه)، به پیی توخمی فریزه که مؤرفیمی تایبه تی له سهر دهرده خات، نهو مؤرفیمه ش له یه ککاتدا نیشانه ی توخم و دؤخیشه، بو نمونه دروسته ی فریزی ناوی ساده و فریزی دیارخه ری له ناوه وهو دهره وهی رسته دروسته کانیا و هکیه ک نییه، له به ره وهی فریزی ناوی ساده و فریزی دیارخه ری له باری نؤمنه تیقییدا و له رسته یه کدا، که کرداره که ی رابردوی تیپه ر بییت، نیشانه ی دؤخیان دیته سهر و نیشانه که بو توخمی نیر مؤرفیمی /- ی/یه و بو توخمی میش /- ی/یه (بروانه (۱۵۶)) و (۹) بهشی یه که م و (۱۵۱) ی بهشی دووهم.

(۱۵۶) ۱- نه وزادی نان خوار. (نه وزاد نانی خوارد.)

ب- خه رمانی نان خوار. (خه رمان نانی خوارد.)

پ- کوره کی نان خوار. (کوره کی نانی خوارد.)

ت- کچه کی نان خوار. (کچه کی نانی خوارد.)

بهلام دروسته خسته نپال له (د ک ژ) دا، به تایبه تی دروسته ی دهسته واژیلله ی ناوی و فریزی ناوی، له ناوه وه و دهره وهی رسته دا نیشانه ی دؤخیان له سهر دهرده که ویته.

نیشانەى دۆخەكەيان بەدروستەكەوہیە (بروانە(۱۵۷)) و(۴۲)،(۵۴)،(۵۶)ى بەشى دووہم.

۱۵۷) دەستى ئازادى ← ئەز دى دەستى ئازادى گرم.

فرىزى ناويى و ديارخەرىى (د ك ژ)، گەر كردارەكە رانەبردووى تىپەر بىت، لە ئەكوزەتىقىيدا نیشانەى دۆخ وەردەگرن و لە نۆمنەتىقىيدا نیشانە وەرنەگرن (بروانە(۱۵۸)) و(۱۵۳)ى بەشى دووہم. لەلايەكى دىكەوہ فرىزى ناويى و ديارخەرىى لە داتىقىدا مۆرفىمى دۆخ وەردەگرن^{۷۹} (بروانە(۱۵۹)) و(۱۵۴)ى بەشى دووہم.

۱۵۸) ۱ - نەوزاد ئازادى دىننت. (نەوزاد ئازاد دەبىننت.)

ب - نەسرین خەرمانى دىننت. (نەسرین خەرمان دەبىننت.)

پ - مىران كۆرەكى دىننت. (نەوزاد كۆرپك دەبىننت.)

ت - خەرمان كچەكى دىننت. (خەرمان كچىك دەبىننت.)

۱۵۹) ۱ - من دياربىيەك بۆ ئازادى ھەنارت. (من دياربىيەك بۆ ئازاد نارد.)

ب - من دياربىيەك بۆ خەرمانى ھەنارت. (من دياربىيەك بۆ خەرمان نارد.)

پ - من دياربىيەك بۆ كۆرەكى ھەنارت. (من دياربىيەك بۆ كۆرپك نارد.)

ت - من دياربىيەك بۆ كچەكى ھەنارت. (من دياربىيەك بۆ كچىك نارد.)

۵) يەككى دىكە لە جياوازىيەكانى ئەم دىالىكئە، لەگەل ھەردوو شىوہزارەكەى تردا، ئەوہىە، كە جگە لە مۆرفىمى كاتى رانەبردوو، ھى كاتى داھاتووشى ھەيە (بروانە(۱۰۴)). مۆرفىمى كاتى داھاتوو لە بنەرەتدا ھەمان جىكەوتەى سىنتاكسى كاتى رانەبردوو ھەيە، بەلام جياوازىيەكەى لەوہدايە، كە مۆرفىمى داھاتوو لە نيوان خۆى و رەگى رانەبردوودا زياتر لە جىكەوتەيەك بۆ فرىزى ناويى بەركارىى و فرىزى پىشناويى جىدەھىلئىت. مۆرفىمى كاتى رانەبردوو ھىچ جىكەوتەيەك بەجىناھىلئىت (بروانە(۱۶۰)) و لەگەل(۱۶۱)دا بەراوردىانبەكە. سەبارەت بە مۆرفىمى رانەبردوو لە(ش ز ھ)، بەھەمان شىوہى (د ك ژ) ھىچ جىكەوتەيەكى بەتال بەجىناھىلئىت (بروانە(۱۶۲))، ئەو مۆرفىمە لە (ش ز س)دا لە

۷۹) عادل رەشىد قادر (۲۰۰۱ : ۱۴-۱۹) جىكەوتەى دەرکەوتنى دۆخى لە (د ك ژ)دا خستۆتەرۆو.

کرداری رانه بردووی تیینه په ردا جیکه و ته یه ک بو دهر پراوی ئاوه لکرداریی (یش) و له کرداری رانه بردووی تیپه پشدا سره رپای (یش)، جیکه و ته یه کی تر بو جیناوی لکاوی بهرکاریی به جیده هیلتیت (پروانه ۱۶۳).

۱- (۱۶۰) - ته ز نانی دپخوم. (من نان ده خوم).

ب - ته ز دئ نانی خوم. (من نان ده خوم).

پ - ته ز دئ چاقین خول وان سور که م. (من چاویانلیسورده که مه وه).

ت - ته ز چاقین خول وان سور دیکه م.

۱- (۱۶۱) - ته ز نانی دخوم. (من نان ده خوم).

ب - *ته ز د نانی خوم.

۱- (۱۶۲) - من په ی هه رمانی ملوو. (من بو کار ده چم).

ب - من نان موهروو. (من نان ده خوم).

۱- (۱۶۳) - ده شکه وم.

ب - ده شیفروشم.

هه رچهنده له (د ک ژ) دا به کار هینانی رسته یه کی له جوړی (۱۶۰_ا، ت) چالاک نییه، به لآم مؤرفیمی /دئ - /ی کاتی داهاتوو له بنه رتدا به ره گه که وه لکاوه، به لگه ش بو ته مه ته وه یه، که له رسته ی کردار تیینه په ردا، ته و مؤرفیمه به کرداره که وه ده لکییت (پروانه ۱۶۴)). به رای تیمه هو جیگورکی کردنی ته م مؤرفیمه ده گه رپته وه بو ته وه ی، که جگه له وه ی وه ک مؤرفیمیکی کاتی داهاتوو به کاردیت، توانای ته وه شی هیه، که هه لسوکه وتی سینتاکسیی دهر پراوه ئاوه لکردارییه کانی هه بییت، چونکه ده توانیت دهر پری کاتی کرداری ناو به شه کردار و گشت به شه کرداره که ش بییت (پروانه ۱۶۵)).

۱- (۱۶۴) - ته ز دچم. (کاتی رانه بردوو) (من ده پوم).

ب - ته ز دپچم. (کاتی داهاتوو) (من ده پوم).

۱- (۱۶۵) - ته ز نامه ی دئ نقیسم. (من نامه دهنوسم).

ب - ته ز دئ نامه ی نقیسم. (من نامه دهنوسم).

له ههردوو (ش ز س) و (ش ز ه) دا مۆرفییمیک نییه، که ئاماژه ییت بۆ ده می داها توو، به لکو له ئاستی سینتاکسدا، به هۆی فریزی ئاوه لکرداریی کاته وه، داها توو ده ستینیشانده کریت (بروانه (۱۶۶_ا) و به هه مان واتا وه له گه ل (۱۶۶_ب) به راوردیان بکه.

(۱۶۶) ا - من سبهینی ده چم بۆ سهیران.

ب - من ساعبی ملوو په ی سهیرانی.

مۆرفییمی کاتی داها توو له (د ک ژ) دا خاوه نی نیشانه ی [- دیاریکراوی] ه، بۆیه به هۆی فریزی ئاوه لکرداریی داها توو وه نیشانه ی [+ دیاریکراوی] پیده به خشریت (بروانه (۱۶۷)).

(۱۶۷) ئەز سبه هی دئ ئازادی بینم. (من سبهینی ئازاد ده بینم.)

فریزی ئاوه لکرداریی له گشت زمانه کاندا، که ته گۆرییه کی ئازاده و ده توانریت جیگۆرکیی پبکریت^{۸۰}. له (۱۶۷) دا ده رده که ویت، که جیگۆرکیی کردنی مۆرفییمی / دئ - /، ئازادیی فریزی ئاوه لکرداریی { سبهینی } له به شه کرداره که دا ناهیلیت (بروانه (۱۶۸)).

(۱۶۸) ا - * ئەز دئ سبه هی نانی خوم.

ب - * ئەز دئ نانی سبه هی خوم.

۸۰) وانه کانی خویندنای بالای محمه دی مه حویی (۲۰۰۵)

ئە نجام

۱) دروستەى فرىز لە زمانى كوردیدا، كە هەشت چەشنى وەك (فرىزى ديارخەرىي، فرىزى ناوى، فرىزى ئاوەلناوى، فرىزى پيشناوى، فرىزى رادە، فرىزى ئاوەلكردارىي، فرىزى كردارىي، فرىزى خستنهتەكەك)ن، فرىزى ناوى چەند جۆرىكى وەك (فرىزى خستنهپالى خواەندارىي روت و زگماكىي، فرىزى خستنهپالى تايبەتیی)ن، فرىزى ئاوەلناوىش دوو جۆرە، كە (فرىزى ئاوەلناوى سادە و فرىزى خستنهپالى ئاوەلناوى)ن، هەرىەك لەو دروستانە بەهەمان ياسا لە (ش ز س)، (ش ز ه) و (د ك ژ)دا بەرھەمدەھىترىن، بەلام پروانە (۳-ج).

۲) فرىزى ديارخەرىي لە زمانى كوردیدا هەيەو لە رووى دروستەو بە هۆى شكانەوہى لەناو چەشن و جۆرەكانى دىكەى فرىزەكاندا، خۆى لە فرىزى ناوى جىادەكاتەوہ.

۳) (ش ز س)، (ش ز ه) و (د ك ژ) تەنيا لە رووى مۆرفۆلۆژىيەو جىاواز نين، بەلكو لە رووى مۆرفۆسىنتاكسىشەو جىاوازييان هەيە، وەك:

ا - نەبوونى دروستەى مۆرفۆسىنتاكسىي لە (د ك ژ)دا. سەرەورپزبونى كەرەستەكان لە دروستەى مۆرفۆسىنتاكسىي كردارى سادەى (ش ز ه) و (ش ز س)دا جىاوازن.

ب - مۆرفىمى كاتى رانەبردوو، لە شىوہزارەكاندا هەمان نيشانەى سىنتاكسىيان هەيە، كە رانەبردوو، بەلام هەمان رەفتارى سىنتاكسىيان نىيە: ئەوہى (ش ز س) دوو جىكەوتە بۆ دەرپرەوى ئاوەلكردارىي / - يش / و جىناوى لكاوى بەركارىي بەجىدەھىلئەت.

پ - لە (ش ز ه) و (د ك ژ)دا، فرىزەكانى ناوى و خستنهپالى ئاوەلناوى و ديارخەرىيش لە بارەكانى نۆمىنەتىقىي و داتىقىي و ئوكوزەتىقىيدا نيشانەى دۆخيان لەسەر دەردەكەوئەت. بەلام نيشانەى دۆخ لە (ش ز س)دا كەمبەھابووہ، چونكە جىكەوتە چەسپاوەكان بارەكان دەردەخەن. مۆرفىمى توخمىش، كە لە (ش ز ه) و (د ك ژ)دا لەسەر فرىزە ناوى ديارە، لە (ش ز س)دا وەك نيشانەيەكى واتايى لەناو فرىزەناوييەكەدايەو كەمبەھابووہ.

ت - ئەو مۆرفىمەي، كە فرىزى خستنه پالى ناويى ھەرسى شىۋەزارە كە پىكەۋە دەبەستىتەۋە، لە رووى ھەلسوكەوتى سىنتاكسىيەۋە چوونىيەكە، بەلام لە فۆرمدى جىاۋازە. مۆرفىمى / - ي / بۆ خستنه پالى (ش ز س) يە، / - و / بۆ خستنه پالى (ش ز ھ) يە، لە (د ك ژ) دا، بە پى توخمى كەرتى يەكەمى فرىزەكە دەگۆرپت، بۆيە ئەگەر كەرتى يەكەمى نىر بوو ئەۋا مۆرفىمى خستنه پال / - ئ / يە، ئەگەر مىش بوو ئەۋا / - ا / يە، كەۋاتە مۆرفىمى خستنه پالى (ش ك ژ) لە رووى واتاۋە سەر بەكەرتى يەكەمە و لە رووى دروستەشەۋە سەر بەكەرتى دوۋەمى فرىزەكەيە. لە مۆرفىمى خستنه پالى ئاۋەلناۋىيىشدا، ھەمان فۆرم لە ئارادايە، بەلام لە (ش ز ھ) دا شىۋەكەي دەبىتە / - ي / و ئەمەش بەلگەيە بۆ ئەۋەي، كە فرىزى خستنه پالى ئاۋەلناۋىيە لە خستنه پالى ناويى جودايە.

ج - مۆرفىمى ناسراويى / - ەكە / لە ھەردوۋ (ش ز ھ) و (ش ز س) خاۋەنى فۆرمى تايبەتى خۇيەتى، بەلام لە (د ك ژ) دا جىكەۋتە پاساۋى فرىزەدىارخەرەبىيەكەيە.

۴) شىۋەزارەكان بىكەر خراۋن، بەلام (د ك ژ) بەركارخراۋىشە، ئەمەش لە رستەيەكدا روودەدات، كە كىدارەكەي رابردوۋى تىپەر بىت، چونكە لەۋ كاتەدا بەركار و كىدار لە كەس و ژمارەدا رىكەۋتوون، (بەلام بىرۋانە نمونەي (۹۹-۱) ي ئەم بەشى سىيەم).

۵) ھەرسى شىۋەزارەكە، بۆ بەرھەمھىتتەنى فرىزەكانيان، كار بە دروستەي دەستەۋاژەۋەدەستەۋاژىلە دەكەن، چونكە فرىزەكانيان پىرۋژەيەكى كراۋەن.

۶) لە ھەرسى شىۋەزارەكەدا، وشەي ناۋ بە نىشانەي [+ گشتىي] ەۋە گۆكردنى سىنتاكسىي فرىزى نايىت، بۆيە ناۋى گشتىي بە ھۆى قورسايى خستنسەرەۋە يان لە رىي دەركەۋتەنى لە جىكەۋتەي فرىزى ناويىدا ۋەك فرىز گۆدەكات.

۷) دەرخەرۋ دەرخواۋ لەۋ شىۋەزارانەدا ھەمان سەرەۋىزىبۇنىان ھەيە. بە پىي ياساى سەرکۆتايى زمانى كوردى، دەرخەرەكانى پىشەۋە سەرى حكومكەر نىن، تەنيا ئەۋانەي دواۋە لە چەپەۋە بۆ راست تواناي حكومكردنىان ھەيە، جگە لە فرىزى پىشناويى، كە ئاراستەي حكومكردنەكەي پىچەۋانەيە.

پوخته

ههنگاهه کانی ریبازی لیڤکۆلینه وهی شیکه ره وهی په سنکه رانه له پیږه وی رپزمانی به ره مهیناندا، به سه ر داتا کانی دیالیکت و شیوه زاره سه ره کییه کانی زمانی کوردییدا جیبه جیکراون. له گه له وهیشدا، که جیاوازی له نیوانیاندا هیه، هاوبه شییه دروسته یی چه شنی فریژه کانیان، یه کبونی زمانی کوردییه ده رده خات، به واتا که وه کییه کییه و له یه کچوونی بنه رته یی له نیوان دیالیکت و شیوه زاره کانییدا ههن.

په یکا له گه له به شه کانییدا هه شت چه شنی سه ره کییه و چه ند جوړو وه چه جوړیکی فریژه له کرمانجی خواروو - شیوه زاری سلیمانیدا ده ره یینراون و خراونه ته پروو، که جگه له فریژی پیشناوی، گشت فریژه کان به یاسای سه رکۆتایی دروستبوون. ده ر خه ره کانه ی پیشه وه سه ری حوکه ره نیین، بویه ده ر خه ره کانی (ژماره، پله، نازناو، ناوی ئاوه لکرداری) بهر له ده ر خراوه کان هاتوون، جگه له فریژی راده، که ده ر خه ری پیشه وه یه و له ناو فریژی ناوی و دیار خه رییدا شکاوه ته وه. له دوایشدا دارشتنی دروسته کان و یاسای هه لگواستنیان شیوازه ندانه دارپژراون.

له به شی دووهم و سییه مدا دروسته و دارشته و یاساکانی به ره مهینانیا له گه له داتا کانی شیوه زاری هه ورامی و دیالیکتی کرمانجی ژوو رو دا به راورد کراون و تاقیکراونه ته وه.

له نه نجامدا هاوبه شییه گشتییه دروسته و یاساکان له گه له جیاوازی مؤرفۆلۆژی و مؤرفۆسینتاکییه پیشکه شکارون.

هه و النامه كتيب

Abstract

The steps of analytic descriptive approach in generative grammar are applied upon the data which are taken from different dialects and sub dialects of the Kurdish language. However, there are differences among them; they share in the constituent of the types of phrases which reflect the unity of the Kurdish language. (I.e. there are basic isomorph similarities among dialects and sub dialects).

Parallel with the other eight principal types, different kinds and sub kinds of phrases in the southern Kurmanji /sub dialect of Suleimani are investigated and displayed, with exception to the prepositional phrase, all phrases are built by the rule of the head at the end of the phrase. Pre modifiers do not govern the head. Hence, Pre modifiers such as (numbers, degree, and noun-like adverbial) come before modifiers in this the quantitative phrases which are Pre modifiers in the noun and determiner phrases and embedded in them are excluded finally, the constituent structure and their transformational rules and their formula are formalized.

In second and third chapter, the structure and their representative, the generative rules and the data of sub dialect of Hawrami and northern Kurmanji are compared and examined, consequently. General constituents and rules are presented with the variation in different aspects of morphology and morph syntax.

هه و النامه كتيب

هېما و کورټکراوهکان

یان	/
مؤرفیمی به تال	∅
دهییت به	←
نارپزمانی	*
فریزی ناوی	ف ن
نیشانهای واتایی	[]
فریز و دهسته واژيله	{ }
شپوه زاری سلیمانی	ش ز س
شپوه زاری هه ورامیی	ش ز ه
دیالیکتی کرمانجی ژوووو	د ک ژ
مؤرفیم	//
پیشگر	/... .- /
پاشگر	/-/
فریزی هه مه جوړ	X

ناوی مرؤف	ناوی تاییه تیی کهس
ناوی شار و شاخ و ناوچه و	ناوی تاییه تیی
ناوی گشتی ههردرو جزره ناوه تاییه تییبه کان	ناوی گشتی
Demonstrative	Dem.
Determiner	Det
Degree	DEG
مؤرفیمی خسته پال	d / det
فریزی ناوی ساده (کراوه)	N ⁻
فریزی خسته پالی ناوی (کراوه)	N ⁼
فریزی ناوه لئاوی ساده (کراوه)	A ⁻
فریزی خسته پالی ناوه لئاوی (کراوه)	A ⁼
ئاوه لئاو	A
ناو	N
فریزی پیشناوی	PP/P ⁻
له زوی ریزمانییه گومانی له سه ره	??
فریزی دیارخه ری (کراوه)	D ⁻
فریزی ناوه لکرداری	Adv.P
فریزی راده	Q ⁻
ARTICLE	Art
POSSESSIVE	POSS
COMPARATIVE	COM
CONJUNCTION	CONJ

لیستی زاراوہکان

ث	
Accusative	تہ کوزہ تیش
Ergative	تہرگہ تیش
ب	
Subject	بہشہ بکہر
Predicate	بہشہ کردار
پ	
Descriptive	پہسنکہرانہ
Adjunction	پیاہہ لواسین
Degree	پلہ
Comparative	پلہی بہراورد
Superlative	پلہی بالآ
ت	
Complement	تہواو کہر
Binding	تیؤری بہستنه وه
Government	تیؤری حوکمکردن
ج	
Positions	جیکہوتہ
Kind	جؤر
چ	
Type	چہشن
ح	
Governor	حوکمکہر
خ	
Obligatory	خورتیی
Possessive	خاونداریی
د	
Determiner	دیارخہر
Structure	دروستہ

Dative	داتیف
Complementary distribution	دابه شېوونی ته واوکه رانه
Syntactical coin	دهرکه وتنی سینتاکسیی
Adverbial utterances	دهرپراوی ناوه لکر داریی
SubPhrase	دهسته واژیله (پروژدهی ناوه ندبی X^-)
Phrase	دهسته واژه (پروژدهی کراوه $X^=$)
ړ	
Agreement	ړیکه وتن
Quantifier	ړاده
Semantic roles	ړوډلی بابه تانه
ز	
Pro – Drop language	زمانه بکه رخواوه کان
س	
Optionally	سه ریشکیی
Head	سهر
Functional head	سهری ریژمانیی
Semantic head	سهری واتایی
ش	
Inflection	شکاندنه وه
Analysis	شیکاریی
ف	
Prepositional phrase	فریژی پيشناویی
Determiner phrase	فریژی دیارخه ریی
Inherent possessive genitive phrase	فریژی خستنه پالی خواه نداریی زگماکیی
genitive phrase	فریژی خستنه پان
possessive genitive phrase	فریژی خستنه پالی خواه نداریی
Co – Ordinate phrase	فریژی خستنه ته کیهک
proper genitive phrase	فریژی خستنه پالی تایبه تیی
Simple noun phrase	فریژی ناویی ساده
Adjective genitive phrase	فریژی خستنه پالی ناوه لئاویی
ق	

Stress	قورسایی خستنه سهر
ك	
Defective verb	کرداری ناته وار
Lexical category	کته گۆری فهره نگیی
Syntactical category	کته گۆری سینتاکسیی
Redundant	که مبه ها
گ	
Function	گۆکردن
م	
Morph syntax	مۆرفۆسینتاکس
ن	
Articles	ناسراوی و نه ناسراوی
Feature	نیشانه (مۆرك)
Nominative	نۆمینه تیف
ه	
Syntactical conduct	هه لسوکه وتی سینتاکسیی
و	
Constituent	وه چه پیکهاته
Subcategorization	وه چه ره گه زدیاری کردن
Demonstrative	وشه ی نیشانه
Subkind	وه چه جۆر

ههواالنامهى كتيب

سەرچاوهكان

۱- به زمانى كوردىي:

۱- كتيب

۱. ئه ورههمانى حاجى مارف، ريزمانى كوردى، بهرگى يه كه م (وشه سازى)، بهشى دووهم - جيناو - دار الحريه للگباغه، بهغدا، ۱۹۸۷
۲. ئه ورههمانى حاجى مارف، ريزمانى كوردى، بهرگى يه كه م (وشه سازى)، بهشى چوارهم ژماره و ئاوه لكردار، دار الحريه للگباغه، بهغدا، ۱۹۸۸
۳. صادق بهاو الدين ئاميدى، ريزمانا كوردى، چاپا يه كى، چاپخانهى دارالشون القافيه العامه، بهغدا، ۱۹۸۷
۴. محمهد رهزاي باتينى، ئاورپكى تازه بو سهر ريزمان، چاپ و بلاوكردهوه: سوويد، وهرگيپرانى له فارسيهوه: حهسهنى قازى، سوويد، ۱۹۹۳ (سالى وهرگيپران).
۵. محمهدى مه حويى، رسته سازى كوردىي، زانكوى سليمانى، ۲۰۰۱
۶. محمهدى مه حويى و نهرمين عومهر، مؤديلى ريزمانى كوردى، چاپخانهى شماره وانى سليمانى، ۲۰۰۴
۷. وريا عومهر ئەمىن، چەند ئاسۆيەكى تىرى زمانه وانى، بهرگى يه كه م، چاپخانهى وهزارهتى پهروه رده، ههوليپر، ۲۰۰۴

ب- نامهى زانكويى (بلاونه كراوه):

۱. نازاد ئەحمەد حسين، ئەركى ئەدقيريل له فراوانكردى فرىزى كاريدا، نامهى ماجستىر، كوليژى زمان، زانكوى سليمانى، سليمانى، ۲۰۰۱
۲. ئەبو بهكر عومهر قادر، بهراوردىكى مؤرفؤسينتاكسى له زمانى كوردى و فارسى دا، نامهى دكتورا، كوليژى زمان، زانكوى سليمانى، سليمانى، ۲۰۰۳
۳. تارا موحسن قادر، جيناو: ليكدانه وهيهكى نوى له زمانى كورديدا، نامهى ماجستىر، كوليژى زمان، زانكوى سليمانى، سليمانى، ۲۰۰۴
۴. حاتهم وليا محمهد، فرىزى ناوى و فرىزى كارى له كرمانجى ژورورودا، نامهى ماجستىر، كوليژى زمان، زانكوى سليمانى، سليمانى، ۲۰۰۰
۵. شيركو حهمه ئەمىن قادر، مؤرفيمه بهنده ليكسيكى و ريزمانىيه كان و ئەركيان له ديالىكتى گۆرندا، نامهى ماجستىر، كوليژى زمان، زانكوى سليمانى، سليمانى، ۲۰۰۲
۶. عادل رهشيد قادر، توخم له زمانى كورديدا، نامهى ماجستىر، كوليژى زمان، زانكوى سليمانى، سليمانى، ۲۰۰۱
۷. فەرەيدون عەبدول محمەد، چەند لايەننىكى رسته سازى زارى هه ورامى، نامهى دكتورا، كوليژى ئاداب، زانكوى سه لاهدين، ههوليپر، ۱۹۹۸

۸. محمەد عومەر عەول، دابەشبوونی کرداری لیکدراو لە روی دارشتن و ئەرکەوه، نامەى ماجستێر، کۆلیژی زمان، زانکۆی سلیمانی، سلیمانی، ۲۰۰۱
۹. مهاباد کامل عەبدوڵلا، کار لە کرمانجی ی خوارو و هەورامی دا، نامەى ماجستێر، کۆلیژی ئاداب، زانکۆی سەلاحەددین، هەولێر، ۱۹۹۶
۱۰. هیدایەت عەبدوڵلا موحەمەد، ریکەوتنی واتایی ناو و ئاوەلناو لە زمانی کوردیدا، نامەى دکتۆرا، کۆلیژی زمان، زانکۆی سلیمانی، سلیمانی، ۲۰۰۳
- پ- گۆڤار :

۱. فەرەیدون عەبدول محمەد، عادل رهشید قادر، دۆخ لە کرمانجی ژووورودا، گۆڤاری زانکۆی سلیمانی، بەشی (B) ژماره (۹)، ۲۰۰۲
۲. محمەد مەعرووف فەتاح، خۆیەتی لە زاری سلیمانی دا، گۆڤاری کۆری زانیاری عێراق ((دەستەى کورد))، بەرگی هەوتەم، ۱۹۸۰

۲- بە زمانی فارسیی :

- خسرو غلامعلی زاده، ساخت زبان فارسی، مجتمع چاپ ونشر رویداد، چاپ اول، ۱۳۷۴

۳- بە زمانی ئینگلیزیی :

1. Ahmad, M. F., The Tense and Aspect system in Kurdish, A Thesis Submitted for the Degree of Doctor of philosophy, University of London, London 2004.
2. Burton-Roberts, N., Analysing Sentences, Lancaster University, 1997.
3. Jacobsen, B., Modern transformational grammar, Amsterdam, Netherlands, 1985.
4. Quirk, R. & Greenbaum, S., A University Grammar of English, Hong Kong, 1973.
5. Radford, A., Transformational Syntax, university press: Cambridge, 1988.
6. Radford, A., Syntax: Minimalist introduction, Cambridge University, Cambridge, 1997.
7. Stageberg, N. c., an introductory English grammar, United States of America, 1971.
8. Zeydan, A. I., A Syntactic study of prepositional phrases in the Standard English and Bahdinani Kurdish, Salahdeen Unversity, Hawler, 2002.